

Rapport annuel

Quarante-deuxième
assemblée générale

2003

2004

2005



335, boulevard De Maisonneuve Est
Montréal (Québec) Canada H2X 1K1
Téléphone : 514. 842.9763
Télécopieur : 514.842.1816
info@cinematheque.qc.ca
www.cinematheque.qc.ca

SOMMAIRE **RAPPORT DES ACTIVITÉS 2003-2004** **3-16** **RAPPORT DES ACTIVITÉS 2004-2005** **18-30** **RAPPORT DES VÉRIFICATEURS** **32-40** **FRÉQUENTATIONS** **42-43** **MEMBRES DE LA CINÉMATÈQUE** **44** **REMERCIEMENTS** **45** **LISTE DES DONATEURS** **46** **LISTE DES EMPLOYÉS** **47** **RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX** **48**

« Je vous écris car je pense vraiment qu’il faut vous féliciter pour l’excellent travail de choix de films que vous avez fait avec septembre-octobre-novembre 2003. Des films essentiels, un nombre important de classiques, de films rares, qui n’ont jamais été vus à Montréal s’y retrouvent pour le plus grand bonheur de toute une nouvelle génération de cinéphiles qui n’étaient pas nés quand ces films ont été produits... et pour les vieux comme moi qui ne les ont pas vus depuis trente ans... Il faut encourager ceux qui ont livré la marchandise. »

Roland Smith
2004

003

REVUE

CINÉMATHÈQUE



Mot du directeur général

C'est pendant l'exercice 2003-2004 que la Cinémathèque a célébré son 40^e anniversaire. Plusieurs des activités de ces célébrations ont permis de la faire connaître auprès de nouveaux publics.

Mentionnons la présence d'une bande-annonce du 40^e anniversaire sur 400 écrans dans tout le Québec, la réalisation et la diffusion de deux documentaires de grande qualité sur la Cinémathèque, la tenue d'une semaine « portes ouvertes » pendant laquelle les salles de projection ont été envahies par plus de 6 000 spectateurs, dont une majorité avait moins de 30 ans.

On retiendra aussi, au cours de cette année, que la Ministre de la Culture et des Communications est venue annoncer à la Cinémathèque son intention de lui confier le mandat du dépôt légal des œuvres cinématographiques et télévisuelles québécoises. À plusieurs reprises, en 2003-2004, la programmation a connu d'heureux succès d'assistance : l'intégrale Polanski, les rétrospectives Antonioni, Herzog et Kaurismäki, l'exposition Co Hoedeman, les Sommets de l'animation 2003.

À l'interne, l'organisme s'est doté d'un premier plan directeur triennal. Le traitement informatique et le catalogage de ses collections de films et de vidéos a avancé à un rythme exceptionnellement accéléré, permettant ainsi d'avoir une vue de plus en plus complète sur ce qui est conservé. Les travaux ont débuté pour élaguer les copies en trop ou en mauvais état, pour rendre accessibles les collections sur le site Web de la Cinémathèque et achever la climatisation des entrepôts.

On se souviendra aussi que la Cinémathèque a terminé son 40^e anniversaire dans la tourmente : ses employés ont consenti à de dures baisses salariales afin d'éviter d'accroître l'important déficit accumulé contre lequel elle se débat depuis plus de six ans. Sa crise financière est devenue un fait d'actualité. Une pétition appelant à « sauver la Cinémathèque » fut déposée à l'Assemblée nationale.

Bref, ce qui s'annonçait comme une année de transition tranquille, du fait d'un changement de directeur général, a finalement constitué une période d'explosion créatrice, de réflexion, de remise en question et de mobilisation. La Cinémathèque bénéficie d'un soutien manifeste. Cependant sa survie est encore en jeu. La crise qui en résulte ne s'avérera salubre que si elle conduit à la mise en place de solutions durables pour permettre à la Cinémathèque non simplement de survivre, mais surtout de répondre aux besoins grandissants de préservation et de mise en valeur d'un patrimoine audiovisuel qui, à chaque décennie, s'accroît de façon prodigieuse.



Robert Boivin
Directeur général

20003

20004

Conservation

Le présent sans passé n’a pas d’avenir... La Cinémathèque tente de construire une passerelle permanente entre l’histoire et les courants modernes du cinéma, tant par les projections publiques de films et vidéos que par un accès permanent aux documents d’archives (photos, affiches, scénarios, correspondances, etc.) et aux publications spécialisées (livres, périodiques et autres).

Malgré que les budgets d’acquisition de la Cinémathèque soient à toutes fins utiles inexistants, elle a néanmoins continué à enrichir ses collections grâce à un nombre impressionnant de dépôts et de dons, principalement de copies de projection de films (pour la plupart en provenance des distributeurs québécois), d’éléments de tirages (laboratoires et producteurs), de fonds d’archives (réalisateurs, maisons de productions, etc.) et de prêts de durée illimitée (transactions entre archives).

À la suite de l’engagement du gouvernement québécois d’instaurer un dépôt légal et de confier à la Cinémathèque le soin de le conserver, celle-ci a dû accélérer le traitement informatique et le catalogage de ses collections de films et de vidéos. Une corvée mobilisant le personnel de conservation a permis de créer quelque 6 000 nouvelles entrées filmographiques et de compléter l’information sur plusieurs milliers d’autres déjà existantes. Parallèlement à ce travail, une mise à jour du logiciel de notre base de données, *Ciné-TV*, s’est avérée nécessaire, à cause de l’adoption de nouvelles règles de catalogage et de l’augmentation des champs propres à la production québécoise.

Dans un même temps, l’équipe des conservateurs et des archivistes, sous la direction du directeur à la conservation, a élaboré les règles d’élague de nos collections de films et de vidéos. La Cinémathèque possède maintenant un document de référence conforme aux règles reconnues par la Fédération des archives du film. Nous avons enclenché un processus de traitement des dépôts archivés partiellement et d’élague des nombreuses

copies positives d’un même film qui se poursuivra tout au long des années à venir. De plus, le processus d’évaluation physique de nos collections, déterminé principalement par les besoins des projections dans notre salle et les demandes de prêts extérieurs, nous a permis d’inspecter 1 967 éléments et, quelques fois, d’en assurer la réparation.

Nous avons bénéficié, cette année, de deux subventions qui nous ont permis de procéder à des nouveaux tirages de copies. Grâce à la contribution spéciale du ministère de la Culture et des Communications à notre 40^e anniversaire, nous avons fait tirer 15 copies de longs et de courts métrages. L’aide du Trust pour la préservation de l’audiovisuel du Canada a permis de faire tirer et sous-titrer en anglais *La Vie rêvée* et *Les Ordres*.

La Cinémathèque a soumis à la Commission canadienne d’examen des exportations de biens culturels trois demandes d’attestation : le Fonds Michel Moreau, le Fonds William O’Farrell et la collection Moses Znaimer.

Collections : films, productions télévisuelles et bandes vidéo

La Cinémathèque a enrichi ses collections cette année des éléments suivants : ■ **copies de projection** 277 longs métrages, 249 courts et moyens métrages ■ **éléments de tirage** 20 longs métrages, 21 courts et moyens métrages ■ **vidéogrammes** 208 (dont 59 bandes maîtresses).

De ce nombre, on observe : ■ que les Archives françaises du film (CNC) ont effectué un prêt de durée illimitée de 18 films d’animation, pour la plupart très rares. Un geste fort

apprécié qui constitue l’une des participations prestigieuses aux festivités entourant le 40^e anniversaire de la Cinémathèque ■ que suite à l’imposante donation des archives du documentariste québécois Michel Moreau, la plupart de ses productions sont maintenant assurées d’une conservation à long terme dans nos entrepôts ■ que parmi les dépôts ou dons des réalisateurs, il y a, entre autres, celui des films de la cinéaste indépendante Mireille Dansereau qui fut la première femme à réaliser un long métrage de fiction dans l’industrie privée au Québec, et ceux de Rachel Johnson, Michel Murray, Suzy Cohen, Alain Stanké, Jorge Fajardo, Luce Roy ■ que les dépôts d’éléments de tirage proviennent principalement du laboratoire Technicolor, services créatifs, et les copies de projection, des distributeurs Cristal films, Film Tonic, Films Séville, Alliance Atlantis Vivafilm, Films Transit, K. Films Amérique et du Cégep André-Laurendeau ■ que la chaîne ARTE France a offert à la Cinémathèque la série *Cinéma, de notre temps*, soit 42 documents exceptionnels ■ que l’ONF a donné à la Cinémathèque une dizaine de copies de films dont *Âme Noire*, *Le Chapeau*, *When the Day Breaks*, *Village of Idiots*, *My Grandmother Ironed the King’s Shirt*, *M.C. Escher: Sky and Water 1*, *Dinner for Two / Dîner intime*, *Six and Seven Eights*, *Ludovic : Des vacances chez grand-papa* et *Angéli* ■ que Luc et Jean-Pierre Dardenne, deux cinéastes belges, nous ont donné une copie de leur film *Rosetta*.

Collections afférentes au film

CONSERVATION ET CATALOGAGE

Le catalogage accompagne toujours la conservation préventive des éléments. Au plan du catalogage, plus de 5 900 nouveaux enregistrements ont été réalisés dans toutes les collections : affiches (534), animation (21), archives textuelles (909) appareils (2), disques et bandes audio (261), objets (18), photos (1 560) et scénarios (1 302). Nous avons continué à numériser des éléments catalogués au cours des années antérieures. Au total, des milliers d’images sont accessibles sur notre base Ciné-TV (à la Cinémathèque seulement), sur le Réseau canadien d’information sur le patrimoine (RCIP), sur le Musée virtuel du Canada et sur le réseau québécois Info-Muse.

Plusieurs stagiaires et bénévoles sont venus prêter main forte au travail de notre petite équipe : des étudiants du collège Montmorency (muséologie), du collège Maisonneuve (archivistique), de l’Université Concordia (cinéma), de l’UQAM (archivistique), de l’Université de Toulouse, de l’IUT de Dijon et de Paris I.

DES DONATIONS IMPORTANTES

Les collections afférentes au film ont reçu plusieurs donations d’importance. Le producteur de télévision Moses Znaimer nous a donné près d’une centaine d’appareils de télévision anciens (avant 1945). Le réalisateur Michel Moreau a complété sa donation de films par des documents et des photos. La journaliste Minou Petrowski nous a offert des milliers de bandes audio

d’entretiens sur le cinéma réalisés au cours de sa carrière. Le collectionneur William O’Farrell nous a remis deux séries des débuts de la télévision (dont une de Pierre Perrault) tandis que la compagnie Bloom Films nous donnait plusieurs cartons de scénarios et documents de productions. Enfin les photographes Michel Campeau et Gabor Szilasi nous ont donné, respectivement, des tirages grand format des séries *Les Tournages publicitaires* et *Face à la caméra*. Sur une base plus courante, nos collections se sont enrichies de quelques appareils, de disques, de dessins d’animation et de nombreuses affiches. Il faut souligner que nous recevons toujours des photos et des scénarios, notamment plusieurs boîtes provenant de la SODEC, du Fonds indépendant de production et du Fonds Harold Greenberg, et de nombreux cinéastes.

TOTAL DES ACQUISITIONS

Scénarios : 1 145 ■ Musiques de film : 30 ■ Autre matériel audio : 500 ■ Photographies : 3 000 ■ Affiches : 535 ■ Appareils, caméras : 50 ■ Équipements de projection : 2 ■ Autres objets : 10 (accessoires, maquettes, produits dérivés) ■ Éléments d’animation : 21.

Services techniques et entrepôts

MÉCANIQUE

Comme il se doit, le système de climatisation a exigé une surveillance constante afin de répondre aux exigences de conserver les films à -5° C et à 30 % d’humidité relative. Il a requis un entretien fort coûteux.

En vue de nous préparer au dépôt légal, la Cinémathèque a procédé à l’analyse des besoins techniques de climatisation

de la salle C et de mise aux normes de l’ensemble de notre système de climatisation.

TRAITEMENT DES BOBINES

Depuis plusieurs années, grâce aux dons de quelques compagnies, nous avons pu éviter l’achat de boîtiers pour remiser adéquatement les bobines de pellicules dont nous évaluons le coût à 50 \$ par film. Dorénavant, il faudra inscrire dans notre budget annuel un poste pour acheter ces boîtiers.

Un projet de traitement de la collection de Radio-Canada, en marche depuis trois ans, s’est terminé cette année : le travail de reclassement, rembobinage, changement de boîtiers et étiquetage a été accompli avec succès. Mentionnons au passage le don, fort apprécié, par Radio-Canada d’une table de montage 16 mm.

PELLICULES NITRATE

Environ 250 bobines nitrate ont été déménagées et déposées au Centre de préservation de Bibliothèque et Archives Canada. Désormais, toute notre collection de pellicules nitrate (306 titres) y est entreposée.

NOUVEAUX TIRAGES DE COPIES

Le tirage de nouvelles copies de films québécois, à partir des éléments de tirage de nos collections et grâce à un projet spécial du ministère de la Culture et des Communications du Québec, a exigé un suivi technique particulier à cause, principalement, des changements de procédés des tireuses film. Celles-ci sont de moins en moins adaptées aux éléments de tirage des films plus anciens. Pour certains négatifs ou internégatifs, il a fallu refaire toutes les collures et quelques fois l’étalonnage complet des couleurs.

Programmation

Depuis toujours, on peut dire que les œuvres d’art les plus authentiques sont celles qui exigent qu’un certain temps s’écoule pour qu’elles exhibent toutes leurs qualités. Voilà pourquoi, parmi bien d’autres raisons, il est important de présenter des rétrospectives de cinéastes d’ici et d’ailleurs, comme nous le faisons régulièrement à la Cinémathèque.

Le regard qu’on peut porter sur une œuvre est unique et cette mise à l’épreuve du temps est essentielle. Les auteurs que nous mettons de l’avant se démarquent par la valeur de leur écriture cinématographique, la qualité de ce qu’ils disent et comment ils le disent. De nombreux invités ont été accueillis à la Cinémathèque soit pour accompagner leurs films, animer des débats, présenter des séances thématiques soit pour des hommages :

De l’étranger : Otar Iosseliani, Werner Herzog, Jirí Barta, Krzysztof Zanussi, Merata Mita, Sami Frey, Dominique Standaert, Eric Le Roy, Christian Guinot ;

Du Québec et du Canada : Denys Arcand, Michel Brault, Gilles Carle, André Forcier, Pierre Hébert, Co Hoedeman, Robert Morin, Anne Claire Poirier, Mireille Dansereau, Jean Pierre Lefebvre, Fernand Dansereau, Martin Duckworth, Frédéric Back, Roger Frappier, Bernard Émond, Denis Chouinard, Jeanne Crépeau, Robert Favreau, Don McWilliams, John Weldon, Janet Perlman, Marv Newland, Jean Beaudry, Richard Jutras, Hugo Brochu, Serge Cardinal, Denis Côté, Dominic Gagnon, Julie Perron, Jean et Serge Gagné, Tali, Diane Obomsawin, Robert Daudelin, Michel Houle, Marcel Dubé, Marcel Sabourin, Marcel Jean, Guy Joussemet, Marcia Couëlle, Julie Roy, Jean-François Rivard, Monique Proulx, Janette Bertrand, Christina Stojanova, Christian Poirier, André Lavoie, André Habib, Élie Castiel, Monica Haïm, Gérard Grugeau, Pierre Pageau, Réal LaRochelle, Carl Rodrigue, Jules Nadeau, Jean-Pierre Deslauniers, Luc Déry, Bernard Drainville, Nicolas Renaud, Yvon Trudel, Pierre Desroches, Pierre Gauvreau, Fernand Doré, Jean-Paul Fugère, Aline Desjardins, Jean-Pierre Boyer, Rawi Hage, Kathleen M. Smith, Danielle Trottier, Anne Boyer, Michel D’Astous, Jean-Pierre Plante, Gaston Ancelovici, Danielle Lacourse, Giovanni Principalli, Ivan Ignacio.

CINÉMA QUÉBÉCOIS ET CANADIEN

La question identitaire dans le cinéma québécois

Une conférence-projection de Christian Poirier, de l’Université d’Ottawa, et quelques films pour explorer les formes de l’identité québécoise exprimée au cinéma.

David Cronenberg : la beauté du chaos Un programme des films des quinze dernières années pour souligner la parution chez Corlet — 7^e Art du livre de Pierre Véronneau et Géraldine Pompon, *David Cronenberg. La beauté du chaos*.

Mireille Dansereau À l’occasion des trente ans du Conseil du statut de la femme, un hommage accordé à l’une des plus importantes cinéastes québécoises, à l’occasion duquel fut présenté le nouveau tirage de *La Vie rêvée*. En présence de la cinéaste.

Martin Duckworth D’octobre à novembre, vingt documentaires réalisés ou filmés par Duckworth, le plus souvent à l’Office national du film, ont été retenus pour souligner le travail de ce cinéaste engagé qui avait reçu en 2002 le titre d’« artiste pour la paix ». Ce fut l’occasion de présenter le nouveau tirage de *Histoire de femmes*. En présence du cinéaste.

Francis Mankiewicz : dix ans déjà Une présentation de tous les longs métrages de ce cinéaste trop tôt disparu du paysage cinématographique et qui aura laissé une œuvre importante dont *Les Bons Débarras*.

Sartec : place aux scénaristes ! À l’occasion du 40^e anniversaire de la Cinémathèque, une collaboration avec l’association qui regroupe les auteurs et scénaristes québécois pour que ces derniers puissent venir présenter leurs œuvres.

Roger Frappier Un cycle de treize œuvres qui présente presque tous ses films en tant que réalisateur et un échantillonnage représentatif de ses productions jusqu’en 1999. Un événement complété par la présentation d’un dossier de presse électronique sur notre site web. En présence du cinéaste.

Coopératio À l’occasion du 40^e anniversaire de fondation de cette importante compagnie de production des années 60, une rétrospective des six longs métrages qu’elle a produits. En présence de Pierre Patry, le fondateur.

À la mémoire de Comme c’est notre habitude lorsque des décès endeuillent le cinéma québécois, nous avons souligné par la projection de certains de leurs films la disparition des cinéastes et artisans suivants : Richard Boutet, Jean Chabot (à cette occasion fut présenté le nouveau tirage d’*Une nuit en Amérique*), Pierre Bourgault, Charles Gagnon, Émile Genest.

VIDÉO QUÉBÉCOISE ET CANADIENNE

Écran indépendant Toujours aussi active dans la diffusion d’œuvres indépendantes actuelles, la Cinémathèque, au cours de la dernière année, a présenté pendant une semaine à la salle Fernand-Seguin les documentaires *La Bibliothèque entre deux feux* de Serge Cardinal, *L’Empreinte* d’Anne Henderson, *Un souffle qui brûle* de Jean et Serge Gagné, *Roussil ou le curieux destin d’un anarchiste impénitent* de Werner Volkmer, *Lucie de tous les temps* de Julie Perron, ainsi que la dernière fiction de Jean-Pierre Lefebvre, *Le Manuscrit érotique*.

Les Films de l’Autre : 15 ans de cinéma indépendant

À l’occasion de son 15^e anniversaire, et pour souligner les 40 ans de la Cinémathèque, le collectif de cinéastes « Les Films de l’Autre » a proposé à ses membres (dont Hugo Brochu, Jennifer Alleyn, Carlos Ferrand, Julie Hivon, Julie Perron) de créer chacun un court métrage sur le thème de l’autre en vue d’une diffusion en primeur à la salle Fernand-Seguin.

Vidéaste recherché-e Poursuivant une collaboration amorcée il y a déjà sept ans, la Cinémathèque a accueilli l’étape montréalaise du concours Vidéaste recherché-e organisé par La Bande Vidéo en présentant les quatre programmes initialement projetés à Québec.

Richard Boutet Afin de rendre hommage à cet important documentariste trop tôt disparu, la Cinémathèque a retracé ses premières œuvres vidéographiques, des bandes rarement projetées.

Vie et mort du roi boiteux Le dramaturge et metteur en scène Jean-Pierre Ronfard nous ayant quitté cette année, la Cinémathèque a sorti de ses entrepôts la captation vidéographique de sa pièce-fleuve *Vie et mort du roi boiteux*, réalisée par Jean Beaudry. Une projection en forme d'hommage à cet immense homme de théâtre.

Dominic Gagnon Une rétrospective du travail cinématographique et vidéographique de l'un des plus intéressants artistes québécois à ratisser le territoire expérimental accompagnait son installation *Total Recall / Réanimétrie*.

La Beauté du geste Grâce à une subvention du programme de Commande d'œuvres d'arts médiatiques, du Conseil des Arts du Canada, nous avons demandé à la cinéaste Jeanne Crépeau de réaliser expressément un documentaire sur la Cinémathèque pour qu'il soit programmé dans notre salle. Après avoir clôturé les Rendez-vous du cinéma québécois 2004, *La Beauté du geste* a été projeté durant une semaine à la salle Fernand-Seguin.

TÉLÉVISION QUÉBÉCOISE ET CANADIENNE

Visionnement sur demande En janvier 2003, la Cinémathèque a institué une nouvelle approche de diffusion des archives de télévision en créant un programme de visionnement sur demande de plus de 250 titres issus des archives de Radio-Canada. Constitué principalement de dramatiques, de séries, d'émissions d'entrevues, d'émissions jeunesse et d'émissions de variétés, ce fonds exceptionnel est accessible gratuitement à la Médiathèque Guy-L.-Coté.

30 ans du Conseil du statut de la femme Dans le cadre des festivités entourant les 30 ans du Conseil du statut de la femme, nous avons invité Aline Desjardins à présenter quelques épisodes de *Femme d'aujourd'hui*, une émission qui a profondément marqué l'histoire de la télévision et du féminisme au Québec pendant près de 20 ans.

L'ARRQ et les pionniers de la télévision L'Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec et la Cinémathèque ont uni leurs efforts pour rendre hommage aux pionniers de la télévision québécoise, dont Jean-Paul Fugère, Frédérick Back, Pierre Gauvreau, Fernand Doré, Rolland Guay, Yvon Trudel et bien d'autres.

Festival international de la littérature Associée au Festival international de la littérature depuis plusieurs années, la Cinémathèque a programmé une série d'entrevues télévisées données par Simone de Beauvoir et Jean-Paul Sartre, un hommage à François Villon, un récital de poésie donné par Madeleine Renaud et Jean-Louis Barrault et un tour de chant de Montant interprétant Prévert.

Télé-jazz Détarrant quelques trésors des archives de Radio-Canada et de la RTBF, la Cinémathèque a composé plusieurs programmes de jazz exceptionnels avec, entre autres, Duke Ellington, Oscar Peterson, Woody Herman, Michel Legrand, Louis Armstrong et John Coltrane.

Place aux scénaristes En collaboration avec la SARTEC, un hommage aux scénaristes de télévision, par les auteurs eux-mêmes : Janette Bertrand, Marcel Dubé, Jean-Pierre Plante, Luc Déry, Danielle Trottier, Michel D'Astous, Anne Boyer, Fernand Dansereau.

CINÉMA INTERNATIONAL

Otar Iosseliani L'intégrale de l'œuvre iconoclaste du cinéaste d'origine géorgienne. Ses films, sorte de contes modernes, associent humour et drôlerie à une certaine gravité. En collaboration avec le Consulat général de France et en présence du réalisateur.

Werner Herzog Reconnu mondialement pour ses variations sur le thème de l'aventurier mégalomane, Herzog a également tourné de nombreux documentaires, souvent proches de la fiction, que cette rétrospective a permis de découvrir ou de redécouvrir. Une des plus complètes rétrospectives consacrées au cinéaste, préparée en collaboration avec le Goethe Institut et présentée dans le cadre de Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias. En présence du réalisateur.

La mostra Antonioni Un cinéaste qui occupe une place toute particulière dans le cinéma mondial par l'importance qu'il accorde à l'esthétique et, aussi, par l'univers déserté, solitaire, qu'il propose dans ses films. Une magistrale rétrospective réalisée grâce à la généreuse collaboration financière de l'Institut culturel italien.

Roman Polanski, l'intégrale Peintre du quotidien, du fantastique et de l'absurde, Polanski est incontestablement l'un des grands maîtres du cinéma contemporain. Présentée dans le cadre du Festival du film polonais de Montréal, cette rétrospective fut un succès d'assistance.

Aki Kaurismäki Première rétrospective présentée au Québec du plus célèbre cinéaste finlandais, auteur atypique, qui ne laisse personne indifférent. Un moment privilégié (et grandement apprécié du public) qui a permis de cerner le travail original de mise en scène de cet artiste qui fait des films avec un réalisme stylisé et une émotion tout à fait personnelle, à cent lieues des clichés de l'identification facile.

Maurice Pialat Une rétrospective pour souligner la disparition récente de celui qui a probablement le plus marqué le cinéma français des trente dernières années.

Yannick Bellon Figure incontournable du cinéma français, auteure d'une œuvre cohérente aux sujets forts, cette rétrospective fut présentée en collaboration avec les Archives françaises du film (CNC).

Vera Chytilová : sarcasmes et femmes en colère Six films, rarement présentés, de la cinéaste tchèque.

Festival Présence autochtone : Merata Mita Un hommage à Merata Mita, cinéaste maori, dont les documentaires témoignent des grandes luttes contre le racisme et l'apartheid en Nouvelle Zélande. En présence de la réalisatrice.

Karl Valentin Pionnier du cinéma allemand, d’abord acteur puis réalisateur de films comiques, Valentin possède un sens très juste du burlesque et de l’absurde. Quatre programmes présentés en collaboration avec le Goethe Institut.

Restauration des Archives françaises du film (CNC) Une imposante rétrospective (18 longs métrages et 98 courts métrages) illustrant l’immense travail de sauvegarde du patrimoine cinématographique mondial effectué par la célèbre institution française.

Cinéma hongrois récent Un regard sur la renaissance du cinéma hongrois des dernières années.

Horreur et fantastique dans le cinéma tchèque Une quinzaine de films illustrant un univers tout à fait singulier de la cinématographie tchèque.

La relève de Chahine Un regard sur le nouveau cinéma égyptien, surtout représenté par les films de la société de production de Youssef Chahine ou réalisés par ses anciens assistants.

Les années 60 Pour accompagner l’exposition du Musée des beaux-arts de Montréal, une cinquantaine de films de notre collection.

Semaine d’actions contre le racisme : les réfugiés Pour sa cinquième année la Cinémathèque a proposé à la Semaine une programmation thématique portant sur l’univers des réfugiés.

Ciné-jazz En collaboration avec le Festival international de jazz de Montréal, une programmation établie par Robert Daudelin.

Hommage à Maria Felix Décédée récemment, Maria Félix s’est imposée comme l’une des plus grandes stars du cinéma de langue espagnole et a joué pour les plus grands réalisateurs (Buñuel, Renoir, Bardem). Un hommage préparé en collaboration avec la Filmoteca de la UNAM à Mexico.

Pour saluer Sami Frey Treize films importants de la carrière cinématographique du célèbre acteur présentés en collaboration avec le Festival international de la littérature. En présence de l’acteur.

Hommage à Bourvil Vingt-cinq films du grand comique français, qui a aussi touché au drame. Dans le cadre du Festival Juste pour rire.

Jacques Brel / 25 ans déjà À l’occasion des événements entourant le 25^e anniversaire de la disparition du célèbre chanteur belge, un regard sur sa carrière d’acteur et de réalisateur.

DANS LE CADRE DES ACTIVITÉS SOULIGNANT LE 40^e ANNIVERSAIRE DE LA CINÉMATÈQUE

Carte blanche aux anciens présidents Les présidents qui ont dirigé la Cinémathèque depuis 1963 ont été invités à choisir quelques-uns de leurs films préférés. Quatorze d’entre eux ont répondu à l’invitation et leurs choix ont été présentés tout au long du mois d’août.

Carte blanche au Festival du court métrage de Clermont-Ferrand Une sélection de cinq programmes des courts métrages ayant marqué le Festival durant les 25 années de son existence. Ce cycle faisait suite à la carte blanche accordée par le Festival à la Cinémathèque en janvier dernier. En présence de Christian

Guinot, programmateur du Festival.

Carte blanche à l’Association québécoise des critiques de cinéma Les membres de cette association, qui a marqué le paysage cinématographique québécois depuis 30 ans, sont venus présenter à la salle Claude-Jutra une dizaine de films de leur choix.

Cinéma muet en musique Soulignons particulièrement les dix épisodes de *La Maison du mystère* d’Alexandre Volkoff, présentés tous les vendredis de mai, accompagnés magistralement au piano par Gabriel Thibaudeau.

VIDÉO INTERNATIONALE
Reel Dance on the Road Le Moving Pictures Festival of Dance on Film and Video — un important festival consacré aux œuvres où se rencontrent les arts de la danse et les images en mouvement — et la Cinémathèque ont poursuivi leur collaboration en reprenant à Montréal six programmes présentés précédemment à Toronto. En présence de Kathleen M. Smith, directrice du festival.

Artistes contre l’occupation Dans le contexte du conflit israélo-palestinien, il est plutôt rare en Occident d’avoir accès à un point de vue arabe sur la question de l’occupation des territoires palestiniens. C’est avec ce souci en tête que nous avons présenté ce cycle constitué de documentaires, de fictions et d’œuvres expérimentales, en collaboration avec le collectif Artistes contre l’occupation.

Documentaires chiliens La production documentaire chilienne a connu une certaine effervescence au cours des dernières années, comme en a témoigné ce panorama composé de sept documentaires récents.

Penser par la parole En collaboration avec la revue électronique *Hors champ*, un cycle de projection consacré à des penseurs et philosophes contemporains (Baudrillard, Bourdieu, Deleuze) ayant momentanément délaissé l’écriture pour exposer leur pensée par l’outil audiovisuel.

TÉLÉVISION INTERNATIONALE
Les Saintes Chéries Série française hilarante mettant en vedette Micheline Presle et Daniel Gélin (disparu cette année), qui raconte les péripéties d’un couple de Parisiens typiques. Présentation des 39 épisodes de la série incluant les deux tournés au Québec en 1967.

Des petits bouts de film, Télécino! Composé d’épisodes de séries d’animation et de marionnettes, ce cycle, présenté dans le cadre du Festival Juste pour rire, a permis au public de se remémorer quelques émissions de leur jeunesse : *Colargol*, *Pépin la Bulle*, *La Linea*, *Le Manège enchanté*, mais également les séries japonaises *Goldorak*, *Albator*, *Candy* et les séries anglaises *Supercar* et *Joe 90*.

Histoires de fin de semaine Pour saluer le cinéaste polonais Krzysztof Zanussi de passage à Montréal, la Cinémathèque a présenté quatre épisodes de sa série *Histoires de fin de semaine*, réalisée pour la télévision polonaise. En présence du réalisateur.

Banff 2003 Le rendez-vous traditionnel d’automne des meilleures productions télévisuelles du Festival international de télévision de Banff, projetées gratuitement, a de nouveau été un lieu exceptionnel pour la qualité et la variété des émissions présentées.

L’Amérique vue par l’Europe Pour souligner le 40^e anniversaire du Traité de l’Élysée, la Cinémathèque a proposé en novembre, en collaboration avec ARTE, le Consulat général de France à Québec et le Goethe-Institut, une programmation de documentaires français et allemands posant un regard sur la culture américaine.

CINÉMA D’ANIMATION

La programmation de cinéma d’animation vise à faire découvrir le patrimoine cinématographique animé québécois, canadien et étranger à l’aide de copies d’archives. À cet objectif s’ajoute celui, spécifique au secteur de l’animation, de présenter régulièrement un éventail d’œuvres récentes et de qualité. La Cinémathèque joue ainsi un rôle significatif pour la diffusion de la culture cinématographique, étant donné que la distribution du court métrage d’animation est quasiment inexistante au Québec. La fidélité du public, l’intérêt porté par les étudiants à notre programmation et l’impact médiatique de certaines rétrospectives confirment l’efficacité de nos stratégies de programmation.

Les mondes disparus de Jirí Barta La Cinémathèque a présenté une intégrale de ce cinéaste pragois qui renouvelle l’animation de marionnettes. En plus de présenter ses films, Jirí Barta a animé un atelier de maître. En collaboration avec le Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias. Cette rétrospective était précédée d’une anthologie de l’animation tchèque de 1940 jusqu’aux années 80, entièrement constituée de films de notre collection.

Marv Newland et International Rocketship Limited Les œuvres de ce cinéaste iconoclaste de Vancouver, connu pour ses cartoons musclés et politiquement incorrects, ont été réunies à l’occasion d’une rétrospective. Nous avons également présenté les œuvres produites par International Rocketship Ltd, la compagnie fondée par Newland dans les années 70. En présence du réalisateur.

Co Hoedeman — Les Jardins de l’enfance En complément de l’exposition consacrée à Co Hoedeman, un spécialiste de l’animation de marionnettes établi à l’Office national du film, nous avons programmé une intégrale des courts métrages de ce réalisateur. Nous avons eu accès aux archives personnelles de Co Hoedeman afin de pouvoir montrer des œuvres inédites. En présence du réalisateur.

Janet Perlman : dérision et bonnes manières Janet Perlman a tourné la plupart de ses films à l’Office national du film. On lui doit des œuvres graphiquement sophistiquées et à l’humour pince-sans-rire. Elle a présenté et commenté son travail lors d’une projection mémorable qui réunissait tous ses films.

Grant Munro À l’occasion du lancement d’un DVD consacré à son œuvre, la Cinémathèque a rendu un hommage à Grant Munro, artiste polyvalent, pionnier de l’animation à l’ONF et proche partenaire de Norman McLaren. En présence du réalisateur.

John Weldon : satires, délires et bricolages Après trente années à l’emploi de l’ONF, John Weldon a pris sa retraite récemment. La rétrospective a permis de redécouvrir le travail original et drôle de ce cinéaste autant à l’aise dans la satire que dans le bricolage technique. En présence du réalisateur.

La traversée de l’Atlantique de Jean-François Laguionie L’un des cinéastes d’animation les plus personnels de France, Jean-François Laguionie, a été honoré lors d’une rétrospective de ses courts métrages, qui a également été présentée au Festival d’animation étudiante d’Ottawa.

Popeye, Bluto, Olive et les autres, Boop-Oop-A Doop !

10 Cartoons Avec Betty Boop La collection de la Cinémathèque compte de nombreuses copies de films en excellent état réalisés et produits par les frères Fleischer au début des années 30. Deux séances ont mis en vedette leurs plus célèbres personnages : Popeye et Betty Boop.

Génération extrême Le Studio Animation et jeunesse de l’Office national du film du Canada a présenté cette compilation d’œuvres récentes réalisées par une nouvelle vague de cinéastes d’animation.

Les 30 ans de l’ACIC Le cinéma d’animation canadien indépendant doit sa bonne santé en partie à l’ACIC (Aide au cinéma indépendant canadien), un programme d’aide à la production intégré à l’ONF.

Les œuvres essentielles de l’animation L’historien et professeur John Canemaker, de l’université de New York, a composé deux programmes regroupant les films que, selon lui, tout étudiant en animation devrait avoir vu au moins une fois dans sa vie. La collection de la Cinémathèque a été largement mise à contribution pour cette rétrospective présentée également au Festival d’animation étudiante d’Ottawa.

Les Sommets de l’animation 2003 En 2002, nous avons mis fin à la tradition de présenter les meilleurs films du plus récent festival d’Annecy pour la remplacer par un programme débordant du cadre d’Annecy. L’événement a aussi été présenté à Québec avec la collaboration d’Antitube. Les Sommets de l’animation ont connu un succès considérable auprès des médias et du public.

Restauration des archives françaises du film, CNC Les archives françaises du film restaurent les œuvres oubliées du patrimoine cinématographique français. Le cinéma d’animation, qui fait partie de ce patrimoine, a fait l’objet de deux programmes. Dix-huit titres ont ensuite été déposés chez nous pour souligner notre 40^e anniversaire.

Expositions

SALLE RAOUL-BARRÉ

Présentée depuis 1999 dans la salle Raoul-Barré, l’exposition permanente *Formes en mouvement, regards sur l’animation* suscite l’intérêt croissant de la part du milieu scolaire grâce à la qualité du programme de visites commentées et à l’expertise que notre équipe de guides-animateurs a développée au cours des ans. Les activités adaptées aux groupes du primaire sont constituées d’un atelier de sensibilisation aux principes cinématographiques, de la visite commentée de l’exposition et du visionnement de courts métrages d’animation. La première zone intitulée *Ça bouge, mais comment ?* a été réaménagée et sept postes informatiques ont été installés en vue d’offrir aux jeunes du niveau secondaire des ateliers d’animation assistés par ordinateur.



SALLE NORMAN-McLAREN

Au cours de cette période, la salle Norman-McLaren a accueilli les expositions temporaires suivantes :

Co Hoedeman — Les jardins

de l'enfance (23 avril au 30 novembre 2003) Réalisée en collaboration avec l'Office national du film du Canada et s'adressant surtout à un jeune public, l'exposition proposait un périple dans l'univers de Co Hoedeman, qui anime depuis plusieurs décennies des marionnettes, des grains de sable, du papier découpé, des cubes de construction, combinant à l'occasion plusieurs techniques.

Conçu autour du thème du jardin (*Premier jardin, Le jardin inuit, Le jardin de la paix, Le jardin de Ludovic*), le parcours de l'exposition a permis de redécouvrir la magie des films de Co Hoedeman grâce aux éléments qui ont servi à leur création : documents d'archives, croquis, dessins, décors, accessoires et marionnettes, complétés par des extraits de films dans chaque zone. Les tout-petits ont pu s'émerveiller devant les quatre décors grandeur nature de la série *Ludovic*, rassemblés sous un grand écran où défilaient des images extraites des films mettant en vedette l'ourson en peluche. Un atelier conçu par Co Hoedeman a permis aux groupes scolaires et aux jeunes visiteurs des camps de jour d'expérimenter une technique très particulière, l'animation de papier découpé en volume.

Lors de la Journée des musées qui s'est déroulée en présence de l'artiste, 2 169 visiteurs ont parcouru l'exposition et ont pu visionner les films de ce cinéaste dans la salle Claude-Jutra. Les dimanches-familles offerts en juin ont attiré de nombreux visiteurs. Vingt-cinq capsules animées réalisées au cours de ces ateliers sont accessibles sur le site Web

de la Cinémathèque depuis l'automne 2003.

Face à Face — Gabor Szilasi **photographie le cinéma**

(6 janvier au 1^{er} février 2004) Dans le cadre du 40^e anniversaire de la Cinémathèque, le photographe de renommée internationale Gabor Szilasi a réalisé quinze portraits de cinéastes québécois avec des appareils de leur choix provenant des collections de la Cinémathèque. L'exposition regroupait les photographies ainsi que les artefacts qu'on y retrouve, notamment le Cinématographe Lumière N° 16, joyau de la collection.

Total Recall / Réanimétrie

(28 février au 14 mars 2004) Une installation présentée par Vidéographe en collaboration avec la Cinémathèque : dernier souffle pour les téléviseurs à tube avant le passage définitif au mode numérique, l'installation du cinéaste et vidéaste Dominic Gagnon réanime de vieux appareils électroniques domestiques et témoigne de l'empreinte laissée par « l'usage » dans leurs circuits. Le son y fait un pacte avec l'électricité, l'électronique et les ondes électromagnétiques.

FOYERS LUCE-GUILBEAULT **ET PAUL-BLOUIN**

Ces espaces ont accueilli les expositions suivantes :

Simenon cinéma

Une exposition d'affiches prêtées par le collectionneur belge Michel Schepens et présentée avec la collaboration du Commissariat Général aux Relations internationales de la Communauté Wallonie-Bruxelles.

Dans les sillages fugaces du **rêve et des souvenirs**

Une exposition de gravures de la cinéaste abénakise Alanis Obomsawin, présentée à l'occasion de la rétrospective consacrée à la cinéaste maorie

Merata Mita, dans le cadre du festival Présence autochtone.

Yvan Adam Une exposition d'affiches de films créées par l'un des plus prolifiques affichistes canadiens avec, notamment, celles de *Au Clair de la lune* et des *Matins infidèles*.

La première image

Vingt-cinq ans d'affiches du Festival du court-métrage de Clermont-Ferrand, reconnu pour la qualité des œuvres graphiques produites pour promouvoir cet événement annuel.

L'énigme de Werner Herzog

À l'occasion de la grande rétrospective organisée par la Cinémathèque et le Goethe-Institut, dans le cadre du Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias, une exposition du Filmmuseum Berli/Stiftung Deutsche Kinemathek et du Goethe-Institut qui comprenait 50 photographies de tournage, dont plusieurs prises par Beat Presser, photographe de plateau et ami de Herzog, ainsi que des photogrammes transférés sur duratran, des affiches de films et des documents d'archives prêtés par le Filmmuseum de Berlin.

Contre l'oubli, photos de **Zarah Kazemi**

Cette cinéaste et journaliste canadienne d'origine iranienne a connu une fin tragique lors d'un reportage photographique qu'elle effectuait à Téhéran en 2003 ; une exposition préparée par son fils, Stephan Hachemi, dans le cadre des Rencontres internationales du documentaire de Montréal.

Pianista Vingt-cinq photographies inédites de Guy Ferrandis, prises sur le plateau de tournage du *Pianiste* de Roman Polanski, présentées en collaboration avec la

Corporation Québec-Pologne pour les Arts.

Face à face Reprise de l'exposition de photographies de Gabor Szilasi réalisée dans le cadre du 40^e anniversaire de la Cinémathèque.

Tourner pour rêver, hommage à Jean Chabot Présentée durant les Rendez-vous du cinéma québécois, une exposition de photos de Michel La Veaux prises lors du tournage du dernier film de ce cinéaste québécois décédé en 2003, *Tableaux d'un voyage imaginaire*.

Ombres au paradis Les plateaux de tournage du cinéaste finlandais Aki Kaurismäki vus par la photographe de plateau Marja-Leena Hukkanen.

Dieppe : Paysages et installations Exposition d'œuvres photographiques de Bertrand Carrière reliées à son film *913* et présentées dans le cadre du FIFA.

Exposition itinérante L'exposition itinérante de photographies provenant du fonds André Le Coz, intitulée *Visages du petit écran* et réalisée par la Cinémathèque en 1999, a été présentée à Sept-îles au Musée régional de la Côte-Nord du 7 janvier au 8 mars 2004.

Exposition virtuelle Près de mille visiteurs par mois se rendent sur le site de l'exposition multimedia *De Nanouk à l'Oumigmag, le cinéma documentaire au Canada*, en ligne depuis juillet 2001. Réalisée par la Cinémathèque en collaboration avec l'Office national du film du Canada, l'exposition propose un parcours riche en informations textuelles et iconographiques sur 50 œuvres marquantes, en plus des volets portant sur les documentaristes, les maisons

de production, les appareils, les festivals, etc. Le site donne accès à de nombreux extraits vidéo et audio tout en offrant une multitude d'hyperliens.

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX ET FESTIVALS

La Cinémathèque a accueilli les manifestations suivantes : ■ Festival du film juif de Montréal ■ Festival international du film sur l'art ■ Rencontres internationales du documentaire de Montréal ■ Rendez-vous du cinéma québécois.

Par ailleurs, la Cinémathèque, à l'intérieur même de sa programmation régulière, a été étroitement associée aux événements suivants : ■ Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias ■ Festival international de la littérature ■ Festival du film polonais de Montréal ■ Festival Présence autochtone ■ Festival international de jazz de Montréal ■ Festival Juste pour rire ■ Semaine d'actions contre le racisme.

En septembre, la Cinémathèque recevait Marie-Claire Amblard, directrice des archives, et Anne Schuchman, chef du service au développement éducatif et culturel, toutes deux de l'Institut national de l'audiovisuel, l'organisme public français chargé du dépôt légal en radio et télévision et responsable des fonds d'archives de la télévision publique en France.

Enfin, en novembre, la Cinémathèque a été l'hôte d'une assemblée du Conseil d'administration de la Fédération internationale des archives du film (FIAF). En tenant une réunion à Montréal, le Conseil d'administration de la FIAF a voulu souligner le 40^e anniversaire de la Cinémathèque. La présence d'archivistes chevronnés a fourni l'occasion d'échanges fructueux. La Cinémathèque a présenté un certain nombre de ses réalisations. Une démonstration du logiciel

Ciné-TV a soulevé un intérêt marqué.

Présence extérieure et rayonnement

La présence de représentants de la Cinémathèque dans des manifestations extérieures est rendue possible grâce à des aides ponctuelles qui nous ont été accordées et dont il est fait mention ci-dessous.

FIAF Le directeur général, Robert Boivin, a participé au congrès de la FIAF à Stockholm en juin dernier. Il était accompagné de son prédécesseur, Robert Daudelin, qui fut élu membre honoraire de la Fédération.

René Beauclair, directeur de la médiathèque, a participé aux travaux de la Commission de Catalogage et de Documentation, et à sa réunion annuelle qui s'est également tenue à Stockholm. Il a de nouveau assuré la publication de la bibliographie, publication des membres de la FIAF.

FIAT Le conservateur télévision, Dominique Dugas, a participé au congrès de la Fédération internationale des archives de télévision (FIAT), qui s'est tenu en septembre dernier à Bruxelles. Ce voyage a bénéficié d'une aide du ministère de la Culture et des Communications.

Belgique À l'invitation du Centre d'études canadiennes, Pierre Véronneau, conservateur du cinéma québécois et canadien, a prononcé des conférences sur le cinéma québécois des années 1990-2000 et sur le cinéma acadien à l'Université de Louvain la Neuve et à l'Université libre de Bruxelles.

Canada Le conservateur du cinéma d'animation, Marco de Blois, a assisté au Festival international du film d'animation d'Ottawa afin d'en ramener des idées

de programmation et d'y représenter la Cinémathèque.

Dans le cadre de la conférence annuelle de la Film Studies Association of Canada qui avait lieu à Halifax, Pierre Véronneau a traité du « Cinéma acadien : entre affirmation et opposition ».

Espagne Pierre Jutras, directeur de la conservation et de la programmation, a participé, à titre de membre du jury, au Festival international du documentaire et du court métrage de Bilbao. Profitant de ce séjour en Espagne, il s'est rendu à la Filmoteca Española à Madrid où il a présidé à l'ouverture de la rétrospective du cinéma d'animation canadien préparé par Marco de Blois, conservateur du cinéma d'animation, qui avait été présentée préalablement à Bilbao.

France Pierre Véronneau a traité du sujet « Pierre Perrault, historien » à l'Université de Rouen. Il a aussi parlé du traitement documentaire informatique des archives de la Cinémathèque à la BiFi (Paris) et à l'Université de Bourgogne (Dijon). Dans la foulée de la publication de son livre *David Cronenberg : la beauté du chaos*, Pierre Véronneau est intervenu au Centre culturel canadien (Paris) et à l'Université de Rouen où il a présenté *Dead Ringers*.

Marco de Blois a assisté au Festival international du film d'animation d'Annecy afin de préparer le florilège des meilleurs films d'animation de l'année.

Deux employés de la Cinémathèque, Vincent Champagne et Louis-Philippe Héneault, ont bénéficié d'une subvention du Service de coopération et d'action culturelle du Consulat Général de France pour participer, en tant que stagiaires canadiens dans un groupe de 30 jeunes de tous les continents, au Festival international du film de Cannes.

Québec Dans le cadre des activités entourant son 40^e anniversaire, la Cinéma-thèque a offert à l'Université Concordia un séminaire intitulé *Problématiques des cinémathèques* dont Pierre Véronneau était le titulaire et auquel ont participé plusieurs membres du personnel. Robert Boivin a été le président d'honneur d'une soirée pour souligner le 35^e anniversaire du Ciné-Campus à Trois-Rivières. À cette occasion il a fait la présentation de la nouvelle copie restaurée de *Modern Times* de Chaplin.

Dominique Dugas siège au conseil d'administration des Rendez-vous du cinéma québécois et a participé au comité de sélection de l'édition 2004 des Rendez-vous. Il a de plus été membre du jury de sélection des finalistes pour la Soirée des Jutra dans les catégories consacrées aux documentaires, courts et moyens métrages et films d'animation.

Pierre Jutras siège au Conseil national du cinéma et de la télévision (CNCT), instances consultatives auprès de la SODEC.

Le partenariat établi depuis plusieurs années entre le Musée national des beaux-arts du Québec et la Cinémathèque a été des plus fructueux cette année en raison du prêt de 18 copies de longs métrages, que le Musée a programmés dans le cadre de ses activités de diffusion.

Royaume-Uni Grâce à l'appui de l'Association internationale des études québécoises et de

la Délégation générale du Québec à Londres, Pierre Véronneau est intervenu à l'University College London avec une communication intitulée « Audiences, Reception and Exhibition: 25 years of American Cinema in Quebec », ainsi qu'à l'University of Glasgow, pour parler de Montréal dans le cinéma d'Arcand et de Binamé. Il a aussi participé à un séminaire sur le cinéma québécois à l'université de Leeds.

Cinémathèque extra-muros

PRÊTS DE FILMS À DIFFÉRENTES INSTITUTIONS :

Québec-Canada Montréal Ex-Centris : 6 films ; Office national du film : 6 films ; Vues d'Afrique : 1 film ; Festival des Films du Monde : 1 film québécois ; **Québec** Musée national des beaux-arts du Québec : 18 films ; **Trois-Rivières** Ciné-Campus : 1 film ; **Ottawa** Institut canadien du film : 2 films québécois ; Centre National des Arts : 1 film muet ; **Ottawa** International Student Animation Festival : 19 films d'animation ; **Toronto** Cinematheque Ontario : 5 films ; **Vancouver** Pacific Cinema-theque : 2 films québécois.

Allemagne Frankfurt Deutsches Filmmuseum : 2 films canadiens ; **Berlin** Freunde der Deutschen Kinemathek : 2 films canadiens ; **München** Filmmuseum München : 2 films canadiens.

Hambourget 7 autres villes Maple Movie — Filmland Kanada : 3 films canadiens.

Angleterre Londres British Film Institute : 1 film québécois.

Belgique Bruxelles Cinémathèque royale : 4 films ; ANIMA (23^e Festival du dessin animé et du film d'animation de Bruxelles) : 1 film d'animation muet.

Colombie Cartagena et 3 autres villes South America Tour : 1 film canadien.

Corée Séoul Seoul Independent Documentary Film & Video Festival : 1 film ; **Pusan** Festival International de Pusan : 1 film canadien.

Espagne Bilbao Festival International du Documentaire et du Court Métrage de Bilbao : 32 films d'animation ; **Madrid** Filmoteca Española : 32 films d'animation ; **Barcelone** Retrospectiva de Cine de Quebec : 4 films québécois.

États-Unis Northridge, CA California State University — Department of Cinema and Television Arts : 2 films d'animation ; **Pittsburgh, PA** Quebec Film Festival : 1 film québécois ; **Los Angeles, CA** The California Institute of the Arts : 4 films d'animation québécois.

France Clermont-Ferrand Festival du court métrage de Clermont-Ferrand : 1 film ; **Paris** Centre Pompidou : 3 films ; Galerie nationale du Jeu

de Paume : 4 films canadiens ; 7^e journées Cine Qua Non : 3 films. **Trouville** OFF-Courts de Trouville : 1 film muet.

Italie Bologne Cineteca Del Comune Di Bologna : 5 films québécois.

Mexique Guadalajara Foire internationale du livre de Guadalajara : 5 films québécois.

République tchèque Prague 11th international film, television and video festival (Febiofest 2004) : 1 film québécois.

Articles et publications

Pierre Véronneau a publié au cours de l'année les textes et ouvrages suivants : ■ « L'Imax est-il un héritier du Cinéma-Scope ? » in Jean-Jacques Meusy (dir.) *CinémaScope : entre Art et Industrie*, Paris, CNRS Éditions, 2004. ■ « Un aspect méconnu des relations cinématographiques franco-québécoises. Les médias catholiques Le Fascinateur et La Bonne Presse (1903-1938) », 1895 (Paris), 39, 2003. ■ « Du scénique au filmique : Adaptation et scénarios dans Being at home with Claude », in Michel Larouche (dir.), *Cinéma et littérature au Québec : rencontres médiatiques*, XYZ, 2003.

Marco de Blois, conservateur du cinéma d'animation, est membre du comité de rédaction de 24 Images et y signe des articles.

Médiathèque Guy-L. Côté

L'année écoulée a été marquée par une offensive dans le traitement des documents. D'abord nous avons terminé le catalogage des monographies en attente de traitement depuis 1997 (période où la Cinémathèque n'avait pas sa base de données).

Services publics

Quelque 4 246 lecteurs ont fréquenté la Médiathèque au cours de cette année. Composée en majorité d'étudiants, notre clientèle a également été constituée de 125 cinéastes, 196 chercheurs et journalistes ainsi que de 85 professeurs.

Notre service de référence téléphonique a reçu 1 253 appels pour des recherches et 200 dossiers ont été acheminés à des chercheurs à l'extérieur de Montréal. De plus, la Médiathèque fut le pivot central de 232 demandes de recherches plus approfondies.

Plus de 860 documents ont été consultés à la vidéothèque, alors que 44 personnes ont utilisé nos services de consultation de cédéroms sur le cinéma et de bases de données spécialisées.

Parmi les chercheurs étrangers ou extérieurs à la région de Montréal qui ont travaillé à la Médiathèque cette année, signalons des professeurs et historiens de cinéma des universités ou collèges suivants : Cégep de Rimouski, Cégep de Saint-Hyacinthe, Harvard University, Leeds University (Royaume-Uni), Masserg University (Nouvelle-Zélande), Seattle University, Simon Fraser University, Universidad Autonoma di Sinaloa (Mexique), Université de Barcelone, Université de Calgary, Université de Carleton, Université de Dresde, Université de Paris 1, Université de Paris 8, Université de Sherbrooke, Université du Québec à Chicoutimi, Université Laval (Québec), University of East Anglia, University of Sidney (Australie), Wester Michigan University, Western University (Ontario) ainsi que d'une université brésilienne.

La Médiathèque a collaboré avec les recherchistes des organismes suivants : Agence Science-Press, Audiozone, CIBL 101,5, Ciné-Bulles, Festival Fant-Asia de Montréal, Galatée Films, La Boîte Noire, Musée de la civilisation de Québec, Office national du film du Canada, Orchestre symphonique de Laval, Productions Vent d'Est, Radio-Canada, Rencontres internationales du documentaire de Montréal, Rendez-vous du cinéma québécois de Montréal, revue Elle Québec, revue Qui fait quoi, Séquences, Société des industries culturelles du Québec, Téléfilm Canada, Télé-Québec, TVA, 24 Images.

Acquisitions

Cette année, les budgets d'acquisitions ont subi une coupure sévère, de sorte qu'il nous a été impossible de suivre le marché de l'édition. Nos acquisitions sont donc constituées principalement de dons de l'Office national du film du Canada, de Radio-Canada et du journal *The Gazette*.

L'acquisition de documents se présente ainsi : 155 monographies ont été achetées et 128 documents ont été reçus sous forme de dons.

En 2003 nous avons également reçu quelque 228 cartons de documentation diverse (livres, revues, dossiers de presse).

Parmi les principaux dons notons ceux de Don Bidd (Office national du film du Canada), André Pâquet, Luc Perreault (La Presse), Films Transit, Téléfilm Canada, Julie Huguet, André Pépin (don de vidéocassettes), José Sigouin (Radio-Canada), André Lafrance, Francine Clément, Pierre Pageau, Dominique Brunet (Max Film), Laurent Gagliardi, Michel Martin, Claire Chalouh, Société des industries culturelles, René Rozon, Collège Ahuntsic, Michael Hiogan, Sylvain Lévesque et François Bellemare (Téléfilm Canada), Martin Bilodeau (don de vidéocassettes), Jean-Pierre Tadros, Robert Daudelin.

Avec l'accord des donateurs, nous avons organisé, de nouveau cette année, une vente des multiples exemplaires faisant partie de ces dons afin d'augmenter le budget d'acquisition des monographies.

Traitement des documents

Nous avons catalogué 1 694 livres et indexé 409 titres de revues, dont une centaine dans le cadre de notre participation au projet d'indexation des périodiques de la FIAF (PIP).

Trois cent trente dossiers de coupures de presse ont été ouverts sur le cinéma québécois, 810 sur le cinéma international et 240 sur la télévision. Par ailleurs, nous avons numérisé quelque 348 photos pour répondre aux demandes d'utilisateurs externes.

Pour nous aider dans le traitement des collections nous avons profité de la présence temporaire de cinq bénévoles et de trois stagiaires provenant du Collège de Maisonneuve et de l'Université Concordia.

Publications

Quatre numéros de *Repères bibliographiques* ont été réalisés : Aki Kaurismäki, Co Hoedeman, Bourvil et Werner Herzog. Puis, grâce au soutien d'un bénévole travaillant à temps partiel à la saisie des données, nous avons pu compléter l'indexation des 133 premiers numéros de la revue *Positif*, de celle de la revue *Bref*, ainsi que celle d'une cinquantaine de numéros des *Cahiers du cinéma*. Combiné avec l'indexation du réseau d'indexation PIP de la Fédération internationale des archives du film (FIAF), c'est maintenant le contenu de la collection complète de *Positif* qui est disponible à nos usagers.

L'année a été également marquée par la participation active de l'équipe de la Médiathèque dans la préparation de la venue du dépôt légal des films québécois. Notre participation a consisté à saisir des données filmographiques en vue du catalogage à venir des films. La Médiathèque étant la porte d'accès à l'ensemble des collections afférentes au film de la Cinémathèque, c'est grâce à ses services que les consultations et les commandes externes s'effectuent.

Communications et marketing

Relations de presse, relations publiques et promotion

Cette année, la Cinémathèque a multiplié les occasions d'échanges et de rencontres entre les membres de la communauté culturelle cinématographique et télévisuelle dans le cadre des activités entourant son 40^e anniversaire. Elle a tenu une série de soirées thématiques en collaboration avec l'Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec (ARRQ), le Syndicat des techniciennes et techniciens du cinéma et de la vidéo du Québec (STCVQ), la Société des auteurs de radio, télévision et cinéma (SARTEC), l'Association des réalisateurs de Radio-Canada, le Conseil du statut de la femme et Les Films de l'Autre. À ces activités, se sont ajoutés près d'une trentaine de lancements, cocktails et vernissages qui rejoignaient chacun plus d'une centaine de participants.

Une campagne particulière visant les 18-30 ans a été lancée en novembre. Pendant une semaine, du 28 octobre au 2 novembre 2003, la Cinémathèque a ouvert ses portes gratuitement en après-midi aux groupes scolaires, du niveau primaire au niveau universitaire, en leur proposant des projections « découvertes du cinéma ». Les projections gratuites, offertes en soirée et pendant la fin de semaine, étaient axées sur le même principe de découverte. Elles visaient plus spécifiquement le public jeune adulte issu des cégeps et des universités. Cette semaine a remporté un franc succès en rejoignant au-delà de 6 000 spectateurs dont 60 % étaient âgés de moins de 30 ans. La promotion s'est effectuée par la diffusion d'un feuillet promotionnel aux portes du cégep du Vieux-Montréal et de l'UQAM ainsi que dans les résidences étudiantes situées à l'angle de la rue Saint-Laurent et du boulevard René-Lévesque. Cette diffusion a été appuyée par un concours diffusé sur les ondes de la radio communautaire CIBL et sur celles de la Chaîne culturelle de Radio-Canada dans le cadre de l'émission de René Homier Roy, *C'est bien meilleur le matin*. Des contacts personnels ont aussi été établis avec des enseignants de différents niveaux scolaires, dans des écoles ciblées, dans les environs immédiats de la Cinémathèque (quartiers Plateau Mont-Royal et Centre-Sud).

La Cinémathèque québécoise a aussi entrepris une campagne de visibilité à l'échelle du Québec par la diffusion d'une bande-annonce sur plus de 400 écrans de cinéma. Conçue et réalisée par Benoit Pilon, la production de la bande-annonce et sa diffusion ont été rendues possible grâce au dévouement de membres du Conseil d'administration et aux ententes de gratuité conclues avec l'Association des cinémas et ciné-parcs du Québec, les comédiens, techniciens et fournisseurs de services en cinéma.

La diffusion de deux documentaires a aussi contribué à accroître la notoriété de la Cinémathèque. Il s'agit de *L'invitation aux images*, réalisé par Jocelyn Barnabé et diffusé sur les ondes de Télé-Québec, Radio-Canada, Art-TV, RDI et TV5, ainsi que *La Beauté du geste*, réalisé par Jeanne Crépeau et présenté lors de la clôture des Rendez-vous du cinéma québécois.

Des efforts ont aussi été déployés pour améliorer et bonifier nos ententes de collaboration avec différents événements à Montréal. Citons le Festival international de jazz de Montréal, le Festival Juste pour rire, le Festival international de la littérature, le Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias, les Rencontres internationales du documentaire de

Montréal, le Festival du film polonais de Montréal, Reel Dance on the Road, les Rendez-vous du cinéma québécois, la Semaine d'actions contre le racisme, le Festival du film sur l'art, Terres en Vue et le Festival du film juif de Montréal. Une cinquantaine d'opérations de presse ont permis d'obtenir une couverture soutenue et remarquée qui fait l'envie de bien des institutions. Parmi le lot, soulignons les rétrospectives Otar Iosseliani, Bourvil, Herzog, Polanski, Antonioni et Aki Kaurismäki.

Disposant de peu de moyens financiers, l'équipe des communications et du marketing a misé sur le développement de partenariats et de collaborations pour mener à bien les différentes actions entreprises au cours de la dernière année.

Outils de communication : Revue et site Web

Le principal outil de communications de la Cinémathèque, *La Revue de la Cinémathèque*, est passée de six à quatre parutions par année. Son tirage a été maintenu à 40 000 exemplaires et la vente de publicité permet toujours de couvrir 90 % des frais d'impression.

La refonte du site Web de la Cinémathèque a permis une plus grande flexibilité dans les mises à jour qui s'effectuent maintenant aux trois semaines. Des rubriques ont aussi été ajoutées, telles les capsules animées, les babillards électroniques et la création d'hyperliens avec d'autres sites de cinéma et de télévision.

Visites commentées et Programmes scolaires

Cette année, en plus de cibler la clientèle des écoles primaires pendant l'année scolaire, nous avons aussi approché les services de garde, camps de jour et centres de la petite enfance (CPE) pendant la période estivale.

La promotion du programme a été dirigée vers les enseignants et les éducateurs, notamment, par le truchement des répertoires spécialisés. Les visites ont connu une hausse appréciable, passant de 2 500 à 3 500 jeunes. Cependant, la formule des visites commentées demeure déficitaire puisque les milieux scolaires ne peuvent déboursier plus de 6 \$ par élève pour ce type d'activités.

En parallèle, nous avons travaillé à développer deux nouveaux concepts qui seront lancés à titre de projets-pilotes à la fin du mois de mars. Le premier consiste en un avant-midi « Découverte de la Cinémathèque » s'adressant aux étudiants des niveaux secondaire et collégial. Il s'agit de la présentation en salle du documentaire *L'invitation aux images* suivi d'une discussion sur le rôle de la Cinémathèque québécoise dans le paysage culturel.

Le second projet, « La Cinémathèque à l'école », s'adresse aux étudiants du 3^e cycle du niveau primaire et consiste en une série d'ateliers d'animation en classe s'échelonnant sur cinq semaines, à raison d'un atelier par semaine.

Programme d'adhésion et abonnement

Le nombre d'abonnés de la Cinémathèque (détenteurs d'une carte annuelle) se chiffre à 471. Cependant, les détenteurs de

Ciné cartes ont connu une hausse pour une deuxième année. Cette année, la hausse est de 25 % pour un total de 800 unités vendues au cours des 12 derniers mois. Plus flexible et davantage en accord avec les nouvelles habitudes de consommation du public, elle offre, au prix de 40 \$, la possibilité de voir 10 films sur une période d'un an.

Accueil et location de salles

Le service d'accueil et de location de salles a coordonné la tenue de plus de 580 événements au cours de la dernière année financière, ce qui représente plus du double des événements accueillis l'an dernier. Cinquante-cinq pour cent de ces événements sont rattachés à nos activités de location alors que l'autre quarante-cinq pour cent découle d'ententes de collaboration établies avec différents partenaires. Nos espaces ont été, une fois de plus, transformés pour divers événements de prestige et pour des besoins de tournage, démontrant encore une fois la polyvalence des lieux et de notre équipe de coordination. Cette année, le service de location a atteint son rendement maximal en regard des périodes disponibles.

Boutique

La Boutique possède une clientèle d'habituels. Par souci d'équilibre budgétaire et pour mieux répondre aux besoins de la clientèle, il a été décidé de relocaliser les services de la Boutique près du comptoir d'accueil. La Boutique a donc fermé ses portes pour inventaire en décembre 2003. Les travaux de relocalisation ont été effectués en 2004.

Commandites et collaboration

Des ententes de collaboration ont eu lieu afin de soutenir la promotion de nos activités et de nos expositions. Diffusion d'information, échanges de service, offres spéciales aux abonnés, tirages, sont autant de moyens qui profitent aux multiples intervenants impliqués. L'entente conclue avec l'hebdomadaire culturel VOIR a été reconduit pour l'année 2003-2004 et nous permet une vitrine mensuelle à moindre coût. Une entente similaire a été conclue avec la radio communautaire CIBL nous donnant accès à quinze occasions / semaine, pour l'année 2003-2004, aux grandes heures d'écoute.

Fréquentation

La fréquentation de nos salles se maintient malgré la réduction des projections à la salle Fernand-Seguin mais il faut tenir compte du fait que la Semaine « portes ouvertes » fut une semaine record en terme de fréquentation, ce qui a haussé notre moyenne. La politique de gratuité des expositions à la salle McLaren a été maintenue permettant à près de 13 000 personnes de visiter les deux expositions présentées au cours de l'année, soit celle de Co Hoedeman *Les Jardins de l'enfance* et *Face à Face* de Gabor Szilasi.

Au cours de la dernière année, on note en plus le passage de quelque 9 000 personnes lors de lancements, conférences, projections privées, cocktails, projections tests, tournages et visionnements de presse.

Administration

Au cours de sa première année de mandat, le nouveau directeur général présentait à l'équipe de direction et au conseil d'administration un plan directeur triennal proposant trois défis à relever : maintenir la triple mission culturelle de conserver, documenter et diffuser le patrimoine audiovisuel, se préparer adéquatement à devenir le mandataire du dépôt légal des œuvres cinématographiques et télévisuelles québécoises et assainir les finances.

Situation financière générale

Du point de vue financier, le plan directeur proposait de réduire de quelque 10 % les dépenses de fonctionnement de l'organisme pour parvenir, non seulement à équilibrer le budget annuel, mais aussi à éliminer, sur un horizon de cinq ans, la dette accumulée.

Le plan directeur engageait aussi la Cinémathèque à accroître ses revenus autonomes par la création d'une fondation et la tenue d'activités de financement. Peu après l'adoption du plan directeur, une demande d'incorporation d'une fondation était logée au Ministre fédéral de l'Industrie. Un projet de soirée-bénéfice était planifié pour l'automne 2004.

Le 3 février 2004, le conseil d'administration approuvait le budget de l'exercice financier 2004-2005. Ce budget se fixait comme objectif de réduire de quelque 410 000 \$ (environ 10 %) les dépenses de fonctionnement de la Cinémathèque. L'équipe de direction élaborait un plan de redressement comprenant, notamment, la réduction de la masse salariale. Ce plan de redressement a été déposé au syndicat des employés. Celui-ci a reconnu l'ampleur de la crise financière de l'organisme et de l'effort à réaliser. Il a aussi affirmé sa volonté de participer au redressement financier de l'organisme. Un accord a été conclu avec le syndicat. Il permet de réduire la masse salariale à la hauteur fixée par le budget adopté par le conseil d'administration. Il évite, grâce à des baisses de salaires substantielles, des coupures de postes parmi les syndiqués. Cette entente temporaire engage la direction et le syndicat à travailler ensemble à la recherche de solutions durables pour sauver des postes et poursuivre la mission de la Cinémathèque.

En parallèle, la direction de la Cinémathèque a rencontré les principaux subventionneurs afin d'obtenir de l'aide. À la fin de mars, le Conseil d'administration a adopté et présenté, lors d'une assemblée générale spéciale, un énoncé de stratégie financière qui dresse les besoins financiers de la Cinémathèque pour les cinq prochaines années. Cet énoncé contient les objectifs financiers que l'organisme entend poursuivre pour sortir de l'impasse actuelle et assurer son développement.

L'exercice financier 2003-2004 a été extrêmement difficile. Le déficit accumulé ayant grimpé à 579 073 \$, le 31 mars 2003, a rendu impossible la gestion des liquidités. Au départ, un budget extrêmement serré, placé sous la règle de la prudence, avait été adopté. Malheureusement, en dépit de tous les efforts déployés au cours de l'exercice, il est apparu en janvier que la seule façon d'équilibrer le budget consistait à recourir à des mesures drastiques exigeant de lourds sacrifices de la part de tous les employés : diminution des salaires de 20 % en février et mars, resserrement des dépenses et quête d'une subvention spéciale de 50 000 \$ auprès du ministère de la Culture et des Communications. Ces actions auront permis à la Cinémathèque d'atteindre l'équilibre budgétaire à la fin mars.

De façon exceptionnelle, la Cinémathèque a reçu une subvention de 550 000 \$ pour lui permettre d'instaurer le dépôt légal. Cette subvention spéciale a été annoncée par la Ministre de la Culture et des Communications, lors d'une conférence de presse à la Cinémathèque, le 24 octobre. Cette somme est assujettie à la réalisation d'activités dédiées qui ont été approuvées par le Ministère après une vérification soignée effectuée par ses spécialistes.

Dans l'ensemble, les revenus autonomes de la Cinémathèque se sont maintenus au même niveau que l'an dernier. Un projet de Café-Bar, qui a démarré à la fin septembre, a atteint en partie ses objectifs financiers. Le projet sera poursuivi en 2004-2005.

Tout au cours de l'année, une très bonne partie des activités de la Cinémathèque a été passée à la loupe d'une analyse coûts / bénéfices. Cette mesure contribuera à la réflexion sur la réorganisation de la structure financière de la Cinémathèque.

Ressources humaines

Le personnel de la Cinémathèque se compose de 34 employés permanents à temps plein, de 18 employés à temps partiel.

Par ailleurs, l'avancement dans le traitement de nos collections de films a été réalisé grâce à des subventions obtenues du ministère du Patrimoine canadien et de l'Association des musées canadiens via le programme Jeunesse Canada au travail. Ce soutien financier a permis l'embauche pendant un an d'un technicien à la saisie de données et d'une finissante en technique de la muséologie pendant 32 semaines.

Informatique

Depuis trois ans, la Cinémathèque renouvelle son parc informatique. Ainsi, en 2003-2004, un peu moins du tiers des ordinateurs personnels ont été changés. Dorénavant, les conservateurs peuvent, par exemple, effectuer une opération aussi essentielle que de visionner des films sur le Web.

Les serveurs qui supportent notre système informatique ont aussi été changés. Ceux-ci ont été sécurisés de façon optimale afin de mettre la Cinémathèque à l'abri des incessantes attaques dont elle faisait l'objet. Il était fréquent, ces dernières années, que son système informatique soit paralysé pendant plusieurs jours.

La vétusté du logiciel de gestion des contacts (il date de 1996), ainsi que de celui de la billetterie, rendent leur changement impératif. Des analyses ont été entreprises en prévision d'un remplacement.

Une nouvelle version de Ciné-TV a été commandée et livrée. Cette version sera rodée dans les mois qui viennent.

Les équipements informatiques destinés au service du public de la Médiathèque sont dépassés ou en mauvais état de fonctionnement. Une étude des besoins en imprimantes, ordinateurs et postes de visionnement a été faite dans le but de renouveler l'équipement au cours de la prochaine année financière.

Gestion des immeubles

L'entretien préventif habituel, dans tous les secteurs relatifs aux édifices, s'est poursuivi. Quelques déficiences au niveau de la climatisation, du chauffage et de la distribution d'eau chaude domestique ont été corrigées. Des travaux d'amélioration locative ont été réalisés dans les espaces réservés aux locataires. Nous avons également procédé au réaménagement du Café de la Cinémathèque qui a ouvert ses portes. Des efforts particuliers ont aussi été déployés pour réaliser des économies d'énergie en revoyant les besoins et les paramètres d'utilisation des équipements climatiques.

« Alors qu’aucun studio, alors que personne ne se préoccupait de conserver les films d’animation dont, entre autres, ceux des précurseurs hollandais et anglais, la Cinémathèque québécoise leur accordait l’attention nécessaire. C’est ainsi que par delà la création, le Canada est devenu notre conservateur à tous. L’hommage rendu à la Cinémathèque québécoise ne vise pas à montrer les films canadiens conservés, mais bien à montrer des films du monde entier conservés par les Canadiens. »

Serge Bromberg
directeur artistique du Festival international
d’animation d’Annecy, 2005

SEPTEMBRE-OCTOBRE-NOVEMBRE-DÉCEMBRE 2004

79 LA REVUE

DE LA CINÉMATHÈQUE



SOMMAIRE LES SOMMETS DE L'ANIMATION 2004 | CHRIS MARKER
UNITÉ SPECTACLES | DENYS ARCAND | GUY MADDIN | PAUL GRIMAUDT | JEAN
DZIGA VERTOV | JEAN ROUCH | RAIMUND KRUMME | BRUNO GANZ | ANNA KARIN
DU 15 SEPTEMBRE AU 19 DÉCEMBRE **16-29** | INDEX DES CYCLES ET DES TITRES **31**
ET RENSEIGNEMENTS **36** | EXPOSITIONS **14, 34, 37**

2004 Mot du Président directeur général par intérim 2005

L'année 2004-2005 a été celle du paradoxe pour la Cinémathèque québécoise. Année marquée par la reconnaissance de son rôle essentiel : en décembre 2004, le gouvernement du Québec adoptait la Loi 69 qui confie à la Cinémathèque le mandat officiel de conservation du dépôt légal du patrimoine cinématographique, vidéographique et télévisuel. Année marquée aussi par une crise financière découlant en grande partie d'un financement insuffisant qui perdure depuis nombre d'années. Afin d'éviter des mises à pied et des suppressions de postes, cadres et employés ont accepté une baisse salariale de 10 % d'avril à novembre 2004, en réduisant leur semaine de travail à neuf jours sur dix. Une campagne de sensibilisation comprenant une pétition de 5 590 signatures déposée à l'Assemblée nationale du Québec, a été menée auprès de nos différents bailleurs de fonds et partenaires privés. Des efforts considérables ont été consacrés à la diversification des sources de revenu. La tenue d'un encan électronique et d'une soirée bénéfice à l'automne a permis une excellente visibilité à la Cinémathèque et à ses partenaires.

Le succès remporté par la soirée bénéfice, qui rendait hommage à quatre partenaires-donateurs (les Chaînes Télé Astral, TVA Films, TQS et CFCF), a aussi servi de rampe de lancement à la Fondation de la Cinémathèque québécoise. D'ailleurs, la somme recueillie lors des activités de financement de l'automne sera transférée à cette nouvelle entité légale, créée pour élaborer et exécuter des campagnes de levée de fonds au bénéfice de la Cinémathèque.

Parallèlement à ces actions, il a été convenu de mettre en veilleuse les projections publiques de la mi-mai à la mi-septembre, pour se concentrer sur les travaux préparatoires au dépôt légal. Nous avons ainsi accéléré le processus d'élagage de notre collection films en examinant et traitant plus de 514 copies tout en maintenant nos services aux déposants, donateurs et emprunteurs.

À la suite du départ du directeur général en août 2004, la direction par intérim m'a été confiée. Je suis appuyé dans cette fonction par le comité exécutif et des trois membres de la direction. Sur la même lancée, un comité formé de représentants de la direction et d'employés syndiqués a encadré le travail d'une consultante en gestion des organismes culturels qui a pu être embauchée grâce à une subvention d'Emploi-Québec. Son mandat était de démarrer une analyse organisationnelle ayant pour objectif une restructuration de l'institution pour le maintien de l'expertise existante et l'amélioration des méthodes de travail ainsi qu'une plus grande efficacité de l'ensemble des secteurs d'activités de la Cinémathèque.

Malgré une année chargée de revirements inattendus, nous avons réussi à maintenir notre taux de fréquentation. Cette réalisation est due, évidemment, à la qualité de la programmation qui proposait des rétrospectives majeures (Chris Marker, John Huston, Raimund Krumme, Victor Erice, Paul Leduc, Jirí Trnka, Denys Arcand, Guy Maddin et Arthur Lamothe) et des cycles thématiques (Les Sommets de l'animation, Reel Dance on the Road, Semaine d'action contre le racisme : les réfugiés), mais aussi à la diversité des expositions qui se sont succédées en cours d'année (*À la découverte de Raoul Barré*, *Industrie/Industry* de Richard Kerr, *Autour des Invasions barbares*, *Ombres au Paradis* de Marja-Leena Hukkanen et *Pianista* de Guy Ferrandis). Les soirées thématiques de diffusion de courts métrages au Café-Bar nous ont aussi permis de rejoindre un public jeune, branché sur la mouvance du milieu vidéographique.

La Cinémathèque s'est aussi consacrée à améliorer l'accessibilité à ses collections. Grâce à deux subventions de Patrimoine canadien, nous avons procédé à la conception et à la mise en ligne d'une interface donnant accès à nos collections de films, de vidéos et d'œuvres télévisuelles québécoises et canadiennes par le biais de notre portail www.cinematheque.qc.ca.

Signalons enfin la nomination d'une nouvelle directrice générale. Entrée en fonction le 21 mars 2005, Yolande Racine peut compter sur notre entière collaboration.

En terminant, je tiens à remercier très sincèrement le conseil d'administration et l'équipe de la Cinémathèque pour leur appui et leur soutien tout au long de ces mois d'intérim. Je veux souligner de façon particulière le travail de Monique Simard, Denis Chouinard, Suzanne Hénaut, Paul Moreau, Diane Gladu, Pierre Jutras, Claude Thibeault, Carole Line Robert et Nathalie Boivin dans cette année « horribilious » !



Kevin Tierney
Président, directeur général par intérim

Conservation

François Truffaut disait, en parlant de la Cinémathèque française, que « Le cinéma, on apprend son histoire, son passé et son présent à la Cinémathèque ! On ne peut l’apprendre que là. » Ici au Québec, depuis 1963, plusieurs cinéastes peuvent certainement aussi entériner cette assertion. La Cinémathèque veut que son savoir-faire concerne autant la mémoire du cinéma que la maîtrise des nouvelles formes de diffusion.

Le travail effectué par l’équipe des conservateurs et programmeurs de la Cinémathèque vise à perpétuer la connaissance de ce bien commun. Il s’agit, bien sûr, de l’enrichir, de le conserver, de le cataloguer, de le traiter, de toujours privilégier les projections de films en salle dans leur format d’origine mais aussi d’imaginer de nouvelles pratiques de consultation, en collaborant, par exemple, à des éditions DVD. C’est ainsi que la Cinémathèque est devenue, depuis quelques années, un partenaire incontournable dans la reproduction numérique des œuvres de nombreux cinéastes québécois. Les coffrets Groulx, Arcand, Falardeau, Barré et, dans quelques mois, ceux de McLaren et Brault, ont profité d’éléments conservés dans nos réserves, souvent très rares ou uniques.

Collections : films, productions vidéographiques et télévisuelles

La Cinémathèque a enrichi ses collections cette année des éléments suivants : ■ **copies de projection** 706 longs métrages, 931 courts et moyens métrages ■ **éléments de tirage** 56 longs métrages, 37 courts et moyens métrages ■ **vidéogrammes** 2 636 (dont 381 bandes maîtresses).

La Cinémathèque, pour souligner son 40^e anniversaire, dans le cadre d’un programme spécial du Ministère de la Culture et des Communications du Québec, a fait tirer des nouvelles copies des films suivants : *L’Amour blessé* de Jean Pierre Lefebvre, *Le Grand Film ordinaire* de Roger Frappier, *Tiki Tiki* de Gerald Potterton, *Le Lièvre et la Tortue* de Graeme Ross, *Le mépris n’aura qu’un temps* et *Ethnocide délibéré* d’Arthur Lamothe. Et grâce à une subvention du Trust pour la préservation de l’audiovisuel

au Canada, nous avons pu faire tirer et sous-titrer en français *The Apprenticeship of Duddy Kravitz* de Ted Kotcheff.

À part ces nouvelles copies, nous constatons un accroissement important cette année de nos collections de films et vidéos grâce aux nombreux dépôts et dons de maisons de production (ACPAV, Coop vidéo de Montréal, les Films d’aventures sociales du Québec, TVA Films), de réalisateurs (Jeanne Crépeau, Arthur Lamothe, Jean-Louis Frund), de distributeurs (Cinéma libre, Ciné 360, Equinoxe films, Peerless), d’un laboratoire (Technicolor Services créatifs Canada inc.), de sociétés publiques (Radio-Canada, Téléfilm Canada, Office national du film du Canada), d’une équipe sportive (les Expos de Montréal), d’une communauté religieuse (les Sœurs de la Charité), d’une maison d’enseignement (le Cégep de Trois-Rivières), de cinéastes amateurs (le microbiologiste Armand Frappier). Sans oublier une copie toute neuve de *Tosca*, de Benoît Jacquot, acquise grâce à un généreux donateur.

La Cinémathèque a soumis à la Commission canadienne d’examen des exportations de biens culturels des demandes d’attestation de films pour les fonds suivants : TVA Films (soulignons particulièrement tout le matériel de tournage du film *Maria Chapdelaine* de Gilles Carle, incluant la série pour la télévision), Jean-Louis Frund, Jim Campabadal et les Ateliers du cinéma québécois.

L’Office national du film du Canada a déposé chez nous une sélection de 22 films d’animation produits dans les dix dernières années. Pour sa part, le Studio Animation et Jeunesse de l’ONF a fait tirer pour nos archives, des copies neuves de courts métrages marquants de Pierre Hébert, Jacques Drouin, Michèle

Cournoyer, Pjotr Sapegin et Georges Schwizgebel. Le Studio a aussi numérisé et sonorisé le court métrage indépendant de Pierre Hébert, *Histoire grise* (1962), et nous a remis des copies betacam de cette version reintitulée *Histoire verte* (*Histoire grise*) et approuvée par le réalisateur.

Grâce en partie à l’appui financier du Programme d’aide aux musées du ministère du Patrimoine canadien, qui nous a accordé deux subventions, nous avons pu traiter des milliers de données de notre collection Film et préparer le lancement du portail « La Cinémathèque en ligne ». On pourra dorénavant avoir accès par Internet à l’information se rapportant à une partie de nos collections : les films québécois et canadiens. Quelque 42 000 enregistrements se retrouvent en ligne. L’opération a permis de reprendre contact avec nos déposants et de remettre à jour leur dossier.

La gestion des collections repose sur leur documentation et leur catalogage. Pour la collection Film, l’ensemble du personnel régulier, contractuel et stagiaire a créé cette année quelque 18 600 enregistrements (dont 3 000 de films étrangers), ainsi que 4 000 nouvelles entrées filmographiques, tout en complétant beaucoup d’entrées existantes.

Collections afférentes au film

CONSERVATION ET CATALOGAGE

Nous avons créé 2 468 nouvelles entrées (532 affiches et affichettes, 19 cassettes, 29 disques compacts, 305 dossiers d’archives, 935 photographies, photographes, négatifs et planches contacts, 31 objets, 18 appareils — caméras, magnétophones, perches et lentilles — et 395 scénarios). La collection de

photographies des films récents s’enrichit maintenant d’images numériques, souvent exportées à partir des sites Internet des principales maisons de distribution, à la suite de leur autorisation. Ces images sont gravées sur disques et cataloguées.

DES DONATIONS IMPORTANTES

Les collections afférentes au film ont reçu plusieurs donations importantes. Signalons, entre autres, celles de la Succession Suzanne Cloutier (1927-2003) actrice québécoise ayant travaillé avec Orson Welles sur son film *Othello*, en 1952, (principalement sa correspondance), des producteurs du film *Les Invasions barbares* de Denys Arcand (37 affiches étrangères du film), de la société de distribution Cinéma libre (41 boîtes de documents). Notre imposante collection de scénarios canadiens s’enrichit chaque année grâce aux artisans du cinéma, cinéastes, scriptes, directeurs artistiques et, plus particulièrement, par le Fonds canadien du film et de la vidéo indépendants pour la télévision. Le photographe Daniel Kieffer, nous a donné sept photographies qu’il a réalisés à partir de sept photographies de tournage provenant de nos collections. Il a revisité les mêmes lieux pour produire ces œuvres uniques qui nous interpellent dans le temps.

Anne Pritchard a enrichi son fonds par de magnifiques cahiers de notes avec des croquis pour les décors et les costumes de films québécois et américains.

Enfin, la donation Moses Znaimer, amorcée en 2003, s’est finalisée cette année par la réception des derniers téléviseurs.

Les descendants de Raoul Barré, pionnier du cinéma d’animation et artiste multidisciplinaire du début du XX^e siècle, ont donné leurs archives à la Cinémathèque.





Ces documents (dessins, manuscrits, carnets, etc.) enrichissent notre connaissance de la vie et du processus créatif de Barré en démontrant hors de tout doute l'étendue de son talent. Cette donation comprend aussi des dessins originaux d'un « cartoon » de Felix le chat, *Felix Trumps the Ace*, et d'un film inachevé, *Microbus 1^{er}*.

TOTAL DES ACQUISITIONS
■ 350 affiches ■ 20 appareils
■ 42 boîtes d'archives ■
12 boîtes se rapportant
au cinéma d'animation ■
50 disques ■ 11 boîtes de
photographies de plateau et
de tournage ■ 33 boîtes de
scénarios ■ 25 objets divers
dont des trophées, robes, etc.

Services techniques et Centre de conservation

DÉPÔT LÉGAL
En décembre dernier, l'Assemblée nationale adopta la Loi 69 officialisant la mise en œuvre du dépôt légal du film québécois. Grâce à un budget spécial de 550 000 \$ par année du Ministère de la Culture et des Communications du Québec, la Cinémathèque se prépare, depuis deux ans, à accueillir les œuvres du dépôt légal, en procédant à des travaux d'aménagement des lieux à Montréal et à Boucherville et en effectuant une mise à niveau informatique.

MÉCANIQUE
Nous avons transformé les appareils de réfrigération du Centre de conservation de Boucherville afin de les rendre conformes aux normes environnementales, en remplaçant le fréon par un produit moins dommageable pour la couche d'ozone. Nous avons aussi installé un système de réfrigération dans des chambres destinées à recevoir le dépôt légal.

Une nouvelle table de montage Steenbeck 16/35, don de la société de production ACPAV, s'est ajoutée à nos équipements techniques, permettant ainsi de faire progresser le travail d'élagage des copies multiples d'un même film. Une personne supplémentaire a été attitrée à cette tâche.

D'ailleurs, la relâche temporaire des projections publiques durant l'été, a permis à nos techniciens et à nos projectionnistes d'accélérer le processus d'élagage de notre collection films en examinant et en traitant plus de 514 copies tout en maintenant nos services aux déposants, donateurs et emprunteurs. Cela sans compter les 332 autres copies qui ont dû être vérifiées, et parfois réparées, par nos techniciens pour répondre aux besoins des projections ou des emprunteurs. Il faut ici rappeler que la tâche la plus accaparante des deux employés du Centre de conservation de Boucherville consiste dans le traitement des acquisitions (dépôts et dons) qui nous parviennent tout au long de l'année.

Comme le bail de l'entrepôt temporaire dit « chez Riffon » se terminait à la fin mars, et que l'on ne pouvait pas le renouveler, nous sommes donc partis à la recherche d'un autre entrepôt et avons loué un local de 6 380 pi², à Mirabel, convenant à nos besoins d'entreposage de documents semi-actifs pour les cinq prochaines années, en termes de qualités techniques et d'espaces. Les conditions d'entreposage et le coût ont été les facteurs déterminants pour la sélection de cet espace. Le déménagement, sous la supervision du directeur technique, s'est poursuivi tout au long du mois de mars.

Les projecteurs 35 mm de la cabine de projection de la salle Claude-Jutra ont été régénérés par le remplacement des miroirs, lampes et lentilles.

Programmation

Tel un musée, la Cinémathèque « expose » des œuvres d’art. Ses cimaises sont les écrans sur lesquels sont projetés les films de sa collection. Les projections publiques de films demeurent l’une de nos activités essentielles car la conservation n’a de sens que si elle vise justement à assurer une accessibilité pérenne de nos collections.

Malgré la suspension temporaire des projections publiques de la mi-mai à la mi-septembre, nous avons réussi à maintenir un bon taux de fréquentation. Cette réalisation est due, évidemment, à la qualité de la programmation qui proposait des rétrospectives et des cycles thématiques mais aussi à la diversité des expositions qui se sont succédées au fil de l’année.

La Cinémathèque a bénéficié, de nouveau cette année, de la précieuse collaboration de nombreuses archives et cinémathèques, membres de la FIAF, pour des copies de projections qui lui ont permis de compléter ses rétrospectives et hommages ; notons, principalement, la Cinémathèque royale de Belgique, la George Eastman House de Rochester, la Filмотeca de la UNAM, la Cinémathèque française, les Archives françaises du films (CNC), la Filмотeca Española, la Cinémathèque de Toulouse, la Cinémathèque suisse, la Národní filmový archiv de Prague et la Cinémathèque municipale du Luxembourg. De même, il faut rappeler que nos nombreux partenariats avec des consulats et des instituts culturels de plusieurs pays apportent un complément financier souvent essentiel à la réalisation de nos activités.

Les invités qui ont accepté de rencontrer le public de la Cinémathèque furent cette année : Denys Arcand, Michel Brault, Jeanne Crépeau, Arthur Lamothe, Anna Karina, Raimund Krumme, Pierre Patry, Pierre Hébert, Roger Frappier, Grant Munro, John Weldon, Francis Leclerc, Bill Morisson, Eric Le Roy, Gabrielle Babin Gugenheim, Jean-Michel Frodon, Michel Murray, Marcel Jean, Richard Kerr, Jean-Claude Lord, Robin Aubert, Denis Côté, Dominic Gagnon, Bruno di Marino, Sébastien Pilote, Kaveh Nabatian, Shannon Walsh, Stéphane Thibault, Denys Desjardins, Catherine Veaux-Logeat, Geneviève Quessy, Yves-Christian Fournier, Mathieu Guez, Liane Simard, Giovanni Princigalli, Julie Landreville, Danièle Lacourse, Catherine Arcand et Luc Chamberland.

Les programmes de films muets, présentés tous les vendredis, furent accompagnés au piano par Gabriel Thibaudeau ou François Bourassa.

Cinéma québécois et canadien

Coopératio : 40^e anniversaire (la suite) À l’occasion du 40^e anniversaire de cette importante compagnie de production des années 60, projection de la totalité des films produits par cette compagnie fondée par Pierre Patry et pour laquelle Michel Brault, Arthur Lamothe et Jean-Claude Lord ont réalisé leurs premiers films de fiction. En présence de Pierre Patry.

Guy Maddin, au-delà du réel Onze films en hommage à l’insolite cinéaste indépendant du Manitoba dont l’œuvre puise son inspiration dans le cinéma muet, l’expressionnisme et le surréalisme.

Denys Arcand Pour souligner le triomphe des *Invasions barbares* et la parution d’une biographie consacrée au cinéaste, projection de l’intégrale de son œuvre documentaire et de fiction (22 titres). En présence du réalisateur.

Francis Leclerc, voies multiples Sélection des courts métrages indépendants du cinéaste et projection de tous ses longs métrages. Des balises pour apprécier le chemin qui mène à la reconnaissance de *Mémoires affectives*. En présence du réalisateur.

Arthur Lamothe, l’explorateur de territoires Quatorze films illustrant la diversité des sujets de Lamothe, de la réalité du monde du travail aux questions amérindiennes. Ce fut l’occasion de présenter deux nouveaux tirages effectués par la Cinémathèque grâce au soutien financier du ministère de la Culture et des Communications du Québec : *Le mépris n’aura qu’un temps* et *Imniun nipatakanu / Ethnocide délibéré?* En présence du cinéaste.

À la mémoire de Comme c’est notre habitude lorsque des décès endeuillent le cinéma québécois, nous avons souligné, par la projection de certains de leurs films, la disparition des cinéastes et artisans suivants : Raymond-Marie Léger et Suzanne Cloutier.

Soirées spéciales *Raymond Garceau, dix ans déjà* (avec présentation par sa petite-fille) ; *The Apprenticeship of Duddy Kravitz* (nouveau tirage sous-titré en français grâce au soutien financier du Trust pour la préservation de l’audio-visuel) ; Festival SPASM 2004, coup d’œil antérieur ; Jean-Louis Frund (deux séances en présence du cinéaste pour souligner la donation de ses films à la Cinémathèque).

Par ailleurs, plusieurs stagiaires sont venus prêter main forte au traitement de la collection de films québécois et canadiens : des étudiants du collège Montmorency (muséologie), de l’Université Concordia (cinéma), de l’Université de Marne-la-Vallée, de l’Université de Bruxelles, de l’IUT de Dijon, de Paris 3 et de Paris 8.

Cinéma international

Victor Sjöström Pionnier du cinéma, il a réalisé quelques chefs-d’œuvre du cinéma muet dont le fameux *The Wind*. Pour la première fois au Québec, nous avons eu la chance de voir l’entièreté (du moins ce qu’il en reste) du travail de ce suédois qui a aussi œuvré aux États-Unis.

Victor Erice Poète de l’image, ce cinéaste espagnol, hors des modes, construit lentement une œuvre sensible nourrie par l’art et les mythes de son pays. Une rétrospective complète de ses longs métrages.

Chris Marker : morceaux choisis Figure incontournable, attachante et insaisissable du cinéma français, Marker n’a pas fini de nous surprendre. Une programmation, la plus exhaustive possible, tout en respectant les désirs du réalisateur. Un grand succès public.

Jerzy Skolimowski : entre l’errance et l’exil Déjà remarqué à l’école de Lodz, collègue de Polanski, il entame très tôt une carrière internationale. Les thèmes dominants de son œuvre sont l’errance, l’isolement et l’expatriation. Une rétrospective présentée dans le cadre du Festival polonais de Montréal.

Paul Leduc : l’insurgé mexicain Cinéaste engagé, il est reconnu pour ses films dénonçant les situations dont sont victimes les Indiens du Mexique et pour ses analyses des mouvements révolutionnaires d’Amérique latine. Il a obtenu une reconnaissance internationale grâce à son merveilleux film sur Frida Kahlo. Un échange culturel réalisé grâce au Ministère de la Culture et des Communications du Québec et au ministère des Relations internationales du Québec.

Dziga Vertov Afin de souligner le 50^e anniversaire du décès de ce grand cinéaste russe qui a su porter un nouveau regard sur le monde, le « ciné-œil », ce pouvoir unique d’observation que permet la caméra. Grâce à une traduction et à une lecture en français des intertitres russes des copies de notre collection (déposées par le Gosfimofond), nous avons pu présenter des films rares.

John Huston L’un des plus grands maîtres du cinéma américain de la deuxième partie du XX^e siècle. Vingt-six films et deux documentaires sur son travail, une rétrospective unique constituée de copies rares, dont une douzaine avec des sous-titres français, provenant de plusieurs archives à travers le monde. Un autre grand succès public.

Roy Andersson Ce cinéaste suédois a réalisé peu de films mais il connaît maintenant une popularité qui dépasse les frontières de son pays et est devenu un auteur vedette chez beaucoup de jeunes réalisateurs. Ses recherches formelles se manifestent autant dans ses films publicitaires et ses courts métrages que dans ses longs métrages.

Hommage à Bruno Ganz Hommage à cet acteur allemand d’origine helvétique, surtout connu pour son travail avec Wenders, Haneke et Herzog.

Cinéma d’animation

Les Sommets du cinéma d’animation Cette sélection effectuée dans la production mondiale constitue un événement annuel de plus en plus couru. Vingt films ont été retenus, dont le déjà légendaire *Ryan*. Depuis 2002, ces sommets, programmés par le conservateur du cinéma d’animation, se tiennent d’abord à Québec, au Musée de la civilisation (avec la collaboration d’Antitube), puis à la Cinémathèque.

Hommage à Raimund Krumme En collaboration avec le Goethe Institut, nous avons rendu un hommage à ce cinéaste allemand qui s’est déplacé pour présenter son travail aux spectateurs. Une classe de maître a aussi été organisée avec le soutien de l’Office national du film du Canada.

Pierre Hébert, prix Albert-Tessier 2004 Pour souligner l’attribution de ce prix à Pierre Hébert, nous avons élaboré un programme regroupant ses films les plus rares et les moins bien connus. Après la projection, le cinéaste a donné une performance d’animation en direct.

Paul Grimault Une rétrospective regroupant les principaux courts métrages de Paul Grimault, de même que son célèbre long métrage, *Le Roi et l’Oiseau*, a ravi un public de tout âge.

Belvision, dessins animés et savoir-faire belge Ce studio bruxellois avait comme ambition de concurrencer les États-Unis dans le domaine de la production de long métrage d’animation. Ce coup de chapeau à Belvision a permis de revoir Tintin, Astérix et les Schtroumpfs sur grand écran.

10 films, 10 pays À l’occasion de la Journée mondiale du cinéma d’animation, le 28 octobre, la Cinémathèque a proposé dix joyaux de sa collection provenant d’autant de pays. La projection a été suivie d’une activité permettant aux visiteurs d’être filmés en pixilation.

À la découverte de Raoul Barré Pour accompagner notre exposition sur l’œuvre de cet artiste étonnant du début du XX^e siècle, nous avons composé un programme constitué de quelques-uns de ses films réalisés dans les années 10 et 20.

Rencontre avec Michel Murray Ce cinéaste au parcours atypique s’est entretenu avec les spectateurs après une projection de trois de ses films. Un cinéaste hors normes, ni tout à fait cinéaste d’animation, ni tout à fait cinéaste de prises de vues réelles.

Panorama du dessin animé Préparée en collaboration avec Catherine Arcand, professeure au Cégep du Vieux Montréal, cette sélection de films d’animation « 2D » suggère qu’entre ces films réalisés à des époques et des endroits très différents se tisse un réseau d’influence auquel n’échappe pas la production actuelle.

Rêves sur écran d’épingles Inventé par Alexandre Alexeïeff, l’écran d’épingles est un outil fascinant qui n’a aucun équivalent dans l’histoire du cinéma. Ce programme soulignait la sortie d’*Empreintes*, dans lequel Jacques Drouin expose avec brio plusieurs de ses possibilités encore inexplorées.

Les Shadoks, deuxième année À la demande générale, nous avons présenté l’intégrale de la deuxième année de production des *Shadoks* (1970), série française culte dont l’humour « nonsensique » et l’irrévérence « soixante-huitarde » font toujours mouche.

Panorama de l’animation indépendante canadienne récente Ce programme avait comme objectif de présenter des œuvres annonçant l’émergence d’un nouveau talent ou confirmant la démarche d’auteurs reconnus.

Tiki Tiki Nous avons présenté *Tiki Tiki*, premier long métrage d’animation industrielle de l’histoire du Québec. Il s’agissait d’un nouveau tirage effectué à l’occasion du 40^e anniversaire de la Cinémathèque.

Déravage : un florilège L’événement annuel *Déravage*, organisé par l’École de Design de l’UQAM, invite les jeunes cinéastes à se lancer dans la réalisation d’un court film d’animation expérimental. Ce florilège regroupait les œuvres les plus significatives réalisées dans le cadre de *Déravage* depuis cinq ans.

Entre les mains de Jirí Trnka Du 3 mars au 5 mai, nous avons consacré les projections du jeudi soir à Jirí Trnka, maître incontesté du cinéma d’animation tchèque. Cette intégrale (24 films longs et courts métrages) a permis de saisir l’indéniable virtuosité de ce réalisateur exceptionnel et le caractère poétique de son œuvre.

Charley Bowers Le Kiné-Café de Sherbrooke a fait appel à notre savoir-faire, nous invitant à élaborer un programme d’animation pour le public sherbrookoï. Nous avons choisi les films du burlesque Charley Bowers, qui furent accompagnés au piano par Gabriel Thibaut.

DVD Raoul Barré et Winsor McCay Nos archives ont été mises en valeur dans deux DVD. Le premier, consacré à Winsor McCay, a été publié par Milestone (États-Unis). Le second est une compilation des films de Raoul Barré et a été produit par l’Office national du film. L’ONF apporte son soutien à la Cinémathèque en lui remettant 100 % des recettes de vente.

Vidéo québécoise, canadienne et internationale

Mois du court métrage Le coup d’envoi de cette programmation, échelonnée tout au long du mois d’avril, a consisté en un hommage au festival *Regard sur le court métrage au Saguenay*. Ce fut aussi l’occasion de présenter les différents films improvisés (véritable signature de l’événement) réalisés au cours des dernières années. Plus généralement, la programmation du Mois du court métrage proposait une sélection des meilleurs courts métrages québécois (fiction ou documentaire) de la dernière année. Bon nombre de cinéastes ont accompagné leur film à la salle et ont pu échanger avec le public. Signalons parmi ceux-ci, les Robin Aubert, Stéphane Thibault, Denys Desjardins, Denis Côté et Catherine Veaux-Logeat.

Elettroshock : 30 ans de vidéo en Italie En mai, ce cycle a permis au public québécois de prendre un bain d’histoire de la vidéo italienne. Nous avons reçu à cette occasion le conservateur Bruno di Marino, spécialiste de la vidéo en Italie. Ces six programmes, articulés autour d’autant de thématiques (esthétique, narrative ou technique), ont été présentés grâce à la collaboration de l’Institut culturel italien.

15^e anniversaire de la Phonothèque québécoise Pour souligner cet événement, la Cinémathèque a projeté, en octobre, deux productions d’un spécialiste du film-opéra, le réalisateur français Jean-François Jung, *Le Vol de Lindbergh* et *Ce que dit la bouche d’ombre*, une coproduction de l’ONF présentée en première nord-américaine.

Écran indépendant Dans le cadre de ce créneau, les films Arrête ton cinéma d’Emmanuelle Vandycke d’André Élias et Entre la science et les ordures de Pierre Hébert ont été présentés à la salle Fernand-Seguin.

Vidéaste recherché-e Rendez-vous incontournable de la relève vidéographique, ce concours itinérant s’arrête depuis 1997 à la Cinémathèque. Le public de la salle Fernand-Seguin a pu voir toutes les productions de la sélection 2004 dans les catégories fiction, documentaire, animation et nouvelles images.

Moving Pictures Festival on Dance on Film and Video La tournée *Reel Dance on the Road*, vitrine itinérante de ce festival, l’un des plus importants du genre, s’est arrêtée pour une troisième année consécutive à la Cinémathèque. Elle a également permis d’accueillir le duo *emergency.exit* qui a donné une performance émouvante en accompagnant musicalement la projection de *Telescope*.

Télévision internationale

Festival Télé-Jeunes en Francophonie En octobre, la Cinémathèque recevait plusieurs jeunes d’Europe, d’Afrique et d’Amérique latine dans le cadre de ce premier festival. Présenté en collaboration avec Télé sans frontières, l’événement proposait, en plus de conférences, des programmes réalisés par des jeunes du Québec et d’ailleurs qui posaient un regard différent sur leur société à travers leur désir de parler par eux-mêmes de ce qui les touche et les interpelle.

ARTE Après avoir exploré l’univers des unités *Fictions et Documentaires* de la chaîne européenne, la Cinémathèque a rendu cette année un hommage à son unité de *Programmes Spectacles*. Nous avons reçu Gabrielle Babin-Gugenheim, directrice du programme, qui a présenté, en première mondiale, *Le Rossignol* de Christian Chaudet d’après l’opéra de Stravinsky. Le cycle, constitué de programmes de musique, de théâtre et de danse, se voulait représentatif du travail exceptionnel accompli par la chaîne publique dans la production d’émissions consacrées au spectacle vivant.

Chris Marker : morceaux choisis La présentation à la salle Fernand-Seguin de la série de télévision *L’Héritage de la chouette*, dans le cadre de ce cycle, fut sans contredit l’un des moments forts de l’année. La série explore les liens qui unissent la société contemporaine à la Grèce antique.

Rithy Panh L’année s’est terminée de belle façon par la présentation d’une importante rétrospective consacrée à ce cinéaste franco-cambodgien, dont le travail est soutenu depuis ses débuts par la télévision française. Survivant du génocide des Khmers rouges, Rithy Panh travaille à la constitution d’une mémoire de la tragédie cambodgienne et à l’émergence d’une prise de parole du peuple cambodgien. En plus de la présentation de ses documentaires, dont les films exceptionnels que sont *La Terre des âmes errantes* et *S21 la machine de mort khmère rouge*, et de ses fictions, une carte blanche lui a été offerte.

Partenariats culturels et interculturels

Une des spécificités de la programmation de la Cinémathèque québécoise réside aussi dans ses associations avec de nombreux partenaires et acteurs importants du milieu culturel montréalais. Le cinéma, qui est un condensé de tous les autres arts, s’intègre autant à des événements littéraires, artistiques, qu’à des manifestations plus engagées socialement. Nommons quelques programmations liées à ces partenariats :

Festival international de la littérature Sous le titre de « Images de l’errance : Les films de Raymond Depardon », nous avons rendu hommage au grand cinéaste, photographe et voyageur. Nous avons aussi profité du passage à Montréal de Denis Lavant, invité par le festival, pour montrer quelques-unes de ses performances d’acteur dans les films de Leos Carax.

Musée des Beaux-Arts de Montréal En complément de l’exposition « Jean Cocteau : créateur universel », nous avons préparé une rétrospective des films du poète et une sélection des documents qui lui ont été consacrés pour souligner le 40^e anniversaire de sa mort. Vingt-trois films regroupés sous le titre de « Cocteau cinéma ».

Festivalissimo De nouveau cette année, cette manifestation qui a pour but de rendre hommage aux cinémas hispanophones du monde entier, a pu compléter son volet rétrospective consacré au cinéaste péruvien Francisco Lombardi, grâce à des copies de notre collection qui ont été programmées à la salle Claude-Jutra.

La Semaine d’actions contre le racisme Sur le thème des réfugiés, la Cinémathèque a composé un cycle de 18 films provenant de plusieurs pays se rapportant à ce sujet toujours brûlant d’actualité et qui correspondaient bien aux valeurs défendues par les organisateurs de l’événement.

Hors Champ présente Notre collaboration avec la très dynamique équipe de *Hors Champ* s’est poursuivie cette année avec la venue de Bill Morrison, ce plasticien de l’image qui « ose » travailler avec les images fantômes de la pellicule.

Métropolis bleu Pour saluer Paul Auster, invité par cet important festival de littérature montréalais, nous avons proposé deux films de cet écrivain-cinéaste.

15^e anniversaire de la Phonothèque québécoise Liée de près à la mission de conservation de la Cinémathèque, la Phonothèque québécoise — logée dans nos édifices — a fêté en notre compagnie son 15^e anniversaire par la composition de cinq soirées tout à fait originales, dont une séance consacrée à la musique, aux chansons et aux boniments de l’époque muette.

« Écran blanc » présente État(s) du monde Une équipe passionnée de cinéma, de son importance artistique et sociale, a choisi, entre autres, la Cinémathèque pour animer des soirées où film et conférence se côtoient, de la salle Claude-Jutra au Café-bar.

Rencontres internationales du documentaire Bien que l’organisation de cet événement soit totalement autonome dans sa programmation, la Cinémathèque a, cette année, apporté son soutien en termes de savoir-faire, de prêts de copies, de promotion et de présentations de films, à l’hommage rendu au documentariste Jean Rouch récemment décédé.

Par ailleurs, la Cinémathèque a fait relâche pour accueillir les festivals suivants : ■ Festival du film juif de Montréal ■ Festival

international du film sur l’art ■ Rendez-vous du cinéma québécois ■ Rencontres internationales du documentaire ■ Festival Juste pour rire.

Expositions

SALLE RAOUL-BARRÉ

Depuis 1999, l’exposition permanente *Formes en mouvement, regards sur l’animation* présentée dans la salle Raoul-Barré offre des activités destinées aux groupes scolaires (visites commentées, ateliers et projections). Conformément aux orientations du Plan directeur déposé à l’automne 2003, la Cinémathèque a suspendu temporairement les visites commentées de cette exposition afin de l’adapter aux besoins du projet éducatif *La Cinémathèque à l’école*.

SALLE NORMAN-MCLAREN

Au cours de cette période, la salle Norman-McLaren a accueilli les expositions suivantes :

À la découverte de Raoul Barré Une exposition majeure réalisée par la Cinémathèque sur cet artiste québécois du début du siècle qui a œuvré dans plusieurs disciplines artistiques : cinéma d’animation, peinture, bande dessinée et illustration. Propriétaire d’un studio à New York, il met au point des procédés qui ont révolutionné la pratique de l’animation : le « slash system » et la règle à ergots ; dans les années 1920, Barré joint l’équipe de Pat Sullivan, producteur des *Felix the Cat*. L’exposition retrace l’ensemble de sa création : tableaux, dessins, documents originaux et extraits de films mis en musique par Gabriel Thibault.

Industrie — œuvres récentes de Richard Kerr Une installation multimédia de ce cinéaste d’avant-garde canadien. Assemblées à partir d’une collection de bandes annonces de films hollywoodiens et représentées sous forme de boîtes lumineuses, de photographies grand format, d’un diaporama et de la projection numérique du film *Collage d’Hollywood*, les œuvres d’*Industrie* tentent d’inverser la portée de cette forme publicitaire omniprésente en fusionnant les sensibilités du cinéma et des arts visuels.

Raymond Savignac, affichiste En collaboration avec le Centre de design de l’UQAM, exposition des œuvres graphiques conçues par cet affichiste français pour le cinéma.

Foyers Luce-Guilbeault et Paul-Blouin

Les cimaises ont accueilli les expositions suivantes :

Ombres au paradis Les plateaux de tournage du cinéaste finlandais Aki Kaurismäki vus par la photographe Marja-Leena Hukkanen.

Autour des Invasions barbares Une présentation inédite des nombreux trophées, dont le prestigieux Oscar®, témoignant du succès remporté par le plus récent film de Denys Arcand, ainsi qu’une vingtaine d’affiches du film provenant de nombreux pays (France, Japon, Brésil et autres).

Objectif : cinéma Une exposition collective consacrée à la photographie de plateau, préparée par les Rendez-vous du cinéma québécois, nous conviant à un périple à travers les productions québécoises et américaines.

Par ailleurs, l'exposition de photographies de *Face à face, Gabor Szilasi photographie le cinéma* a été présentée à la galerie Espace F de Matane et une version électronique a été réalisée pour diffusion sur notre site Internet.

Présence extérieure et rayonnement international

La présence de représentants de la Cinémathèque dans des manifestations extérieures est rendue possible grâce à des aides ponctuelles qui nous ont été accordées et dont il est fait mention ci-dessous.

France Le Centre national de la cinématographie a rendu hommage à la Cinémathèque québécoise à l'occasion de son 40^e anniversaire lors du déjeuner annuel organisé pour les délégués de la FIAF dans le cadre du Festival de Cannes. Robert Boivin, directeur général, y a assisté grâce à une aide spéciale de la SODEC.

Dominique Dugas, conservateur télévision et vidéo, a participé au congrès de la FIAT (Fédération internationale des archives de télévision) qui se tenait en octobre à Paris. Il a aussi été reçu à l'INA (Institut national de l'audiovisuel) pour y poursuivre des recherches dans les archives de cette prestigieuse institution, gardienne du patrimoine télévisuel français et responsable du dépôt légal en télévision. Cette mission a été rendue possible grâce au Consulat général de France à Québec et à la Direction du développement international du Ministère de la Culture et des Communications du Québec. Il a aussi été invité à participer au jury professionnel des 18^e Rencontres internationales de télévision de Reims qui se tenait du 9 au 13 mars 2005.

Marco de Blois, conservateur du cinéma d'animation, a participé au Festival international du film d'animation d'Annecy, grâce à une aide spéciale de la Direction du développement international du Ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Luxembourg Pierre Véronneau, conservateur du cinéma québécois et canadien, a préparé et présenté, du 15 au 17 juin, un cycle Denys Arcand à la Cinémathèque municipale de Luxembourg.

Mexique Pierre Jutras, directeur de la conservation et de la programmation, a été invité par la Cineteca nacional de Mexico à présenter quelques films québécois dans le cadre d'un cycle intitulé « Tres décadas de cine canadiense ». Il a aussi prononcé une conférence, accompagnée d'extraits de films, sur le cinéma québécois. Un projet financé par les ministères des Relations internationales et de la Culture et des Communications du Québec dans le cadre du Groupe de travail Québec-Mexique. En mars, il s'est aussi rendu à Oaxaca pour participer à la 8^e réunion annuelle de la CNAFA (The Council of North American

Film Archives) qui regroupe les membres des archives et cinémathèques de l'Amérique du nord et du Mexique. Grâce à une aide spéciale de la Direction du développement international du Ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Pays-Bas Le conservateur du cinéma québécois et canadien a traité du sujet « De l'indépendance à l'absorption : le cas québécois » lors du colloque de l'Association internationale Domitor tenu à l'Université d'Utrecht du 19 au 23 juin et qui portait sur la Distribution au temps du muet.

Belgique René Beauclair, directeur de la Médiathèque, a participé aux travaux de la Commission de Catalogage et de Documentation et à sa réunion annuelle qui s'est tenue à Bruxelles.

Croatie Marco de Blois s'est rendu à Zagreb pour participer au Festival du film d'animation afin d'en ramener des idées de programmation, grâce au soutien du ministère des Relations internationales du Québec.

États-Unis Serge Desaulniers, technicien à la conservation, a assisté à la quatorzième conférence annuelle de l'*Association of Moving Image Archivists* (AMIA) à Minneapolis en novembre dernier, grâce à une aide spéciale de la Direction du développement international du Ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Canada Stéphanie Côté, technicienne au catalogage des films, a participé au Joint Technical Symposium, rassemblement quadriennal organisé par l'AMIA (Association of Moving Image Archivists), qui s'est tenue à Toronto à la fin juin. Marco de Blois a assisté au Festival international du film d'animation d'Ottawa.

Québec Pierre Jutras siège au CNCT (Conseil national du cinéma et de la télévision), instance consultative auprès de la SODEC.

Dominique Dugas est membre du conseil d'administration des Rendez-vous du cinéma québécois. Il a également siégé au comité de sélection de la 23^e édition de l'événement ainsi qu'au comité de sélection des finalistes dans les catégories *Documentaire*, *court et moyen métrage* et *Film d'animation* pour le Gala des Jutra 2005.

Dans le cadre du congrès de l'American Council for Québec Studies, Pierre Véronneau a fait une communication sur les films étasuniens tournés au Québec au temps du muet, dans les années 1950 et dans les années 1990-2000.

Le conservateur du cinéma d'animation est allé présenter le travail du cinéaste Charley Bowers au Kiné-Café de Sherbrooke et a aussi accompagné la projection des Sommets de l'animation au Musée de la civilisation, à Québec.

La Cinémathèque s'est associée à l'hommage rendu à Gilles Carle par la Maison de la Culture de la Vallée-de-la-Gatineau, à Maniwaki, en prêtant neuf longs métrages du réalisateur qui furent présentés au Théâtre Merlin rebaptisé à cette occasion salle Gilles Carle. Le directeur de la conservation et de la programmation a représenté la Cinémathèque lors de la soirée d'ouverture de l'événement.

Cinémathèque
extra-muros

PRÊTS DE FILMS À
DIFFÉRENTES INSTITUTIONS :

Québec-Canada Montréal
Ex-Centris : 2 films canadiens ;
Festival des Films du Monde :
4 films ; Vues d’Afrique :
2 films ; Rendez-vous du
cinéma québécois : 3 films
québécois. **Outremont**
Théâtre Outremont : 2 films.
Québec Antitube (Musée de
la civilisation) : 5 films ;
Musée national des beaux-
arts du Québec : 24 films ;
Rendez-vous du cinéma
québécois : 2 films québécois
Sherbrooke Kiné-Café :
2 films. **Maniwaki** Maison de
la culture de la Vallée-de-la-
Gatineau : 12 films québécois.
Chicoutimi Regard sur le
court métrage au Saguenay :
1 film muet québécois.
Marbleton Ateliers de
créativité dans le Haut-Saint-
François : 1 film québécois.
Toronto Cinematheque
Ontario : 1 film. **Winnipeg**
Winnipeg Film Group :
1 film québécois.

Arménie Yerevan Golden
Apricot International Film
Festival : 1 film québécois.

Belgique Bruxelles Festival
du court-métrage de Bruxelles :
1 film québécois. **Namur**
Festival du film francophone
de Namur : 1 film québécois.

Espagne Madrid Casa de
América : 1 film canadien ;
Filmoteca Española : 1 film
canadien. **Valencia** Filmoteca
de Valencia : 1 film canadien.

États-Unis New York, NY
Flaherty. International Film
Seminars : 1 film québécois.
Rochester, NY George
Eastman House : 3 films
d’animation muets.

Finlande Helsinki Suomen
Elokuva-Arkisto (Finnish Film
Archive) : 1 film québécois.

France Paris Cinéma du
Québec : 1 film québécois ;
Musée du Louvre : 3 films
d’animation muets.

Italie Turin Festival
internazionale di film con
Tematiche Omosessuali :
3 films québécois.

Luxembourg Luxembourg
Cinémathèque municipale
de Luxembourg : 7 films
québécois.

Mexique Mexico Cineteca
Nacional : 1 film québécois.

Suisse Locarno Festival de
Locarno : 1 film québécois.

Venezuela Caracas Fundación
Cinemateca Nacional de
Venezuela : 1 film québécois.

Cette liste n’inclut pas les
80 éléments de la collection
qui sont sortis temporairement
à des fins de reproductions
complètes ou partielles, à la
demande principalement des
déposants et des maisons de
production ou pour des évé-
nements spéciaux. Notons
également que 67 films ont
été visionnés par des groupes
scolaires ou par des chercheurs.

Articles et
publications

Pierre Véronneau, conser-
vateur du cinéma québécois et
canadien, a publié au cours de
l’année les textes suivants :

■ **Pierre Perrault, historien ?**,
*Études canadiennes / Canadian
Studies*, Association Française
d’Études Canadiennes,
Université de Rouen, 56, juin

2004, p.27-39. ■ **Les enjeux
technologiques dans la presse
corporative entre 1903 et 1914**,
*Le Cinématographe, nouvelle
technologie du XX^e siècle / The
Cinema, A New Technology
for the 20th Century*, André
Gaudreault, Catherine Russell,
Pierre Véronneau (directeur),
Lausanne, Éditions Payot
Lausanne, 2004, p.169-189.

Marco de Blois, conservateur
du cinéma d’animation est
membre du comité de rédaction
de la revue de cinéma *24 images*
et a publié au cours de la
dernière année les articles
suivants : ■ **Accordéon, de
Michèle Cournoyer : Folle
et vénéneuse fantasmagorie**,
24 images n° 116-117, été
2004, p. 81. ■ **Les Aimants**,
24 images n° 120, décembre
2004-janvier 2005, p. 58.

■ **Assault on Precinct 13**,
24 images n° 61, printemps
2005, p. 61. ■ **Empreintes**,
**de Jacques Drouin : Dans le
ventre de l’écran d’épingles**,
24 images n° 118, septembre
2004, p. 55. ■ **Le Goût des
jeunes filles**, *24 images* n° 120,
décembre 2004-janvier 2005,
p. 59. ■ **Pinocchio 3000**,
24 images n° 120, décembre
2004-janvier 2005, p. 60. ■
The Polar Express, *24 images*
n° 61, printemps 2005, p. 61.
■ **Ryan**, **de Chris Landreth :
Portrait de l’artiste en
décomposition**, *24 images*
n° 119, octobre-novembre
2004, p. 41. ■ **Les Triplettes de
Belleville**, **de Sylvain Chomet**,
et La Prophétie des grenouilles,
**de Jacques-Rémy Girerd : Le
Savoir-faire français**, *24 images*
n° 116-117, été 2004, p. 86. ■
The Village, *24 images* n° 119,
octobre-novembre 2004, p. 63.
■ **Welcome to Kentucky**, **de
Craig Welch : En périphérie de
Marienbad**, *24 images* n° 119,
octobre-novembre 2004, p. 59.

Médiathèque Guy-L. Coté

L'année écoulée a encore une fois été marquée par une offensive dans le traitement des documents grâce à l'aide de plusieurs bénévoles et stagiaires. Nous avons indexé la collection complète de la revue de l'University of Dayton, *Film Heritage* (1965-1977) ainsi que les 35 premiers numéros de *1895*, une revue de cinéma consacrée à la recherche historique.

Nous mettons toujours à la disposition des usagers plusieurs types de documents. En effet, en plus de la documentation traditionnelle (livres, revues et dossiers de presse), les lecteurs peuvent consulter des cédéroms, des DVD, des vidéocassettes et, également, les sites Internet sur deux postes de travail dédiés à cette fin. La Médiathèque étant la porte d'accès à l'ensemble des collections afférentes au film de la Cinémathèque, c'est grâce à ses services que les consultations et les commandes externes s'effectuent.

Services publics

Quelque 3 501 lecteurs ont fréquenté la Médiathèque. Composée en majorité d'étudiants, notre clientèle a également été constituée de 56 cinéastes, 213 chercheurs et journalistes ainsi que d'une centaine de professeurs.

Notre service de référence téléphonique a reçu 1 063 appels pour des recherches et 265 dossiers ont été acheminés à des chercheurs à l'extérieur de Montréal. De plus, la Médiathèque fut le pivot central de 234 demandes de recherche.

Près de 400 documents ont été consultés à la vidéothèque, alors que 34 personnes ont utilisé notre service de consultation de cédéroms sur le cinéma et de bases de données spécialisées.

Parmi les chercheurs étrangers ou extérieurs à la région de Montréal qui ont travaillé à la Médiathèque cette année, signalons des professeurs et historiens de cinéma des universités ou collèges suivants : Cégep de Saint-Hyacinthe, Collège Laflèche (Trois-Rivières), Marquette University, Massey University (Nouvelle-Zélande), Médiathèque de Toulouse, Université de Bologne, Université de Franche-Comté (France), Université de Lyon 3, Université de Paris III (Sorbonne), Université de Paris VI, Université du Québec à Rimouski, Université du Québec à Trois-Rivières, Université Laval, York University ainsi que du Théâtre Hector Charland et du Forum des Images (Paris).

La Médiathèque a collaboré avec les recherchistes des organismes suivants : Cinéma libre, Cinéma Parallèle, INIS, Grafics, Festival international du film sur l'art, Festival SPASM, Rencontres internationales du documentaire de Montréal, Rendez-vous du cinéma québécois, Association des réalisateurs et réalisatrices de films du Québec, Office national du film, Radio-Canada, Télé-Québec, Ad Hoc Films, Eureka Productions, Pixcom, Production Christian Clermont, Production Rapide-Blanc, Productions Magenta, Zone 3, Globe and Mail et *24 images*.

Acquisitions

Cette année, les acquisitions ont principalement été marquées par des dons de plusieurs dizaines de boîtes offerts par Jean-Pierre Tadros du quotidien *CTVM.info* et de Cinéma libre.

L'acquisition de documents se présente ainsi : 148 monographies ont été achetées et 114 documents ont été reçus sous forme de dons.

En 2004-2005 nous avons également reçu quelque 228 boîtes de documentation diverse (livres, revues, dossiers de presse). Parmi les principaux dons notons ceux de Richard Gervais, Emmanuel Poisson, Pierre Castonguay, Robert Boivin, Julie Huguet, Bernard Boulad, Arthur Lamothe, Martin Bilodeau, Francine Laurendeau, Claude Pelletier, André Lavoie, Robert Daudelin, Jacques Parent et Réal La Rochelle.

Nous avons également reçu plusieurs dizaines de boîtes des institutions suivantes : Bureau des festivals de Téléfilm Canada (Sylvain Lévesque), SODEC, *La Presse*, Cinéma libre.

Avec l'accord des donateurs, nous avons organisé de nouveau cette année une vente des multiples exemplaires faisant partie de ces dons afin d'augmenter le budget d'acquisition des monographies, un budget qui a tellement diminué au fil des ans qu'il ne nous permet plus de suivre le marché de l'édition.

Traitement des documents

Nous avons catalogué 1 675 livres et indexé 433 titres de revues, dont une centaine dans le cadre de notre participation au projet d'indexation des périodiques (PIP) de la FIAF.

Deux cent dix dossiers de coupures de presse ont été ouverts sur le cinéma québécois, 900 sur le cinéma international et 390 sur la télévision. Par ailleurs, nous avons numérisé quelque 150 photos pour répondre aux demandes d'usagers externes.

Pour nous aider dans le traitement des collections nous avons profité de la présence temporaire de six bénévoles et de huit stagiaires provenant du Collège de Maisonneuve, de l'Université Concordia et de l'Université de Montréal.

Publications

Trois numéros de *Repères bibliographiques* ont été réalisés : Raoul Barré, Chris Marker et John Huston.



Communications et marketing

Relations de presse, relations publiques et promotion

L'année 2004-2005 a été marquée par plusieurs événements qui ont eu une portée directe sur le travail du secteur communications et marketing : la crise financière à l'hiver 2004 et le départ du directeur général en août 2004.

Tout en poursuivant les activités liées à la production et à la diffusion de la *Revue de la Cinémathèque*, principal outil de promotion des activités publiques, et à la mise à jour continue du portail Internet de l'organisme, www.cinematheque.qc.ca, les autres moyens de promotion, dont le placement média dans les hebdomadaires VOIR et ICI, ont été mis en veilleuse suite à la réduction sévère du budget du secteur Communications. Cette lacune a été atténuée par l'intensification des relations de presse autour des rétrospectives phares de la programmation, telles Chris Marker, John Huston, Raimund Krumme, Victor Erice, Paul Leduc, Jirí Trnka, Denys Arcand, Guy Maddin et Arthur Lamothe.

La direction du secteur et l'attachée de presse ont aussi concentré leurs efforts sur : ■ l'amélioration des communications à l'interne par la production de mémos hebdomadaires aux employés ■ l'amélioration des communications entre le comité exécutif du conseil d'administration et le comité de concertation, composé de représentants des employés et de la direction, mis sur pied à l'hiver 2004 ■ l'amélioration des communications auprès des membres ■ un suivi assidu auprès des journalistes sur l'évolution de la situation à la Cinémathèque ■ la coordination et la tenue d'une série d'événements de levée de fonds.

Outils de communication : revue et site Web

Tel que mentionné plus haut, *La Revue de la Cinémathèque* est parue de façon régulière en 2004-2005. Son tirage a été maintenu à 40 000 exemplaires sur une base trimestrielle. La vente de publicité a permis de couvrir 90 % des frais d'impression.

Le portail Internet, mis à jour mensuellement, a permis d'informer le public sur les activités en cours. Il a aussi permis d'impliquer directement les visiteurs dans un soutien actif à la Cinémathèque en leur permettant, par exemple, de signer la pétition en appui à la Cinémathèque directement en ligne, de verser des dons et de se procurer le DVD Raoul Barré produit par l'ONF et dont 100 % des recettes de vente sont versées directement à la Cinémathèque. Outre les rubriques des capsules animées, des babillards électroniques et la création d'hyperliens avec d'autres sites de cinéma et de télévision, le portail a innové par la création d'une deuxième exposition virtuelle : *Face à face, Gabor Szilasi photographie le cinéma*.

Visites commentées et programmes scolaires

En 2004-2005, la réduction des ressources humaines disponibles pour assurer le démarchage et la tenue des visites commentées nous a amenés à suspendre ces activités. Cependant, le projet *La Cinémathèque à l'école* s'est poursuivi avec l'École Adélarde-Desrosiers et a permis de rejoindre près de 400 élèves, les enseignants et les parents. Ce projet-pilote s'adresse aux élèves de 3^e cycle du niveau primaire et consiste en une série d'ateliers d'animation en classe s'échelonnant sur cinq semaines, à raison d'un atelier par semaine, suivi d'une projection et d'une exposition des œuvres réalisées par les élèves et d'une visite de la Cinémathèque. Ce projet a été cité en exemple par la Commission scolaire de Montréal en matière de collaboration pouvant s'établir entre un organisme culturel et le milieu éducatif dans le cadre de la réforme scolaire du ministère de l'Éducation du Québec.

Programme d'adhésion et abonnement

Le nombre d'abonnés de la Cinémathèque (détenteurs d'une carte annuelle) se maintient autour de 400. Cependant, nous avons connu une hausse, pour une troisième année consécutive, des détenteurs de *Ciné-carte*, et ce malgré la relâche des projections de la mi-mai à la mi-septembre 2004. Cette année, la hausse se chiffre à 10 % pour un total de 900 unités vendues au cours des 12 derniers mois. Plus flexible et davantage en accord avec les nouvelles habitudes de consommation du public et particulièrement populaire auprès des étudiants, elle offre au prix de 40 \$ la possibilité de voir dix films sur une période d'un an.

Accueil et location de salles

Le service d'accueil et de location de salles a coordonné la tenue de plus de 450 événements au cours de la dernière année financière et ce malgré une période de relâche de la mi-juillet à la fin août. Cinquante pour cent de ces événements sont rattachés à nos activités de location alors que l'autre 50 % découle d'ententes de collaboration établies avec différents partenaires. Nos espaces ont été, une fois de plus, transformés pour divers événements de prestige, dont cinq festivals et des tournages, démontrant encore une fois la polyvalence des lieux et de l'équipe de coordination. Cette année encore, le service de location a atteint son rendement maximal en regard des périodes disponibles.

Boutique et Café-Bar

La boutique a officiellement fermé ses portes le 30 avril 2004. Dans le contexte des difficultés financières de la dernière année, nous avons reporté la relocalisation des services de la boutique à l'année 2006. Néanmoins, des activités de commercialisation se sont poursuivies par la vente de certains items au comptoir

SOMMAIRE OTAR IOSSELIANI | CINÉMA
MAURICE PIALAT | CO HOEDEMAN | MARY
LE RACISME | ÉCRAN INDÉPENDANT : DU
4 MARS AU 30 AVRIL **9-20** | INDEX DES CYCLES ET
RENSEIGNEMENTS **28** | EXPOSITIONS **3, 29** |

MARS-AVRIL 2003

74 LA D

de la billetterie dont le DVD *À la découverte de Raoul Barré* produit par l’ONF pour venir en aide à la Cinémathèque.

Le 30 septembre 2003, le lieu qui abritait jadis un restaurant, ouvrait à nouveau ses portes en tant que Café-Bar de la Cinémathèque, après plus d’un an de fermeture. Pour la première fois la gestion du lieu est assurée par la Cinémathèque qui lui procure les ressources matérielles et humaines nécessaires.

L’ouverture de la terrasse au mois de mai 2004 a marqué le coup d’envoi de nombreuses activités qui ponctuent les heures d’ouverture du Café-Bar sur une base régulière. Pensons aux mercredis « Amène ta cassette » où le public était invité à soumettre ses productions aux responsables du Café-Bar pour projection en plein air sur l’écran de la terrasse. Et que dire des vendredis « Silence on court ! » et « Prends ça court ! », deux partenariats fort fructueux qui ont attiré un public enthousiaste de jeunes qui sont restés fidèles au Café-Bar.

Des partenariats variés ont aussi été établis avec divers événements culturels au fil de l’année, dont le Festival Juste pour rire, les Rencontres internationales du documentaire de Montréal et les Rendez-vous du cinéma québécois.

Commandites et collaborations

Plus que jamais dans la dernière année, nous avons multiplié les occasions de conclure des ententes de collaboration et de commandites nous permettant de mener à bien la mission de la Cinémathèque.

En octobre 2004, la soirée hommage à Denys Arcand a été rendue possible grâce à la collaboration de la SODEC, de Téléfilm Canada et d’Alliance Atlantis Vivafilm.

Un partenariat avec Famous Players a permis de mettre en ligne, du début octobre à la fin novembre 2004, le premier encan électronique en soutien à la Cinémathèque québécoise.

La soirée bénéfice du 1^{er} décembre 2004, à la Salle de la Commune du Marché Bonsecours, doit sa réalisation au soutien concerté de Patrimoine canadien, du Service du développement culturel de la Ville de Montréal, d’Hydro-Québec et de la firme Marcon-DDM.

En plus de remporter un franc succès financier, ces activités de levée de fonds ont permis de mettre en lumière le caractère unique de notre institution et l’importance de son mandat pour l’ensemble du milieu cinématographique et télévisuel ainsi que pour les générations futures.

Fréquentation

La fréquentation des espaces publics à la Cinémathèque a diminué en 2004-2005 passant de 89 707 en 2003-2004 à 70 194. Cette baisse s’explique par : ■ la suspension des activités publiques de la mi-mai à la mi-septembre ■ la mise en veilleuse des visites commentées ■ le passage de 718 fenêtres de projections publiques à 370 ■ la suspension de notre participation à la Journée des musées et aux Journées de la culture.



Administration

Situation financière

La Cinémathèque québécoise termine son exercice financier 2004-2005 avec un budget équilibré dégageant même un surplus d'opération de 139 099 \$. Ce tour de force permet de réduire son déficit accumulé en ramenant la dette à 430 959 \$. Nous avons réussi à rencontrer nos objectifs budgétaires, sans mises à pied, pour les raisons suivantes : ■ la Cinémathèque a reçu, comme l'an dernier, une subvention spéciale de 550 000 \$ du Ministère de la Culture et des Communications du Québec pour poursuivre le travail d'instauration du dépôt légal. Cette somme est assujettie à la réalisation d'activités spécifiques dédiées au dépôt légal. L'affectation des ressources internes à la préparation de ce mandat nous a aidée à équilibrer le budget ; ■ la Cinémathèque a bénéficié de l'aide financière de la Direction du développement international du ministère de la Culture et des Communications du Québec pour ses participations à l'étranger à certains événements reliés à son mandat ; ■ les revenus autonomes provenant des activités régulières de la Cinémathèque ont généré sensiblement les mêmes montants que l'an dernier malgré une diminution des activités de diffusion. Ceci, notamment, en raison du nouveau Café-Bar implanté en 2003 qui, à ce jour, rencontre ses objectifs de rentabilité ; ■ les employés syndiqués ont proposé une baisse salariale de 10 % touchant l'ensemble des employés, pour la période d'avril à novembre 2004. En conséquence, l'horaire de travail est passé à neuf jours sur dix ; ■ le Conseil des arts de Montréal a consenti une hausse de 10 000 \$ de notre subvention de diffusion pour un montant total de 90 000 \$.

Tel que prévu, la Cinémathèque a officiellement lancé les opérations de sa Fondation lors de la campagne de levée de fonds en novembre et décembre dernier. Ce nouvel outil financier permettra d'amasser une partie des fonds dont l'institution a besoin pour son développement. La création de la Fondation de la Cinémathèque a été rendue possible grâce à l'aide financière de Patrimoine canadien et de la Ville de Montréal. La Fondation compte déjà un premier donateur corporatif, Famous Players. Ce dernier a financé la mise en œuvre de l'encan électronique de l'automne dernier qui a rapporté 20 000 \$ et s'est engagé à verser 10 000 \$ par année pendant trois ans à la Fondation.

La campagne de levée de fonds a amassé 102 000 \$ dont 25 000 \$ en services offert par Vision Globale. La majeure partie de cette somme servira à la poursuite des activités de la Fondation qui pourra, à moyen terme, soutenir financièrement la Cinémathèque.

Ressources humaines

Le personnel de la Cinémathèque se compose de 34 employés permanents à temps plein, et de 20 employés à temps partiel.

Pour faire face à ses objectifs financiers, la Cinémathèque et le Syndicat des employés(es) ont convenu, dans une lettre d'entente, d'une baisse salariale temporaire avec réduction du temps travaillé et d'un gel des échelons jusqu'au 31 mars 2005.

Par ailleurs, un comité de concertation composé de trois représentants du syndicat et de trois représentants de la direction a été créé dans le but d'élaborer des propositions permettant d'éviter des mises à pied au cours de la prochaine année

financière. Grâce à une subvention du Centre local d'emploi du gouvernement du Québec, une consultante en gestion des organismes culturels a été embauchée pour accompagner le groupe de travail dans sa réflexion et pour procéder à un diagnostic sur la situation actuelle de l'institution.

À la suite du départ du directeur général en août dernier, la direction générale intérimaire a été confiée au président du conseil d'administration, Kevin Tierney. Puis, après un processus d'appel de candidatures pour le poste de direction générale, le conseil d'administration entérinait en février 2005 la candidature de Yolande Racine, muséologue de formation. Madame Racine est entrée en fonction le 21 mars 2005.

Services informatiques

Le réaménagement de l'infrastructure informatique est pratiquement complété. Ces changements étaient nécessaires afin d'améliorer nos outils de gestion et d'accueillir le dépôt légal.

Nous avons finalement arrêté notre choix sur un logiciel de gestion de contacts qui remplacera le nôtre depuis longtemps désuet. Le système sélectionné permettra d'augmenter les services et les communications auprès des membres, des abonnés et des clients et surtout, de répondre plus adéquatement aux besoins des différents secteurs de la Cinémathèque. Les principaux critères qui ont guidés notre choix ont été le coût, la convivialité, la compatibilité et l'efficacité.

Par ailleurs, la Cinémathèque a obtenu deux subventions du Programme d'aide aux musées afin de rendre accessible dans Internet l'information sur sa collection de films, de vidéos et d'œuvres télévisuelles québécoises et canadiennes. Au cours des derniers mois, l'équipe du secteur de la conservation a travaillé à compléter le catalogage de ces collections. Nous avons aussi embauché une personne pour contacter nos déposants et obtenir leur autorisation de divulguer l'existence des éléments qu'ils nous ont déposés. Nous avons donné à la firme Pure Cobalt le mandat de développer l'interface Web qui permettra d'afficher une partie du contenu du module Films de notre base de données Ciné-TV. Des stagiaires ont aussi contribué au projet. Il s'agit d'une étape importante pour la présence de la Cinémathèque sur l'autoroute électronique de l'information et surtout pour l'accessibilité à l'information sur nos collections. La collection sera en ligne au début d'avril 2005.

Gestion des immeubles

Comme toujours, dans les secteurs de la mécanique et du maintien général de l'intégrité des édifices, nous avons poursuivi les opérations d'entretien préventif. Nous avons également élaboré une stratégie d'économie d'énergie consistant principalement à moduler le fonctionnement des équipements climatiques en regard des besoins analysés avec le plus de précision possible et compte tenu des capacités de nos équipements.

Nous avons réalisé divers travaux dans certaines zones des édifices pour adapter l'environnement aux nouvelles exigences dictées par les activités relatives au dépôt légal. Plusieurs travaux de réparation générale ont été réalisés, notamment, au Café-Bar, dans les locaux de nos locataires et aux sites d'accès aux édifices.

À l'été 2003, la Cinémathèque présentait une exposition, que j'ai qualifiée de type « ligue majeure », musée. Cette exposition était consacrée à Co Hoedeman, le cinéaste d'animation, et elle était fabuleuse. C'était d'autant plus admirable que la Cinémathèque souffrait de problèmes de financement récurrents. Et vous remettez ça cette année avec Raoul Barré. Voici une exposition d'une tenue et d'une qualité remarquables, digne d'une grande institution muséale. Et en plus, elle peut facilement circuler — m'entendez-vous ? Elle peut circuler ! On voudrait la voir circuler car Raoul Barré était un grand homme, qui a donné son nom à l'une des salles d'exposition de la Cinémathèque.

Dominique Charbonneau
Chaîne culturelle de Radio-Canada, 2004



Rapport des vérificateurs

Le 12 mai 2005. Nous avons vérifié le bilan de la Cinémathèque québécoise au 31 mars 2005 ainsi que les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'organisme. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Aux membres de la Cinémathèque québécoise

À l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe ci-dessous, notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Comme c'est le cas dans de nombreux organismes de charité, l'organisme tire des revenus d'apports sous forme de dons en argent pour lesquels il n'est pas possible de vérifier de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, notre vérification de ces revenus s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres de l'organisme et nous n'avons pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des apports reçus, de l'excédent des produits sur les charges, de l'actif à court terme et des actifs non affectés.

Les apports sont constatés au moment de leur réception et la société retient à titre de réserve, pour frais de projets, les engagements relatifs à ces apports. En vertu des principes comptables généralement reconnus, les apports doivent être comptabilisés selon la méthode du report. Les apports affectés doivent être comptabilisés à titre de produits de l'exercice au cours duquel des charges connexes sont engagées. Si les apports affectés avaient été comptabilisés conformément aux principes comptables généralement reconnus, le bilan au 31 mars 2004 aurait démontré des apports reportés provenant du ministère de la Culture et des Communications, du ministère du Patrimoine canadien et des apports reportés d'autres sources pour des sommes de 430 865 \$, 19 241 \$ et de 24 600 \$ respectivement et aucune réserve pour frais de projets. Au 31 mars 2005, le bilan aurait démontré des apports reportés provenant du ministère de la Culture et des Communications et du ministère du Patrimoine canadien pour des montants de 391 663 \$ et 24 100 \$ respectivement et aucune réserve pour frais de projets. Il n'y aurait aucun impact sur l'excédent des produits et des charges en 2004 et 2005, puisque les produits et les charges sont surévalués ou sous évalués du même montant.

À notre avis, à l'exception des effets mentionnés au paragraphe précédent et à l'exception d'éventuels redressements que nous aurions pu juger nécessaires si nous avions été en mesure de vérifier les apports mentionnés dans le troisième paragraphe, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2005 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.



FAUTEUX, BRUNO, BUSSIÈRE, LEWARDEN
(une société en nom collectif de comptables agréés)

Bilan

	2004-2005	2003-2004
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	151 744	20 143
Titres négociables (valeur marchande 50 384 \$; 34 645 \$ en 2004)	48 461	33 341
Débiteurs (notes 3, 6 et 8)	366 299	365 509
Stocks	-	21 463
Frais payés d’avance	27 006	23 804
	593 510	464 260
IMMOBILISATIONS (notes 4 et 6)	13 986 272	14 382 208
COLLECTIONS (note 5)	1	1
FRAIS REPORTÉS, au coût amorti	41 460	40 676
	14 621 243 \$	14 887 145 \$
PASSIF		
Passif à court terme		
Emprunt bancaire (note 6)	-	85 000
Créditeurs et frais courus (note 7)	1 125 022	1 061 245
Tranche à court terme de la dette à long terme	1 380 492	981 647
	2 505 514	2 127 892
DETTE À LONG TERME (note 8)	6 831 129	8 211 620
APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS (note 9)	4 105 707	3 653 302
	13 442 350	13 992 814
ACTIFS NETS		
ACTIFS NETS INVESTIS EN IMMOBILISATIONS	1 668 944	1 535 639
ACTIFS NETS NON AFFECTÉS NÉGATIFS	(425 019)	(570 058)
ACTIFS NETS NON AFFECTÉS NÉGATIFS Centre de documentation (Médiathèque)	(65 032)	(71 250)
	1 178 893	894 331
	14 621 243 \$	14 887 145 \$
ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS		
Actifs nets investis en immobilisations		
Solde d’ouverture	1 535 639	1 431 114
Investissement en immobilisations	169 818	141 037
Insuffisance des apports reportés sur l’amortissement des immobilisations	(36 513)	(36 512)
	1 668 944 \$	1 535 639 \$
Actifs nets non affectés négatifs		
Solde d’ouverture	(570 058)	(579 073)
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges, net de l’investissement en immobilisations	108 526	(27 497)
Insuffisance des apports reportés sur l’amortissement des immobilisations	36 513	36 512
	(425 019) \$	(570 058) \$
Actifs nets non affectés négatifs — Médiathèque		
Solde d’ouverture	(71 250)	(66 546)
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	6 218	(4 704)
	(65 032) \$	(71 250) \$

Résultats

	2004-2005	2003-2004
PRODUITS		
Subventions		
Ministère de la Culture et des Communications	1 111 800	1 161 800
Ministère de la Culture et des Communications — ponctuelle	550 000	550 000
Ministère de la Culture et des Communications — intérêts sur la dette à long terme	463 300	520 253
Conseil des Arts du Canada	181 000	180 000
Conseil des Arts de Montréal	90 000	80 000
Apport reportés en immobilisations	359 423	359 424
	2 755 523	2 851 477
Apports généraux		
Diffusion	127 926	172 037
Biens et services	295 968	292 893
Loyer	420 739	411 199
Loyer Centre de documentation	147 810	147 810
Dons	18 896	13 432
Cotisations des membres	31 395	38 945
Commandites	100 000	219 750
Projets spéciaux (relevé)	217 513	230 507
Divers	17 393	5 419
	4 133 163	4 383 469
Charges		
Diffusion	452 131	637 563
Conservation et collections	432 437	486 774
Entrepôts de conservation	371 710	359 240
Expositions	99 709	96 989
Biens et services	237 082	222 048
Communications	192 747	231 130
Dons à la fondation de la Cinémathèque Québécoise	64 385	-
Gestion d'immeubles	474 968	558 961
Projets spéciaux	218 161	215 161
Frais généraux	404 385	475 756
Intérêts sur la dette à long terme	497 349	567 081
Amortissement des immobilisations	395 936	395 936
Amortissement des frais reportés	13 819	23 290
	3 854 819	4 269 929
Excédent des produits sur les charges	278 344	113 540
Investissement en immobilisations	(169 818)	(141 037)
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges, net de l'investissement en immobilisations	108 526 \$	(27 497) \$

Résultats — Centre de documentation (Médiathèque)

	2004-2005	2003-2004
Produits		
Subvention du ministère de la Culture et des Communications	498 200	498 200
Charges		
Gestion administrative	460 532	468 740
Collection	31 450	34 164
	491 982	502 904
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	6 218 \$	(4 704) \$

Flux de trésorerie

Activités de fonctionnement		
Excédent des produits sur les charges	278 344	113 540
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges — Centre de documentation (Médiathèque)	6 218	(4 704)
Éléments n’affectant pas la trésorerie		
Amortissement des immobilisations	395 936	395 936
Amortissement des frais reportés	13 819	23 290
Amortissement des apports reportés en immobilisations	(359 423)	(359 424)
	334 894	168 638
Variation des soldes hors trésorerie du fonds de roulement (note 12)	81 248	289 058
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	416 142	457 696
Activités d’investissement		
Acquisition de placements temporaires	(15 120)	(14 961)
Augmentation des frais reportés	(14 603)	(54 496)
Flux de trésorerie liés aux activités d’investissement	(29 723)	(69 457)
Activités de financement		
Apport reçus à titre de remboursement de capital de la dette à long terme	811 828	769 631
Remboursement de l’emprunt bancaire	(85 000)	(235 000)
Remboursement de la dette à long terme	(981 646)	(910 668)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	(254 818)	(376 037)
Augmentation de la trésorerie et équivalents	131 601	12 202
Encaisse au début	20 143	7 941
Encaisse à la fin	151 744 \$	20 143 \$
≥		

Notes aux états financiers (suite)

	2004-2005		2003-2004	
3. DÉBITEURS				
Subvention à recevoir ministère de la Culture et des Communications		90 000		55 000
Subvention à recevoir ministère du Patrimoine canadien		14 643		19 785
Subvention à recevoir intérêts courus sur la dette à long terme		155 736		175 668
Subvention à recevoir Fonds de développement du marché du travail		14 025		-
Subvention à recevoir Société des musées canadiens		-		2 847
Subvention à recevoir AV Trust		-		7 500
Commandite à recevoir Les Chaînes Télé Astral Inc.		33 333		33 333
Taxes à la consommation		10 027		-
Autres débiteurs		48 535		71 376
		366 299 \$		365 509 \$
4. IMMOBILISATIONS				
Boucherville				
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Terrain	11 974	-	11 974	11 974
Bâtiment	1 697 113	473 204	1 223 909	1 252 194
Équipements	353 240	238 912	114 328	131 991
	2 062 327	712 116	1 350 211	1 396 159
Montréal				
Terrain	924 000	-	924 000	924 000
Bâtiment	12 078 093	1 610 412	10 467 681	10 668 98
Équipements	1 873 404	741 117	1 132 287	1 224 92
Matériel informatique	560 475	448 382	112 093	168 141
	15 435 972	2 799 911	12 636 061	12 986 049
	17 498 299 \$	3 512 027 \$	13 986 272 \$	14 382 208 \$

5. COLLECTIONS

Les collections de la Cinémathèque regroupent plus de 100 000 éléments de films et d’émissions de télévision nationaux et internationaux, de toutes les époques, dont plus de la moitié sont canadiens et québécois. Les collections afférentes comptent 30 300 affiches, 606 800 photos, 2 165 appareils, 15 000 scénarios et 57 000 documents de production, dessins d’animation, accessoires de films, éléments de décors, costumes et maquettes. La Médiathèque offre en consultation plus de 50 000 ouvrages sur le cinéma et la télévision, 3 000 titres de revue, 2 000 vidéos et DVD, 135 000 dossiers de presse sur l’ensemble de l’activité cinématographique canadienne, québécoise et internationale.

Au cours de l’exercice, La Cinémathèque Québécoise a reçu, sous forme d’apports, des éléments de collection évalués à 2 369 054 \$ (116 262 \$ en 2004).

6. EMPRUNT BANCAIRE

L’emprunt bancaire autorisé pour un maximum de 360 000 \$, est remboursable sur demande et porte intérêt au taux préférentiel majoré de 2,5 %, renégociable annuellement. Il est garanti par une hypothèque mobilière sur les créances.

	2004-2005	2003-2004
6. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS		
Comptes fournisseurs	168 627	147 979
Intérêts courus sur la dette à long terme	155 736	175 668
Salaires et retenues à la source	273 952	206 760
Taxes à la consommation	-	2 823
Frais courus de fonctionnement	110 944	53 309
Réserve pour frais de projets	415 763	474 706
	1 125 022 \$	1 061 245 \$
8. DETTE À LONG TERME		
Emprunt garanti par une subvention du ministère de la Culture et des Communications, par une hypothèque sur le bâtiment sis au 102, rue Vaudreuil, Boucherville et par une hypothèque mobilière sur des équipements d’une valeur nette comptable de 1 246 615 \$, au taux de 7,70 %, remboursable par versements annuels de 87 500 \$, capital seulement, intérêt payables annuellement, échéant en novembre 2005.	437 500	525 000
Emprunt garanti par une subvention du ministère de la Culture et des Communications et par une hypothèque sur le bâtiment sis au 335, boulevard de Maisonneuve Est, Montréal et par une hypothèque mobilière sur des équipements d’une valeur nette comptable de 1 246 615 \$, au taux de 5,39 %, remboursable par versements semestriels de 357 078 \$, capital et intérêts, échéant en novembre 2006.	6 250 884	6 613 397
Emprunt garanti par une subvention du ministère de la Culture et des Communications et par une hypothèque sur le bâtiment sis au 335, boulevard de Maisonneuve Est, Montréal et par une hypothèque mobilière sur des équipements d’une valeur nette comptable de 1 246 615 \$, au taux de 5,39 %, remboursable par versements semestriels de 13 090 \$, capital et intérêts, échéant en novembre 2006.	229 157	242 448
Emprunt garanti par une subvention du ministère des Affaires municipales, par une hypothèque sur le bâtiment sis au 335, boulevard de Maisonneuve Est, Montréal et par une hypothèque mobilière sur des équipements d’une valeur nette comptable de 1 246 615 \$, au taux de 6,86 %, remboursable par versements annuels de 426 691 \$, capital et intérêts, échéant en février 2007.	771 705	1 120 230
Emprunt garanti par une hypothèque sur le bâtiment sis au 335, boulevard de Maisonneuve Est, Montréal et par une hypothèque mobilière sur des équipements d’une valeur nette comptable de 1 246 615 \$, au taux de 5,58 %, remboursable par mensualités de 6 859 \$, capital et intérêts, échéant en août 2007.	185 684	255 505
Emprunt garanti par une hypothèque sur le bâtiment sis au 335, boulevard de Maisonneuve Est, Montréal et par une hypothèque mobilière sur des équipements d’une valeur nette comptable de 1 246 615 \$, au taux de 4,896 %, remboursable par mensualités de 8 333 \$, capital seulement, intérêts payables mensuellement, échéant en août 2008 (note 15).	336 691	436 687
	8 211 621	9 193 267
Tranche à court terme ⁽¹⁾	1 380 492	981 647
	6 831 129 \$	8 211 620 \$

⁽¹⁾ L’organisme reçoit des subventions du ministère de la Culture et des Communications et du ministère des Affaires municipales pour le remboursement de certains emprunts. Ces subventions réduisent ainsi le montant à déboursier pour rembourser la dette à long terme.

Notes aux états financiers (suite)

	2004-2005	2003-2004
9. APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS		
Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent des apports affectés ayant servi à l’acquisition d’immobilisations. Les variations survenues dans le solde des apports reportés sont les suivantes :		
Solde au début	3 653 302	3 243 095
Apports reçus au cours de l’exercice	811 828	769 631
Amortissement	(359 423)	(359 424)
Solde à la fin	4 105 707 \$	3 653 302 \$
10. JUSTE VALEUR		
La juste valeur de l’encaisse, des débiteurs, de l’emprunt bancaire et des créditeurs et des frais courus correspond approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme. La juste valeur des placements cotés à la Bourse correspond à leur valeur boursière. La juste valeur de la dette à long terme est estimée à l’aide des flux de trésorerie projetés, actualisés à des taux qui s’appliqueraient à des emprunts semblables. La juste valeur de la dette à long terme au 31 mars 2005 s’élève approximativement à 7 720 319 \$ (valeur comptable de 8 211 621 \$).		
11. ENGAGEMENTS CONTRACTUELS		
L’organisme s’est engagé, en vertu de baux échéant entre juillet 2006 et mars 2010, à verser un montant total de 234 312 \$. Les loyers minimums exigibles pour les cinq prochains exercices s’établissent comme suit : 2006 : 66 214 \$ 2007 : 51 750 \$ 2008 : 41 011 \$ 2009 : 37 302 \$ 2010 : 38 035 \$		
12. VARIATION DES SOLDES HORS TRÉSORERIE DU FONDS DE ROULEMENT		
Débiteurs	(790)	76 642
Stocks	21 463	11 287
Frais payés d’avance	(3 202)	4 403
Créditeurs et frais courus	63 777	196 726
	81 248 \$	289 058 \$
13. FLUX DE TRÉSORERIE SE RAPPORTANT AUX INTÉRÊTS		
S’établissent comme suit :		
Intérêts versés	56 686 \$	62 446 \$
14. CHIFFRES COMPARATIFS		
Certains chiffres de l’état des résultats de l’exercice précédent ont fait l’objet d’un nouveau classement afin d’être conformes à la présentation de l’état des résultats de l’exercice courant.		
15. ÉVÉNEMENT POSTÉRIEUR À LA DATE DU BILAN		
Le 2 mai 2005, l’emprunt de 336 691 \$, garanti par une hypothèque de premier rang sur le bâtiment sis au 335, boulevard de Maisonneuve Est, a été renouvelé jusqu’en août 2008. Durant la période de renouvellement, l’emprunt portera intérêt au taux de 4,896 % et sera remboursable par mensualités de 8 333 \$, capital seulement, intérêts payables mensuellement.		

Relevé

	2004-2005	2003-2004
PROJETS SPÉCIAUX		
Diffusion sur Internet de la collection de films canadiens		
Programme d’aide aux musées — Ministère du Patrimoine canadien	60 000	-
Élagage et normalisation filmographique de la collection de films canadiens		
Programme d’aide aux musées — Ministère du Patrimoine canadien	17 923	-
Gestion et mise en valeur de la collection de films canadiens		
Ministère du Patrimoine canadien	-	30 000
Développement des compétences : campagne de financement		
Ministère du Patrimoine canadien	-	68 500
Programme de commandes d’œuvres d’arts médiatiques		
40 ^e anniversaire de la Cinémathèque par Jeanne Crépeau Conseil des Arts du Canada	-	75 000
Soutien à la gestion des ressources humaines		
Ministère de l’Emploi, de la Solidarité sociale et de la famille	21 250	-
Soutien au développement international		
Ministère de la Culture et des Communications	13 575	-
Ministère des Relations internationales	2 800	-
Campagne de financement — Création de la fondation		
Ville de Montréal	20 000	-
Dons sur événements	64 385	-
Nouvelles copies et sous-titres		
Trust pour la préservation de l’audiovisuel	-	30 000
Projets divers		
	17 580	27 007
	217 513 \$	230 507 \$

« J'ai mal à ma cinémathèque. J'y ai découvert Pialat, van der Keuken et Eustache. Rien que cela. J'y ai vu pour la première fois *Les Bons débarras*, la *Jeanne d'Arc* de Dreyer, *Le Dernier des hommes*, *Adieu Philippines* et *Sous les toits de Paris*. J'y ai embrassé une fille, dans le noir, et emmené deux ou trois autres avant d'aller souper. J'ai été à Thibaudreau comme on va au concert par un soir d'hiver, seul et mélancolique. J'ai été à Thibaudreau dans la joie et la bonne humeur, suivre les péripéties de Charlot et de Stan Laurel avec les enfants de mes amis. Je fus d'ailleurs l'ami de la Cinémathèque avant de l'être avec qui que ce soit d'autre lors de mon premier voyage à Montréal. J'ai regardé la neige tomber derrière la baie vitrée en attendant le début de la séance. J'ai pleuré au-dessus de la fontaine. J'ai essuyé mes larmes derrière Felix Le Chat. Qui de Pialat ou de la fille sombre m'a mis la larme dans le regard ? Je ne sais plus. Peut-être était-ce simplement l'effet combiné de la neige derrière la vitre et de la mélancolie ? Maintenant, je sais d'où vient la tristesse. On me dit qu'elle est toujours et encore menacée : j'ai la larme pour ma cinémathèque. Elle qui m'a tant réconforté. »



Fréquentations

2003-2004

PROJECTIONS				
Salle Claude-Jutra				
Mois	Cycles principaux	Séances	Spectateurs	Occ. Moy.
2003.04	Otar Iosseliani, Maurice Pialat, Marv Newland, Hongrois récent	51	3 934	77
2003.05	Sami Frey, Jacques Brel	45	2 522	56
2003.06	Maria Félix, David Cronenberg, Carte blanche à l’AQCC, Jazz	49	3 460	71
2003.07	Bourvil	36	3 212	89
2003.08	Carte blanche aux présidents de la Cinémathèque	46	2 805	61
2003.09	Francis Mankiewicz, Karl Valentin, Vera Chytilová	52	2 771	53
2003.10	Werner Herzog, Jiri Barta, Portes Ouvertes	61	5 403	89
2003.11	Martin Duckworth, La Mostra Antonioni, Les Années 60	38	3 804	100
2003.12	Roman Polanski, Les Sommets de l’animation 2003, Les Années 60	34	2 335	69
2004.01	Restaurations du CNC, Roger Frappier	47	2 318	49
2004.02	Yannick Bellon, Les Années 60	30	1 511	50
2004.03	Aki Kaurismäki, Coopératio, Semaine d’actions contre le racisme	52	4 020	50
Total		541	38 095	70
Salle Fernand-Seguin				
2003.04	Écran indépendant	27	780	29
2003.05	Festival international de la littérature, Jacques Brel, Amalgames	27	883	33
2003.06	Amalgames, Télé-Jazz	14	346	25
2003.07	Festival Juste pour rire	16	638	40
2003.08	Relâche	-	-	-
2003.09	Documentaires Chiliens	12	415	35
2003.10	Banff, Krzysztof Zanussi, Hors-Champs, Portes Ouvertes	28	1 338	48
2003.11	Martin Duckworth, L’Amérique vue par l’Europe	14	485	35
2003.12	Vidéaste recherché-e, L’œil du documentaire	12	225	19
2004.01	Reel dance on the road	92	30	26
2004.02	Les Années 60, Cinémathèque 40 ans d’images	91	99	22
2004.03	Dominic Gagnon, Semaine d’actions contre le racisme	93	14	35
Total		177	5 853	33
Total des projections		718	43 948	60
EXPOSITIONS				
Salle Norman-McLaren				
2003.04	Co Hoedeman — Les Jardins de l’enfance		11 805	
2004.01	Gabor Szilasi — Face à face		1 126	
Salle Raoul-Barré				
2003-2004	Formes en mouvement (exposition permanente)		334	
2003-2004	Exposition virtuelle De Nanouk à L’Oumigmag		35 238	
Total des expositions			48 503	
FESTIVALS				
2003.05	Festival du cinéma juif de Montréal	16	1 649	103
2003.11	Rencontres internationales du documentaire	80	3 859	48
2004.02	Rendez-vous du cinéma québécois	61	4 114	67
2004.03	Festival des films sur l’art	24	1 177	58
Total		181	10 799	60
ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX				
Mai	Journée des musées		2 157	
Septembre	Journées de la culture		73	
Total			2 230	
ACTIVITÉS PRIVÉES (Comprend les invités aux visionnements privés, des réceptions, des locations, etc.)			11 313	
VISITES COMMENTÉES				
Groupes			2 703	
MÉDIATHÈQUE				
Visiteurs			5 449	
Demandes de références et de recherches			1 485	
Total			6 934	
GRAND TOTAL			126 430	

2004-2005

PROJECTIONS				
Salle Claude-Jutra				
Mois	Cycles principaux	Séances	Spectateurs	Occ. Moy.
2004.04	V. Sjöstrom, Coopératio, Cocteau, Victor Erice, Belvision	56	3 183	57
2004.05	Denis Lavant, Raymond Depardon	17	878	52
2004.06	Relâche pour la période estivale (juin, juillet, août)	-	-	-
2004.09	Bruno Ganz, Dziga Vertov	26	1 439	55
2004.10	Guy Maddin, Paul Grimault, Chris Marker, Denys Arcand	45	2 719	60
2004.11	Paul Leduc, Jean Rouch, Jerzy Skolimowski	30	1 691	56
2004.12	Les sommets de l’animation, Anna Karina	30	1 771	59
2005.01	John Huston, Les Shadoks	28	2 001	71
2005.02	John Huston, Roy Andersson, Jean-Louis Freud	22	2 274	10
2005.03	Jiri Trnka, A. Lamothe, Semaine d’actions contre racisme	44	2 313	53
Total		298	18 269	61
Salle Fernand-Seguin				
2004.04	Le mois du court métrage	14	322	23
2004.05	Elettroshock : 30 ans de vidéo en Italie	7	68	10
2004.06	Relâche pour la période estivale (juin, juillet, août)	-	-	-
2004.09	Écran indépendant	2	37	39
2004.10	Festival Télé-jeunes en francophonie, Chris Marker	11	644	59
2004.11	ARTE : Unité spectacles	11	273	25
2004.12	ARTE : Unité spectacles	11	262	24
2005.01	Francis Leclerc,Vidéastes recherché–e, Reel Dance on the Road	8	178	22
2005.02	Relâche	-	-	-
2005.03	Rithy Panh	8	275	34
Total		72	2 059	29
Total des projections		370	20 328	55
EXPOSITIONS				
Salle Raoul-Barré				
			420	
Salle Norman Mc-Laren				
À la découverte de Raoul Barré, Industrie de Richard Kerr, Raymond Savignac, affichiste			8 452	
Foyer Luce-Guilbeault et Paul-Blouin				
Ombres au paradis, Autour des Invasions barbares, Objectif cinéma et Dieppe			10 156	
Total des expositions			19 028	
FESTIVALS				
2004.05	Festival du film juif de Montréal	18	1 758	98
2004.07	Festival Juste pour rire	34	1 073	32
2004.11	Rencontres internationales du documentaire	82	4 501	55
2005.02	Rendez-vous du cinéma québécois	75	5 324	71
2005.03	Festival du film sur l’art	21	1 403	67
Total		230	14 059	61
ACTIVITÉS AU CAFÉ-BAR DE LA CINÉMATHÈQUE				
			5 800	
ACTIVITÉS PRIVÉES				
			6 782	
ATELIER LA CINÉMATHÈQUE À L'ÉCOLE				
			394	
MÉDIATHÈQUE				
Visiteurs			3 309	
Demandes de références et de recherches			490	
Total			3 799	
FRÉQUENTATIONS EXTRA-MUROS				
Les Classiques de la Cinémathèque : Musée national des beaux-arts du Québec			1 782	
Les Sommets de l’animation : Musée de la civilisation de Québec (en collaboration avec Antitube)			621	
Total			2 403	
FRÉQUENTATION VIRTUELLE				
Visite de l’exposition virtuelle <i>De Nanouk à L’Oumigmag</i>			11 641	
Visite du site de la Cinémathèque québécoise			82 383	
Total			94 024	
GRAND TOTAL			166 621	

Membres de la Cinémathèque

Du 1^{er} avril 2003 au 31 mars 2005
Présidents d’honneur à titre posthume :
Claude Jutra[†] et Norman McLaren[†]

Lise Abastado, Francine Allaire, Jean Allard, Martin Allard, Paul Almond, Susan Alper, Denys Arcand, Michel Arcand, Georges Arpin H, Stanley Asher, Olivier Asselin, Maurice Attias, Liette Aubin, Frédéric Back, René Bail, Louise Baillargeon, Paule Baillargeon, Éric Barbeau, Céline Baril, Pierre Baril, Martin Barry, Nathalie Barton, Phillippe Baylaucq, François Beauchemin, Serge Beauchemin, Josée Beaudet, Pascale Beaudet, Marc Beaudet[†], Diane Beaudry, Jean Beaudry, Claude Beaugrand, Andrée-Line Beauparlant, Jean-Thomas Bédard, Bruno Bégin, Fernand Bélanger, André A. Bélanger, Louis Bélanger, Michèle Bélanger, Léon Bélanger[†], Denis Bellemare, Sylvain Bellemare, Réal Benoit[†], Françoise Berd[†], Johanne Bergeron, Gaston Bernier, Pierre Bernier, Dorothée Berryman, Marc Bertrand, Pierre Bertrand, Bernard Bérubé, Thérèse Bérubé, Robert-Claude Bérubé[†], Richard Besse, Jean-Antonin Billard, Charles Binamé, Marthe Blackburn[†], Maurice Blackburn[†], Claudine Blain, Gilles Blain, Pascal Blais, Roger Blais, André Blanchard, Mark Blandford, Jacques Bobet[†], Charlotte Boisjoli[†], René Boissay, Jean Boisvert[†], Claude Bonin, Jacques Bonin, Jacques Bouchard, Michel Bouchard, Raymond Bouchard, Séraphin Bouchard, Bernard Boulad, Roger Bourdeau, Hélène Bourgault, Andréanne Bournival, Chantal Bowen, Raymond Brasseur, Anouk Brault, Michel Brault, Manon Briand, Donald Brittain[†], Hugo Brochu, Geneviève Bujold, Ron Burnett, Thomas C. Daly, William C. Wees, Diane Cailhier, Olivier Calvert, Roger Cantin, Serge Cardinal, Gilles Carle, Michel Caron, Louise Carré, Bruno Carrière, Diane Carrière, Joanne Carrière, Louise Carrière, Marcel Carrière, Claude Cartier, Nardo Castillo, Pierre Castonguay, Éric Cayla, Claude Chabot, Claire Chalouh, Luc Chamberland, François Champagne, Joseph Champagne[†], Yves Chaput, Marc Charlebois, Alain Chartrand, Martine Chartrand, Roger Chartrand[†], Jean Châteauvert, Luc Chatelain, Suzanne Chevigny, Henri-Paul Chevrier, Nicole Chicoine, Denis Chouinard, Hélène Choquette, Jocelyne Clarke, Mario Clément, Serge Clément, Léo Cloutier[†], Suzanne M. Cloutier[†], André Collette[†], Sam Coppola, Gilles Corbeil, Claude Corbo, André Corriveau, Nancy Coté, François Côté, Marcia Couëlle, Michèle Cournoyer, Jeanne Crépeau, Daniel Creusot, Pierre Curzi, Richard D. Lavoie, Nathalie D’Souza, Aimée Danis, Fernand Dansereau, Jean Dansereau, Mireille Dansereau, Robert Daudelin, Édouard Davidovici, Eric de Bayser, Raymond G. Decary[†], François Delisle, Martin Delisle, Claude Demers, Pierre Demers, Rock Demers, Luc Déry, Michel Des Jardins, Luc Desautels, Francine Desbiens, Jocelyn Deschênes, Jean-Michel Descombes, Denys Desjardins, Gilles Desjardins, Michel Desjardins, Robert B. Desrosiers, Claire Dion, Paul Dion, Yves Dion, Guylaine Dionne, Alain Dostie, Honey A. Dresher, Paul Driessen, Stéphane Drolet, Jacques Drouin, Diane Dubé, France Dubé, Martin Dubé, Judith Dubeau, Pierre Duceppe, Jean Duceppe[†], Pierre Ducharme, Martin Duckworth, André Dudemaine, Georges Dufaux, Guy Dufaux, Sylvaine Dufaux, Lorraine Dufour, Guy Dufresne[†], Louise Dugal, Carmel Dumas, Marguerite Duparc[†], Chantal Dupont, François Dupuis, Isabelle Dupuis, André Dupuy, Louise Dussault, Serge Dussault, Oksana Dykyj, William Elman[†], Richard Elson, Bernard Émond, Nathalie Ermont, Michel Euvrard, Carol Faucher, Robert Favreau, Pascale Ferland, Pierre Fleurant, Francine Forest, Robert Forget, Benoît Forté, Monique Fortier, Claude Fournier, Éric Fournier, Guy Fournier, Francine Desbiens, Sylvia Frank, Roger Frappier, Nicole Fréchette, Jean-Louis Frund, Vincent Gabriele, Laurent Gagliardi, Jeannine Gagné, Guy Gagnon, Jean Gagnon, Paul Gagnon, Philippe Gajan, Pierre Gang, Roger Garand[†], Raymond Garceau[†], Sylvain Garel, Jean-Pierre Gariépy, Roméo Gariépy, Avram Garmaise[†], Pierre Garneau[†], Gilles Gascon[†], Gaudeline Sauriol, André Gaudreault, Benoît Gauthier, Michel Gauthier, Vianney Gauthier, Richard Gay, Philippe Gendreau, Louise Gendron, Brigitte Germain, Suzanne Gervais, Nicole Giguère, Serge Giguère, François Gill, Jacques Giraldeau, Doris Girard, François Girard, Hélène Girard, Jacques Godbout, Gérald Godin[†], Michel Golitzinsky, Bernard Gosselin, Jean Gouban[†], Luc Guin, Suzanne Guin, Mireille Goulet, Daniel Gourd, Stéphane Gourde, Harold Greenberg[†], Sylvie Groulx, Gilles Groulx[†], Gérard Grugeau, René Gueissaz, Jean Guénette[†], André Guérin[†], Vincent Guignard, Luce Guilbault[†], Charles Guilbert, Harry Gulkin, Monique H. Messier, Monica Haim, Jean Hamel, Réginald Hamel, Babalou Hamelin, Piers Handling, Peter Harcourt, Pierre Hébert, Laurier Hébert[†], Suzanne Hénaut, Justine Héroux, Julie Hivon, Co Hoedeman, Michel Houle, Magnus Isacson, Alain Jacques, Richard Jacques, Yves Jacques, Georges Jardon, Claude Jasmin, Françoise Jaubert[†], Annie Jean, Marcel Jean, Victor Jobin, René Jodoin, Talbot Johnson, Jocelyn Joly[†], Guy Joussemet, Jean-Pierre Joutel, Pierre Juneau, Claude Jutra[†], Richard Jutras, Peter Katadotis, Maryvonne Kendergi, Daniel Kieffer, Hélène Klodawsky, Guy L. Coté[†], Claude La Haye, Francine La Haye, Marie La Haye, Michel La Veaux, Réal La Rochelle, François Labonté, Jacques Labrecque, Jean-Claude Labrecque, Germain Lacasse, Patrice Lachance, France Lachapelle, Danièle Lacourse, Jean-Daniel Lafond, Carole Laganière, Estelle Lagueux, Daniel Lajeunesse, Bernard Lalonde, Louise Lamarre, Lucie Lambert, Nicole Lamothe, Jacques Lamoureux, Pierre Lamy[†], Micheline Lanctôt, Paul L’Anglais[†], Carole Langlois, Michel Langlois, Suzanne Langlois, Camille Laperrière, Jean Lapierre, Laurent Lapierre, Paul Lapointe, J.A. Lapointe[†], Christian Larouche, Michel Larouche, Francine Laurendeau, Jean-Pierre Laurendeau, Hélène Lauzon, André Lavoie, Richard D. Lavoie, André Le Coz[†], Gérard Le Chêne, Jean Le Tourneux, Nicole LeBlanc, Sophie Leblond, Patricia Leclerc, Dominique Leduc, Jacques Leduc, Jean-Jacques Leduc, Lucile Leduc, Vincent Leduc, Jean-Pierre Lefebvre, Raymond-Marie Léger[†], Marguerite Lemay, Louise Lemelin, Andrée Lemieux, Marquise Lepage, Robert M. Lepage, Emmanuel Lépine, Stéphane Lépine, Simone Leroux, Sylvain L’Espérance, Pierre Letarte, Diane Létourneau, Yves Lever, Joëlle Levie, André Link, John W. Locke, Ian Lockerbie, Victor Loewy, Hélène Loiselle, Daniel Louis, Catherine Loumède, Colette Loumède, Colin Low, Zénaïde Lussier, Bernard Lutz, Larry Lynn, Annie Macdonald, René Malo, Francis Mankiewicz[†], Pierre Marchand, Jean-Roch Marcotte, Lucien Marleau[†], Gilles Marsolais, André Martin[†], Catherine Martin, Richard Martin, Caroline Masse, Jean-Pierre Masse, Jacques Matte, Rosanna Maule, Martine Mauroy, Derek May[†], Antonia McGrath, Norman McLaren[†], Don E. McWilliams, André Melançon, André Ménard, Guy Ménard, Robert Ménard, Monique Mercure, Mireille Metellus, Peter Mettler, Robert Meunier, Henri Michaud[†], Éric Michel, Pierre Mignot, Monique Miller, Jean-Louis Millette[†], Gaston Miron[†], Nathalie Moliavko-Visotzky, Paul Moreau, Sylvie Moreau, Albanie Morin, Jean-Pierre Morin, Robert Morin, Louise Murchison, Michel Murray, Pierre Nadeau, Serge Nadeau, Jacqueline Newell, Yordan Nicolov, Diane Obomsawin, Dov Okouneff, Pierre Pageau, Manon Paiement, Viateur Paiement, Jean Palardy[†], André Pâquet, Georges-Henri Parent, Jacques Paris[†], Michel Patenaude, Yvan Patry[†], Martin Paul-Hus, Jacques Payette, Lise Payette, Michel Payette, Bernadette Payeur, Esther Pelletier, Gabriel Pelletier, Gilles Pelletier, Claude E. Pelletier, Yves Pelletier, André Pépin, Janet Perlman, Pierre Perrault[†], Conrad Perreault, Michèle Pérusse, Hans Peter Strobl, Ginette Petit, André Picard, Françoise Y. Picard, Benoît Pilon, Anne-Claire Poirier, Francine Poirier, Diane Poitras, François Poitras, Tony Porello, Louise Portal, John R. Porter, Marcel Pothier, René Pothier, Gerald Potterton, Michel Poulette, Jean-Marie Poupart[†], Alain Pratte, Johanne Prigent, Anne Pritchard, Maurice Proulx[†], James Quandt, Claude R. Blouin, Tahani Rached, Claude Racine, Paul Racine, Pierre Rancourt, Pierre Rannou, Christian Rasselet, Sayedali Rawji, Danielle Raymond, Marie-José Raymond, Isabelle Raynauld, Clément Richard, Lorraine Richard, Geneviève Rioux, Carmen Rivard, Fernand Rivard[†], Hélène Roberge, Denise Robert, James Roberts, Daniel Roby, Ségolène Roederer, Ian Rofekamp, Normand Roger, Hubert-Yves Rose, Iolande Rossignol, Ronald Rower, André Roy, Hélène Roy, Jean Roy, Julie Roy, Pierre Roy, Renée Roy, Robert Roy, Marcel Sabourin, Louis Saïa, Marcel Saint-Germain, Gaston Sarault[†], Brigitte Sauriol, Élisabeth Schlittler, Jay Scott[†], Marie-Jan Seille, Claude-Armand Sheppard, Dominique Sicotte, Gilbert Sicotte, Alain Simard, Marcel Simard, Monique Simard, Lynn Smith, Roland Smith, Linda Soucy, Gordon Sparling[†], Monique Spaziani, Michael Spencer, Louise Spickler, Alain Stanké, Hubert Stéphenne, Helga Stephenson, Colette St-Hilaire, Christina Stojanova, Nathalie St-Pierre, Patrick Straram[†], Louise Surprenant, Suzie Synnott, Gabor Szilasi, Paul Tana, Hélène Tanguay, Dagmar Teufel, André Théberge, Pierre Théberge, Danielle Thériault, Gilles Thérien, Denyse Therrien, Gabriel Thibault, Kevin Tierney, Marie Tifo, Hubert Tison, Michel Tremblay, Philippe Trollet, D.J. Turner, Barbara Ulrich, Pierre Valcour, Jean-Marc Vallée, Thomas Vamos, Luc Vandal, Lucille Veilleux, John A. Verge, Pierre Véronneau, Claudette Viau, Suzanne Villeneuve, Thomas Waugh, Henry Welsh, Françoise Wera, Gérald Wexler, Donald Winkler, Claire Wojas, Rita Zizka.

Remerciements

Du 1^{er} avril 2003 au 31 mars 2005
Sociétés et individus ayant collaboré à
la programmation de la Cinémathèque

7^e Art Distribution, ACPAV, A-Film (Ekaterinbourg) Alliance Atlantis Vivafilm, Ambassade de Finlande, Ambassade de France, Ambassade de l’Indonésie, Ambassade du Suède, Amoniak films, Animafest (Zagreb), Antenna, Antitube, Archives françaises du film — CNC (Bois d’Arcy), Archives nationales du film (Prague), Archives nationales du Québec, ARTE France, Asociacion de documentalistas de Chile (ADOC), Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec, Association québécoise des critiques de cinéma, Belvision (Bruxelles), BFI (Londres), Bibliothèque et Archives Canada, Bibliothèque Forney, CalArts (États-Unis), Canadian Filmmakers Distribution Centre, CBC, Centre d’études interdisciplinaires Wallonie-Bruxelles, Centre de design de l’UQAM, Cinecittà Holding (Rome), Cinéma libre, Cinemateca de Cuba, Cinémathèque de Toulouse, Cinémathèque française, Cinémathèque Municipale de Luxembourg, Cinémathèque royale de Belgique, Cinémathèque suisse, Commissariat général aux Relations internationales de la Communauté française de Belgique (Bruxelles), Conseil du statut de la femme, Conservatoire d’art cinématographique (Cinémathèque Canada), Consulat général d’Espagne, Consulat général de France à Québec, Consulat général de l’Indonésie à Toronto, Consulat général de la République tchèque, Consulat général de Suisse, Consulat général de Suède à New York, Consulat général du Mexique, Consulat général du Royaume des Pays-Bas, Corporation Québec-Pologne pour les Arts, CSA (Lignes aériennes tchèques), Czech Center (New York), Dargaud-Marina (Paris), Délégation Wallonie-Bruxelles à Québec, Direction Générale des Relations Culturelles et Scientifiques du Ministère espagnol, Distribution Netima, Domino Film, École de design de l’UQAM, École nationale de cinéma de Łódź (Pologne), Festival de télévision de Banff, Festival international de la littérature, Festival polonais de Montréal, Festival Regard sur le court métrage au Saguenay, Filmoteca de la UNAM (Mexico), Filmoteca española (Madrid), Films de l’Arlequin (France), Films de l’Autre, Films de l’Équinoxe, Films du fleuve (Liège), Films du Jeudi, Films en vue, Films Séville, Films Tonic, Finnish Film Foundation (Helsinki), Fondation Barbro Osher Pro Suecia, Fondation Daniel-Langlois, Goethe-Institut (Montréal), Goethe-Institut (Paris), Goethe-Institut Inter Nationes, Hors Champ, Images Interculturelles, INA (Paris), Institut culturel italien, Institut suédois du film, International Rocketship Limited (Vancouver), Iskra (France), JBA Productions, K. Films Amérique, La Bande Vidéo, Library of Congress (Washington), Magyar Filmunió (Hongrie), Magyar Nemzet Filmarchivum (Budapest), Max Films, Melnitsa Animation Studio (Moscou), Melodrama Pictures (Australie), Ministère des Affaires étrangères de France, Ministère des Relations internationales du Québec, Moving Pictures Festival, Moving Pictures Festival of Dance on Film and Video, Musée d’art Moderne de New York, Musée des beaux-arts de Montréal, Musée national des beaux-arts du Québec, Museum of Modern Art — Department of Film and Video (New York), MusiquePlus, Národní filmový archiv (Prague), National Film Theatre (Londres), Nukufilm (Estonie), Office franco-québécois pour la jeunesse, Office national du film du Canada, Pacific Film Archive (Berkeley), Paralœil, PES (New York), Phonothèque québécoise, Pierre Grise productions (Paris), Pilot film (Moscou), Pixar, Projet d’équité sociale indonésien de l’Université McGill, Pyramide Films (Paris), Remstar, Royal College of Art (Royaume-Uni), SARTEC, SellOut Pictures (Royaume-Uni), Sixpack Film America (États-Unis), Société de développement des entreprises culturelles, Société Radio-Canada, Sputnik Films (Finlande), Studio 24, Svensk Filmindustri (Stockholm), Svenska Filminstitutet de Stockholm, Swiss Films, Syndicat des techniciennes et techniciens du cinéma et de la vidéo du Québec, Téléfilm Canada, Télévision Sans Frontières, Terres en vues, Tirrugza Association culturelle amazigh, Topaze Communications, Toronto International Film Festival Group, TVA Films, Université Concordia, Université de Montréal, Université Laval, Vent d’Est, Vidéaste recherché-e, Vidéo femmes, Vidéographe, Vivadoc, Werner Herzog Film Produktion (Munich)., Winnipeg Film Group.

Dimitar Altankov, Gaston Ancelovici, Gabriel Anctil, Pierre Ansay, Margit Antauer, Catherine Arcand, Denys Arcand, Serge Avédikian, Gabrielle Babin Gugenheim, Éric Bachand, Marie-Paule Barré, Andrejz Bednarek, Carol Beecher, Ila Bêka, Denis Bellemare, François Bellemare, Yannick Bellon, Madjid Ben Belkacem, Dora Benousilio, Cristina Bernáldez, Claude Bertemes, Mélanie Bhérer, Gilles Blain, Christine Blanchet, Catherine Bloch, Pierrette Boilard, Bernard Boulad, Adam Boulter, François Bourassa, Luc Bourdon, Martine Boutrolle, Sylvain Brabant, Laurence Braunberger, Katia Brazhkina, Gaëlle Brocvielle, Pierre Buchs, Aleksey Budovskiy, Mathilde Caillol, John Canemaker, Élie Castiel, Émilie Cauquy, Luc Chamberland, Marc Choko, Gabrielle Claes, Pierre Colliot, Melanie Coombs, Michelle Corbeil, Camilla Cormanni, Norma Cornwell, Sylvie Corso, Denis Côté, Zabelle Côté, Richard Cournoyer, Jeanne Crépeau, Peter Da Rin, Manon Dampeyron, Mireille Dansereau, Robert Daudelin, Rena Del Pieve Gobbi, Michel Des Jardins, Luc Desjardins, Michel Desjardins, Thierry Devynck, Bruno Di Marino, Bryony Dixon, Gili Dolev, Chantal Drouin, André Dudemaine, Félix Dufour-Laperrière, Monique Dufresne, Sophie Dupont, Louis Dussault, Oksana Dykyj, Ingrid Eggers, Walid El Khachab, Adam Benjamin Elliot, Alain Ergas, Matthew Etches, Janine Euvrard, Jean-Philippe Fauteux, Pierre Ferland, Guy Ferrandis, André Forcier, Roger Frappier, Sami Frey, Laurent Gagliardi, Jeannine Gagné, Caroline Gagnon, Dominic Gagnon, Manon Gagnon, Philippe Gajan, Jean-Baptiste Garnero, Mike Gasher, Catherine Gautier, Isabelle Gay, Philippe Gendreau, Élodie Gérard, Victoria Goodfellow, Jean-Paul Gorce, Edith Gosselin, Simon Goulet, Steve Gravestock, Nathalie Gressin, Paulette Grimault, Izabel Grondin, Mathieu Guez, Christian Guinot, Leopoldo Gutierrez, André Habib, Rawi Hage, Monica Haïm, Elibabeth Halvarsson-Stapen, Caroline Harvey, Patsy Hayes, Pierre Hébert, Amélie Heinsjö, Louis-Philippe Héneault, Gérard Henry, Monik Hermans, Werner Herzog, Diane Héту, Christopher Hinton, Co Hoedeman, Micheal Hoszowski-Horodkiewicz, Otar Iosseliani, Benoît Jacquot, Viera Jaresova, Giovanna Jatropelli, Marcel Jean, Maximilien Jean, Jytte Jensen, Rachel Johnson, Jean-François Jung, Brett Kashmere, Jacques Kermabon, Richard Kerr, Irena Kovarova, Edith Kramer, Raimund Krumme, Olga Kudelina, Kevin Kurytnik, Réal La Rochelle, Maude Labonté, Germain Lacasse, Danièle Lacourse, Laurier Lacroix, Pierre Lafleur, Armand Lafond, Jean-François Laguionie, Bernard Lalonde, Arthur Lamothe, Micheline Lancôt, Julie Landreville, Marilyse Lapierre, Bob Last, Frédéric Lavoie, Eric Le Roy, Nathalie Le Toux, Francis Leclerc, Paul Leduc, Martin Lefebvre, Karl Lemieux, Sébastien Létourneau, Robert Lévesque, Annamaria Lodato, Antoine Lopez, Francine Loranger, Guy Maddin, Pirkko Mäkikokkila, Jarrett Mann, José Manuel García, Mechtild Manus, Michel Marin, Chris Marker, Michel Martin, Paul Martin, Monique Martineau-Hennebelle, Chantal Masson, Ralph McKay, Don McWilliams, Patrik Metzger, Stefan Miljevic, Merata Mita, Laurence Moiroux, Marie-Thérèse Mongeon, Samuel Montière, Robert Montplaisir, Isabelle Morissette, Stéphanie Morissette, Phil Mulloy, Grant Munro, Michel Murray, Jules Nadeau, Annick Nantel, Kaveh Nebatian, Martina Neumann, Marv Newland, Sylviane Nie, Mariella Nitoslawska, Gail Noonan, Alanis Obomsawin, Vladimir Opela, Barbro Osher, Karin Osswald, Luc Otter, Laurent Ouaknine, Viva Paci, Marja Pallassalo, Rithy Panh, André Pâquet, Jiri Parkmann, Pierre Patry, Julie Pearce, Frédéric Pelletier, Patricia Pelletier, Bernard Pépin, Janet Perlman, Jacques Perrin, Julie Perron, Sarah Phelps, Marie-Christine Picard, Jean Pierre Lefebvre, Giovanni Pillonca, Christian Poirier, Giovanna Pollarolo, Catherine Poupeney Hart, Giovanni Princigalli, Georges Privet, Jennifer Proudfoot, Isabelle Prud’homme, Hugo Rangel, Sébastien Raymond, Arturo Reig-Tapia, Maret Reismann, Marc Renaud, Nicolas Renaud, Sylvie Richard, Sarah Robayo Sheridan, Denise Robert, James Roberts, Chris Robinson, André Roy, Julie Roy, Gisela Rueb, Magnus Schöning, Barbara Séguin, Inger Servolin, Élise Simard, Kathleen Smith, Kathleen M. Smith, Dan Sokolowski, Norbert Spitz, Dominique Standaert, Lucki Stipetic, Christina Stojanova, Irma Strehle, Astria Suparak, Gabor Szilasi, Laurence Tacquet, Hélène Tanguay, Marc Tawil, Jean-François Tefnin, Annie Tellier, May Telmissany, Suzie Templeton, Christine Thél, Denyse Therrien, Gabriel Thibaut, Kevin Tierney, Kaisa Tikka, Gianluigi Toccafondo, Iván Trujillo Bolio, Thierry Tulasne, Haije Tulokas, Bernard Uhlmann, Marie-Jeanne Urech, Aretta Vahala, Javier Vargas, Ann Velek, David Verrall, Gaëlle Vidalie, Jean-Jacques Villard, Peter von Bagh, Silke Wagner, Donald Wallace, John Weldon, Jon Wengstrom, Virgil Widrich, Steven Woloshen, Koji Yamamura.

Sociétés et individus ayant fait un don

Du 1^{er} avril 2003 au 31 mars 2005

Academie Ogilvy, ACCS Control-Tech inc., Allegra Solutions inc, Alliance Atlantis Vivafilm, André Boulé et Associés Assurances, Applied Electronics Ltd, ARTV, Astral Média Plus inc, Banque Nationale du Canada, Banque Royale du Canada, Bell Express Vu, Bell Globemedia inc, Bombardier inc., Boom Capital, Caisse Centrale Desjardins, Caisse d’Economie Desjardins de la Culture, Ciné télé action inc., Cirque du soleil, Cirrus Communications inc., Cogeco inc, Complexe Ex-Centris, Conseil des arts et des lettres du Québec, Coop Video de Montreal, Emergence international, Exel Global Logistics (Canada) inc, Famous Players inc., Fauteux Bruno Bussière Leewarden, FIDEC, Fondation Daniel Langlois, Fonds indépendant de production, Formica Canada inc., Galafilm inc., Gestion 3 MS Inc., Gestion F.M. inc., Gestion Genevieve Kelly inc., Gestion Juste pour Rire inc., Go Films inc., Groupe Archambault inc., Groupe Cossette Communication, Groupe Pixcom inc., Groupe TVA inc., Imavision Distribution, Instinct Films, Institut national de l’image et du son, ISV Distributions, J.B. MÉdia, Kino 00, Kodak Canada inc., Korem inc, Le Cabinet de relations publiques NATIONAL inc., Leger Marketing, L’Équipe Spectra inc., Les conseillers en management Marcon inc., Les Productions Portal inc., Les Rendez-vous du cinéma québécois, Locations Michel Trudel Technoparc inc., Lord Photo inc., Mouvement des caisses Desjardins, Musée McCord d’histoire canadienne, Nortel Networks, Office national du film, Olympus Management Limited, Optimum relations publiques, Orbi-XXI Production inc., Productions Sovimage inc., Quebecor World inc., RDS, Le Réseau des sports, Régie du cinéma, Remstar corp., Saine Marketing, SCPD inc., Service d’entretien Pro-Prêt inc., SICO inc., Société Radio-Canada, Sodec, Strategies Advocatus inc., SuperClub Vidéotron ltée, Swan Productions, Tam Tam TBWA, Technicolor Services Creatifs Canada, inc., Téléfiction inc., Téléfilm Canada, Télé-Québec, Tohu La cité des arts du cirque, TV5. Québec Canada, Union des Artistes, UQAM, Versacom, Vision Globale ltée, Voith Seimens Energie Hydraulique, Voyages Malavoy inc., Zone 3.

Francine Allaire, Paul Almond, Susan Alper, Denys Arcand, Rodrigue Audet, Frédéric Back, Phillippe Baylaucq, Gilles Beauchamp, Josée Beaudet, Pascale Beaudet, Diane Beaudry, Jean Beaudry, Claude Beaugrand, Andrée-Line Beuparlant, André A. Bélanger, Fernand Bélanger, Louis Bélanger, Louis-H. Bélanger, Michèle Bélanger, Denis Bellemare, Yvon Benoît, Johanne Bergeron, Jules Bernier, Dorothée Berryman, Thérèse Bérubé, Patricia Bessette, Jean Antonin Billard, Martin Bilodeau, Pascale Bilodeau, Charles Binamé, Gilles Blain, Roger Blais, Pierre Blouin, Markita Boies, René Boissay, Raymond Bouchard, Bernard Boulad, Andréanne Bournival, Chantal Bowen, Michel Brault, Manon Briand, Éric Brière, Richard Brisebois, Geneviève Bujold, Diane Cailhier, Michel Cailloux, Michel Campeau, Roger Cantin, Michel Caron, Marcel Carrière, Michel J. Carter, Pierre Castonguay, Éric Cayla, Liliana Cetola, Claude Chabot, Luc Chamberland, François Champagne, Robert Champagne, M. Chapuis, Yves Chaput, Joseph Charbonneau, Martine Chartrand, Jean Châteauvert, René Chénier, Marie Chevalier, Jocelyne Clarke, Francine Clément, Mario Clément, Gilles Clerk, Claire Cloutier, Sam Coppola, Gilles Corbeil, Claude Corbo, Jean-Marc Côté, Gerard Coupal, Michèle Cournoyer, Jean-Guy Croteau, Pierre Curzi, Louis Dagenais, Thomas C. Daly, Aimée Danis, Fernand Dansereau, Robert Daudelin, Peggy Davis, Dominique Dayde, Marco de Blois, Real De Blois, François Delisle, Martin Delisle, Alain Demers, Rock Demers, Francine Desbiens, Pierre-Alexandre Despatis, Yves Dion, Guylaine Dionne, Julie Drapeau, Paul Driessen, Jacques Drouin, Georges Dufaux, Guy Dufaux, Sylvaine Dufaux, Louise Dugal, Carmel Dumas, Chantal Dupont, André Dupuy, Jean-Sébastien Durocher, Micheline Dussault, Serge Dussault, Richard Elson, Bernard Émond, Jacqueline Emond, Pierre Fauteux, Pierre Fleurant, Johanne Fontaine, Alain Forget, Monique Fortier, Éric Fournier, Roger Frappier, Jean-Louis Frund, Vincent Gabriele, Laurent Gagliardi, Jules Gagné, Guy Gagnon, Jean Gagnon, Sylvain Garel, André Gaudreault, Guy Gauthier, Michel Gauthier, Pierre Gendron, Richard Gervais, Suzanne Gervais, Francine Gingras-Boucher, Jacques Giraldeau, Jean Girard, Jacques Godbout, Bernard Gosselin, Robert Graham, Gérard Grugeau, Harry Gulkin, Jean Hamel, Babalou Hamelin, Lucien Hamelin, Piers Handling, Peter Harcourt, Gerard Hébert, Pierre Hébert, Co Hoedeman, Michael Hogan, Michel Houle, Julie Huguet, Magnus Isacson, Annie Jean, Marcel Jean, René Jodoin, Talbot Johnson, Laurie Jones, Guy Joussemet, Pierre Juneau, Maryvonne Kendergi, Daniel Kieffer, Edouard Kurtness, Claude La Haye, Réal La Rochelle, Patrice Lachance, France Lachapelle, Danièle Lacourse, André A. Lafrance, Bernard Lalonde, Robert Lalonde, Phyllis Lambert, Arthur Lamothe, Nicole Lamothe, Jacques Lamoureux, Micheline Lanctôt, Diane Lanteigne, Jean Lapierre, Francine Laurendeau, Hélène Lauzon, André Lavoie, Richard D. Lavoie, Philippe Le Febvrier, Sophie Leblond, John Leboutillier, Marcel Leduc, Vincent Leduc, Jean Lefebvre, Jean Pierre Lefebvre, Andrée Lemieux, Marquise Lepage, Pierre Letarte, Diane Létourneau, Hélène Loiselle, Daniel Louis, Catherine Loumède, Colin Low, Marc Andre Lussier, Zénaïde Lussier, Bernard Lutz, Pierre Marchand, Gilles Marsolais, Catherine Martin, Michel Martin, Paul Martin, Raymond Matte, Martine Mauroy, Donald E. McWilliams, André Ménard, Robert Ménard, Gynette Mercier, Monique Mercure, Peter Mettler, Pierre Mignot, Robert Millet, Michel Moreau, Paul Moreau, Sylvie Moreau, Albanie Morin, Jean-Pierre Morin, Michel Murray, Jean-François Nadeau, Serge Nadeau, Marv Newland, Yordan Nicolov, William O’Farrell, Pierre Pageau, André Pâquet, Anne Paquet, Charles Parent, Huguette Parent, Jacques Payette, Lise Payette, Gilles Pelletier, André Pépin, Janet Perlman, Luc Perreault, André Picard, Benoit Pilon, Anne Claire Poirier, Francine Poirier, Emmanuel Poisson, François Poitras, René Pothier, Gérald Potterton, Michel Poulette, Jean-Marie Poupard, Anne Pritchard, Paul Racine, Pierre Rancourt, Pierre Rannou, Christian Rasselet, Gilles Renaud, Clément Richard, Paul Rioux, Carmen Rivard, Hélène Roberge, Josée Rochefort, Anne-Marie Rocher, Gaétan Rochon, Ian Rofekamp, Tony Roman, Hélène Roy, Luce Roy, Pierre Roy, Renée Roy, Robert Roy, André Ryan, Marcel Sabourin, Marcel Saint-Germain, Claire Samson, Francois Sasseville, Élisabeth Schlittler, Dominique Sicotte, Gilbert Sicotte, Thérèse Simard, Alain Stanké, Louise Surprenant, Suzie Synnott, Gabor Szilasi, Jean-Pierre Tadros, Denyse Therrien, Marie Tifo, Michel Tremblay, Luc Vandal, Michel Veilleux, Michel Venne, John A. Verge, Martin Watier, Thomas Waugh, Henry Welsh, Maureen Zappa.

Liste des employés

En date du 31 mars 2005

Directeur général Robert Boivin		Adjointe à la direction Carole Line Robert			
Directeur général intérimaire (1 ^{er} août 2004) Kevin Tierney					
Directrice générale (21 mars 2005) Yolande Racine					
Directeur conservation et programmation Pierre Jutras		Conservateur cinéma québécois et canadien Pierre Véronneau	Archiviste collections de films Carmelle Gaudet	Technicienne au catalogage collections de films Stéphanie Côté	
		Conservateur cinéma d’animation Marco de Blois			
		Conservateur télévision et vidéo Dominique Dugas			
		Conservateur collections afférentes Poste vacant	Archiviste collections afférentes Nicole Laurin	Technicien à la saisie de données Michel Martin	
		Coordonnateur des expositions Alain Gauthier		Technicien en muséologie Robert Beaudouin	
		Directeur Médiathèque Guy-L-Coté René Beauclair		Documentalistes Julienne Boudreau Julie Dubuc Lorraine LeBlanc Manon Viens	Commis de bibliothèque Louis Pelletier
Directeur des services techniques François Auger				Technicien à la conservation Serge Desaulniers	
			Projectionnistes Guy Fournier Christophe Paradis		
			Superviseur technique Michel Louis-Charles	Technicien à la diffusion vidéo Jean-Charles Laverdière	
Direction des communications et marketing Diane Gladu	Directeur services à la clientèle Nicolas Ledoux	Coordonnatrice services à la clientèle Johanne Marcotte	Chef d’équipe accueil Émilie Dufresne	Préposés à l’accueil (31 mars 2003 – 31 mars 2005) Alexis V. Charest Vincent Champagne Jennyfer Chapdelaine Judes Dickey Félix Dufour-Laperrière Pascal Dumont-Julien Sandra Fonseca Guillaume Forest Marie-Julie Gauthier Isabelle Guimond Louis-Philippe Héneault Marie-Ève Juste-Blain Véronique Labonté Michel Laforest Genifère Legrand Camille Mallat Elia Martineau Isis Nadeau-Duperré Dominic Poulin Gabrielle Tougas-Fréchette Laurent Trudel	
		Agente services à la clientèle Claire-Acélie Sénat	Gérante du Café-Bar (sept. 2003 – août 2004) Élia Martineau (nov. 2004 – mars 2005) Annabelle Daoust		
			Attachée de presse Diane Audet		
Directeur administratif Claude Thibeault	Directrice service des finances Claudette Dubé				Réceptionniste Nathalie Boivin
					Commis comptable Alain Brind’Amour
					Messenger Olivier Boucher
		Technicien en informatique Daniel Chevalier		Technicien de soutien Jean-Michel Lafond	
		Intendant des immeubles Martin Banville		Concierge Luc Mantha	

Pianiste Gabriel Thibaudeau **Contractuels (techniciens à la conservation)** Ariane Bélanger **Webmestre et photographe pigiste** Marc-Antoine Daudelin **Stagiaires et bénévoles** Laurence Bail, Sarah Barnier, Ariane Bélanger, François Bellemare, Amélie Bocage, Ève Boulanger-Grondin, Patrice Boyer, Valérie Brassard, Roumia Bravina, Mireille Caissy, Claire Chalou, Isabelle Cyr, Myriam D’auteuil, Julie Dufour, Natacha Ferreira, Lisa Fotheringham, Laurent Garreau, Catherine Lafrance, Antoine Lambin, Nicole LeBlanc, Karine L’Écuyer, Céline Leguillette, Sébastien Mancini, Mathilde Marc, Marie-Claude Moreau, Arnaud Nolwen, Pierre Paolito, Geneviève Paquin, Jean-Benoît Pechberty, Isabelle Pelletier, Anne-Laure Poulet, Mélanie Ricard, Alicia Rolley, Josée Ruel, Mélanie Temblay, Julie Vaillancourt.



design graphique atelier chinotto + sophie lyonnais

STATUT JURIDIQUE La Cinémathèque québécoise est une corporation établie en 1963 selon la troisième partie de la loi des compagnies du Québec et dont les lettres patentes ont été amendées par la suite. **MEMBRES DE LA CORPORATION** La Cinémathèque compte à l'heure actuelle 471 membres. Ces personnes représentent diverses professions du cinéma, de la télévision, des arts et de l'éducation. **CONSEIL D'ADMINISTRATION** Le conseil d'administration se compose de quinze membres. Huit de ces personnes sont élues par les membres de la corporation lors de l'assemblée générale annuelle; quatre sont élues par l'assemblée générale, suivant les recommandations du conseil d'administration; trois autres sont nommées par le gouvernement du Québec, après consultation auprès de la Cinémathèque. Au 31 mars 2004, le Conseil d'administration est composé de : Président Kevin Tierney**, président / producteur, Park Ex Pictures Vice-présidente Monique Simard**, productrice, Productions Virage inc. Trésorier Paul Moreau *, vice-président exécutif, MARCON — DDM Secrétaire Suzanne Hénaut, Chef de création, émissions dramatiques et longs métrages, Radio-Canada Administrateurs Louis Bélanger, cinéaste; Michel Brault *, cinéaste; Sam Coppola, avocat, Borden Ladner Gervais; Jeanne Crépeau, cinéaste; Jacques Drouin, réalisateur; Jean Gagnon, directeur général de la Fondation Daniel-Langlois; Francine La Haye *, vice-présidente principale, National; Benoît Pilon, cinéaste; Paul Racine **, administrateur. Au 31 mars 2005, le Conseil d'administration est composé de : Président Kevin Tierney **, président / producteur, Park Ex Pictures Vice-présidente Monique Simard **, productrice, Productions Virage inc. Vice-président Denis Chouinard, cinéaste Trésorier Paul Moreau *, vice-président exécutif, MARCON — DDM Secrétaire Suzanne Hénaut, Chef de création, émissions dramatiques et longs métrages, Radio-Canada Administrateurs Michel Brault *, cinéaste; Sam Coppola, avocat, Borden Ladner Gervais; Jeanne Crépeau, cinéaste; Jacques Drouin, réalisateur; Jean Gagnon, directeur général de la Fondation Daniel Langlois; Vincent Leduc **, producteur exécutif, vice-président production, Zone 3; Mathieu Lefebvre **, président, Vision Globale; Benoît Pilon, cinéaste; Pierre Rannou, professeur de cinéma, collègue Édouard-Montpetit. **ADRESSE** La plupart des services de la Cinémathèque sont logés au 335, boulevard De Maisonneuve Est à Montréal; les entrepôts de conservation sont situés au 102, rue de Vaudreuil à Longueuil, arrondissement Boucherville. La Cinémathèque ne possède pas de capital-action. Elle est propriétaire des édifices qui logent ses services publics, au centre-ville et de ses entrepôts de conservation à Longueuil. Ses bâtiments, ses collections de films, de photographies, d'appareils et de documents historiques sont évalués à plusieurs millions de dollars. La Cinémathèque ne distribue ni bourse, ni prix. Elle n'a pas de réserve accumulée. **REMERCIEMENTS À NOS SUBVENTIONNEURS ET À NOS PARTENAIRES FINANCIERS** Les activités de la Cinémathèque bénéficient de l'aide financière au fonctionnement du Ministère de la Culture et des Communications du Québec, ainsi que du soutien financier pour la diffusion du Conseil des Arts du Canada et du Conseil des arts de Montréal. Nous tenons également à remercier les partenaires et organismes suivants pour leur implication financière et sociale dans les différents projets et événements des dernières années : Les Chaînes Télé Astral, CFCF, TQS, TVA Films, Patrimoine canadien, Service du développement culturel de la Ville de Montréal, Famous Players, Société de développement des entreprises culturelles (SODEC), Téléfilm Canada, Office national du film du Canada, Alliance Atlantis Vivafilm, Hydro-Québec, Trust pour la préservation de l'audiovisuel, Emploi-Québec et Marcon-DDM.

* membres nommés par le gouvernement du Québec, après consultation auprès de la Cinémathèque ** membres élus par l'assemblée, suivant les recommandations du conseil d'administration